







**EPSON**

# **Priročnik za uporabnika**

## **Multimedia Projector EMP-1815/1810**



<b>Pozor</b>	Označuje postopke, ki lahko povzročijo škodo ali poškodbo, če niste dovolj previdni.
	Označuje dodatne podatke in vsebine, ki so lahko koristne za določeno temo.
	Označuje stran, kjer lahko najdete podrobne podatke o določeni temi.
	Označuje, da se razlaga za podčrtano besedo ali besede pred tem simbolom nahaja v slovarju izrazov. Glejte poglavje "Glossary (Slovar)" v "Appendices (Priloge)".  <a href="#">str.91</a>
<b>Postopek</b>	Označuje načine uporabe in vrstni red postopkov. Označeni postopek se mora izvesti v vrstnem redu, kot so oštevilčeni posamezni koraki.
[ (Ime) ]	Označuje imena gumbov na daljinskem upravljalniku ali nadzorni plošči. Primer: [Esc] gumb
"(Menu Name) (Ime menija)"	Označuje elemente v meniju Konfiguracija. Primer: "Image (Slika)" - "Brightness (Svetlost)"
	Nakazuje, da se razlaga nadaljuje na naslednji strani. S klikom na ta simbol boste prikazali naslednjo stran.
	Nakazuje, da se razlaga nadaljuje s prejšnje strani. S klikom na ta simbol boste prikazali prejšnjo stran.

<b>Lastnosti projektorja</b> .....	<b>5</b>
Splošne funkcije modela EMP-1815/1810 .....	5
Funkcije modela EMP-1815.....	6
<b>Imena in funkcije delov</b> .....	<b>7</b>
Spredaj/Zgoraj .....	7
Stran (Samo EMP-1815) .....	8
Podnožje .....	9
Zadaj .....	10
Nadzorna plošča .....	12
Daljinski upravljalnik .....	13

## Uporabne funkcije

<b>Popravljanje popačenja v projicirani sliki</b> .....	<b>16</b>
Samodejno popravljanje popačenja (Quick Setup).....	17
Poravnavanje projicirane slike z zaslonom (Quick Corner) .....	18
<b>Zamenjava projicirane slike</b> .....	<b>20</b>
Samodejno zaznavanje vhodnih signalov in zamenjava projicirane slike (Iskanje virov) .....	20
Neposredna zamenjava z daljinskim upravljalnikom .....	21
<b>Funkcije za izboljšavo projekcije</b> .....	<b>22</b>
Izbiranje kakovosti projekcije (Izbiranje barvnega načina) .....	22
Začasen izklop slike in zvoka (izklop slike in zvoka) .....	23
Zamrzovanje slike (Zamrzni) .....	24
Spreminjanje Razmerje stranic (Spremeni velikost) .....	25
Funkcija kazalca (Kazalec) .....	26
Povečanje dela slike (E-zoom) .....	27
Uporabite Daljinski upravljalnik za vodenje kazalca miške(Brezžična miška) ....	28
<b>Daljinsko upravljanje dveh ali več projektorjev</b> .....	<b>30</b>
Nastavljanje ID-ja projektorja .....	30
Nastavljanje ID-ja daljinca.....	31
<b>Spreminjanje barve za več projektorjev (Večzaslonsko nastavljanje barv)</b> .....	<b>32</b>
Povzetek postopka nastavljanja .....	32
Način popravljanja slike .....	33
<b>Varnostne funkcije</b> .....	<b>34</b>
Nadzorovanje uporabnikov (Zaščita z geslom) .....	34
Omejevanje delovanja (Zaklep) .....	37
Zaklep proti kraji .....	38

## Configuration Menu (Meni Konfiguracija)

<b>Uporaba menija Konfiguracija</b> .....	<b>40</b>
<b>Seznam funkcij</b> .....	<b>41</b>
Meni Slika .....	41
Meni Signal .....	43
Meni Nastavitve .....	45
Meni Razširjeno .....	47
Meni Omrežje (samo EMP-1815).....	49
Meni Informacije (samo prikaz) .....	60
Meni Ponastavitev .....	61

## Iskanje in odpravljanje težav

<b>Z uporabo menija Pomoč</b> .....	<b>63</b>
<b>Reševanje težav</b> .....	<b>64</b>
Razlaga indikatorjev .....	64
Ko indikatorji niso v pomoč .....	67

## Priloge

<b>Čiščenje</b> .....	<b>76</b>
Čiščenje površine projektorja .....	76
Čiščenje objektiva.....	76
Čiščenje zračnega filtra in odprtine za dovod zraka.....	76
<b>Zamenjava potrošnih materialov</b> .....	<b>77</b>
Menjava baterij za daljinski upravljalnik.....	77
Menjava žarnice.....	78
Menjava zračnega filtra.....	81
<b>Shranjevanje uporabnikovega loga</b> .....	<b>82</b>
<b>Velikost in oddaljenost zaslona</b> .....	<b>84</b>
<b>Povezovanje naprav USB (digitalni fotoaparati, pogon trdega diska ali pomnilniške naprave) (samo EMP-1815)</b> .....	<b>85</b>
Povezava naprav USB .....	85
<b>Vstavljanje in izmet stisnjenih kartic flash (samo EMP-1815)</b> .....	<b>86</b>
Vstavljanje kartic .....	86
Odstranjevanje kartic .....	86
<b>Povezava na zunanjo opremo</b> .....	<b>88</b>
Priklop na zunanji monitor .....	88
Povezava na zunanje zvočnike .....	88
<b>Povezava s kablom LAN</b> .....	<b>89</b>

<b>Neobvezni dodatki in potrošni materiali .....</b>	<b>90</b>
<b>Slovar.....</b>	<b>91</b>
<b>Ukazi ESC/VP21.....</b>	<b>93</b>
Seznam ukazov.....	93
Postavitev kablov.....	93
<b>PJLink (Samo EMP-1815) .....</b>	<b>94</b>
<b>Seznam podprtih prikazov monitorja .....</b>	<b>95</b>
<b>Specifikacije.....</b>	<b>96</b>
<b>Appearance.....</b>	<b>100</b>
<b>Indeks .....</b>	<b>101</b>



## Splošne funkcije modela EMP-1815/1810

Sledi predstavitev splošnih funkcij modelov EMP-1815 in EMP-1810.

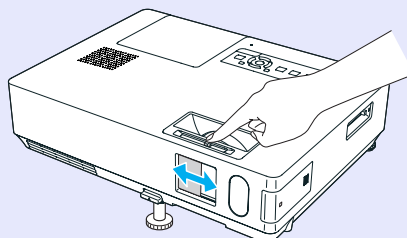
### Enostavna uporaba

#### ■ Quick Setup

Funkcija za upravljanje z enim dotikom popravi popačenje v projicirani sliki. Slike je mogoče zaradi poenostavitve postopkov popraviti in uskladiti z velikostjo zaslona.

#### ■ Drsnik za izklop zvoka in slike olajša projekcijo in shranjevanje

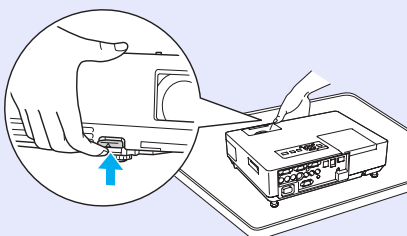
Zlahka lahko ustavite ali nadaljujete projekcijo z odpiranjem in zapiranjem drsnika za izklop slike in zvoka, kar omogoča nemotene predstavitve.



#### ■ Ker ima samo eno nogo, ga ni težko postaviti v pravi položaj.

Višino zlahka nastavljate z eno roko.

☞ *Priročnik za hitri zagon*



### Izboljšane varnostne funkcije

#### ■ Zaščita z geslom za omejevanje in nadzor uporabnikov

Če nastavite geslo, lahko nadzorujete uporabnike projektorja.

☞ [str.34](#)

#### ■ Zaklep omeji uporabo gumbov na nadzorni plošči

Tako lahko preprečite, da bi kdorkoli brez dovoljenja spreminjal nastavitve projektorja na prireditvah, v šolah in tako naprej.

☞ [str.37](#)

#### ■ Opremljen z različnimi zaščitami proti kraji

Projektor je opremljen z naslednjimi zaščitami proti kraji. ☞ [str.38](#)

- Varnostna reža
- Točka za namestitev varnostnega kabla

### Preprost za uporabo

#### ■ Neposreden vklop/izklop napajanja

Tam, kjer je napajanje upravljano prek enega vira, kot na primer v konferenčni sobi, je mogoče projektor nastaviti na samodejni vklop in izklop ob vklopu ali izklopu električnega vira, na katerega je projektor priklopljen.

#### ■ Brez čakanja na ohlajanje

Projektor lahko izklopite, ne da bi čakali, da se ohladi.

#### ■ Visoko zmogljiv 1,6kratni zoom

1,6-kratni zoom omogoča širok razpon namestitvenih položajev za večino postavitev sob, ne glede na to, ali je projektor na postavljen na stojalo, mizo ali strop.

## Funkcije modela EMP-1815

EMP-1815 je mogoče priključiti na računalnik prek žične ali brezžične LAN povezave. Uporabnost projektorja je s pomočjo priloženih aplikacij za osebni računalnik večja, kar je prikazano spodaj.

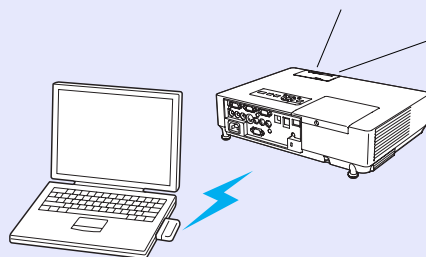
### Enostaven priklop na računalnik

#### ■ Priključek za računalnik in brezžična povezava

Uporabite brezžično krajevno omrežje za preprosto neposredno povezavo z računalnikom.

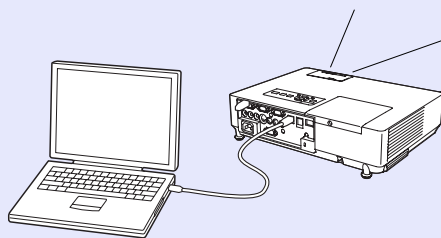
☛ *Wireless LAN Quick Connection Guide*

Lahko se povežete tudi na dostopno točko. ☛ *EasyMP Operation Guide*



#### ■ Povežite s kablom USB (prikaz USB)

Če povežete kabel na vaš računalnik, lahko preprosto projicirate slike z zaslona računalnika. ☛ *Wireless LAN Quick Connection Guide*



### Odlična podpora za predstavitve

#### ■ Predstavitve brez računalnika

Podatke scenarijev predstavitev lahko predhodno posnamete na nosilec podatkov in nato preprosto začnete predvajati predstavitev brez računalnika. ☛ *EasyMP Operation Guide*

#### ■ Samo projekcija diapozitivov (Način predstavitve)

Ta način vam omogoča projiciranje samo slik PowerPointove predstavitve. Pripravite lahko elegantne predstavitve, ne da bi gledalcem pokazali postopke delovanja ali druge pripravljalne materiale. ☛ *EasyMP Operation Guide*

### Poostrena varnost brezžičnega omrežja LAN

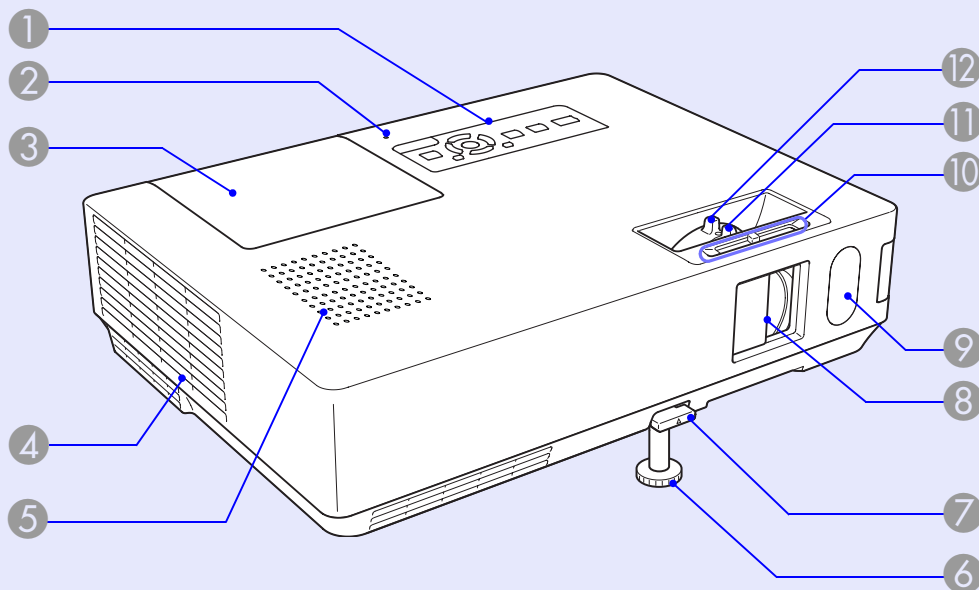
Varnost je boljša kot pri prejšnjih modelih. Varno ga lahko uporabljate kot del omrežja. ☛ *EasyMP Operation Guide*

### Projekcija na drugi in tretji zaslon (Večzaslonski prikaz)

Vsak virtualni prikaz na računalniku lahko projicirate z uporabo dveh ali več projektorjev. Lahko jih uporabite, da urejate datoteke in jih premeščate na virtualne prikaze, medtem ko projicirate samo virtualne prikaze. ☛ *EasyMP Operation Guide*



## Spredaj/Zgoraj

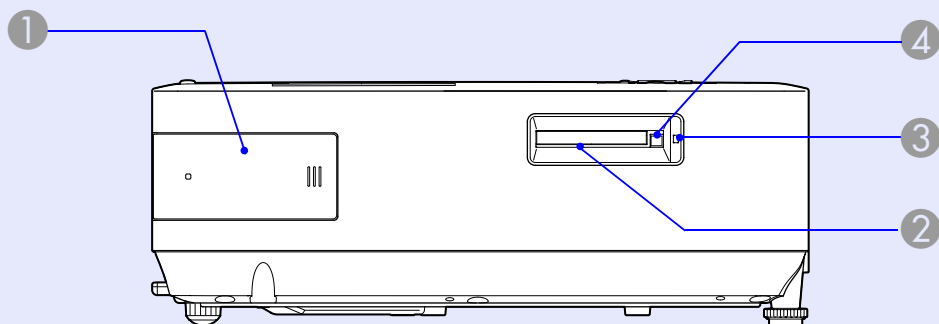


Ime	Funkcija
1 <b>Nadzorna plošča</b>	☛ <a href="#">str.12</a>
2 <b>Indikator povezave USB (Samo EMP-1815)</b>	Kadar je prižgan oz. utripa, s tem kaže na status povezave USB tipa A. Ko je indikator izključen, to pomeni, da ni vstavljenih naprav USB. Ko sveti oranžno, to pomeni, da je vstavljena naprava USB. Ko sveti rdeče, to pomeni, da je prišlo do napake.
3 <b>Pokrov žarnice</b>	Odprite ta pokrov, ko menjate žarnico projektorja. ☛ <a href="#">str.78</a>

Ime	Funkcija
4 <b>Odprtina za izpuh zraka</b>	<b>Pozor</b> Med projekcijo ne postavljajte predmetov, ki bi jih lahko vročina stopila ali kako drugače vplivala na njih, blizu odprtine za izpuh zraka, oziroma ne približujte obraza ali rok k odprtini za izpuh zraka.
5 <b>Zvočnik</b>	
6 <b>Sprednja nastavljiva noga</b>	Podaljšajte in nastavite položaj projicirane slike, ko projektor stoji na ravni površini, npr. na mizi. ☛ <b>Priročnik za hitri zagon</b>
7 <b>Ročica za nastavitev noge</b>	Izvalcite ročico za nogo za podaljšanje ali skrajšanje sprednje noge. ☛ <b>Priročnik za hitri zagon</b>
8 <b>Drsnik za izklop slike in zvoka</b>	Zaprte, ko ne uporabljate projektorja, da zaščitite lečo. Če zaprete med projekcijo, lahko ugasnete sliko in zvok (Izklop slike in zvoka). ☛ <b>Priročnik za hitri zagon, str.23</b>
9 <b>Daljinski sprejemnik</b>	Sprejema signale daljinskega upravljalnika. ☛ <b>Priročnik za hitri zagon</b>
10 <b>Gumb drsnika za izklop slike in zvoka</b>	Gumb uporabite za odpiranje in zapiranje drsnika za izklop slike in zvoka.
11 <b>Obroč za ostrenje</b>	Nastavi ostrino slike. ☛ <b>Priročnik za hitri zagon</b>
12 <b>Obroč za zoom</b>	Nastavi velikost slike. ☛ <b>Priročnik za hitri zagon</b>



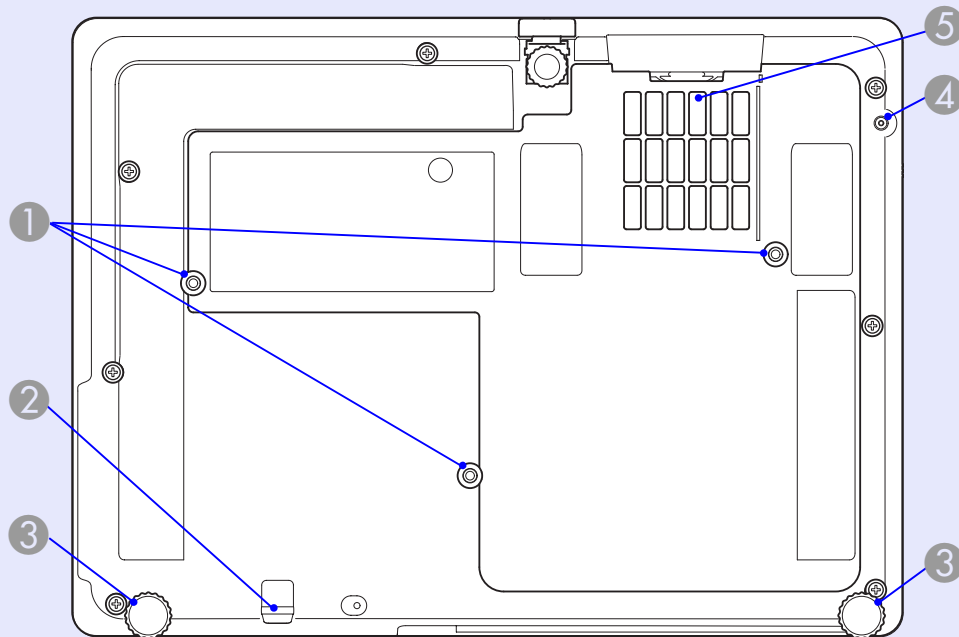
## Stran (Samo EMP-1815)



Ime	Funkcija
1 Enota brezžičnega krajevnega omrežja	Namestite ga, preden uporabite projektor. Prikluči projektor na računalnik prek brezžične povezave. ➡ <b>Wireless LAN Quick Connection Guide</b>
2 Reža za kartico	Druga reža je namenjena stisnjeni kartici flash za uporabo funkcije PC Free v EasyMP. Na stisnjeno CompactFlash lahko pišete tudi iz računalnika, priključenega v projektor prek omrežja. ➡ <a href="#">str.86</a>
3 Indikator povezave reže za kartico	Nakazuje stanje dostopanja do stisnjene kartice flash. ➡ <a href="#">str.87</a>
4 Gumb za izmet	S tem gumbom izvržete stisnjeno CompactFlash. ➡ <a href="#">str.86</a>



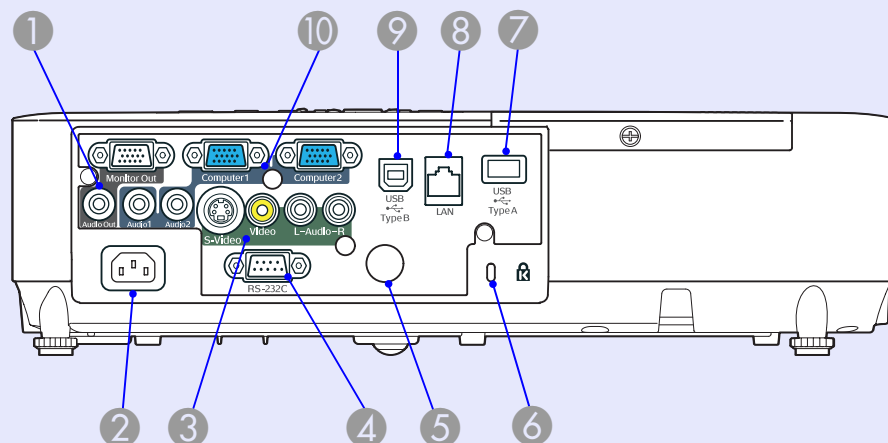
## Podnožje



Ime	Funkcija
1 Točke za pritrditev v visečo košarico (3 točke)	Sem pritrdite neobvezno stropno konzolo, če želite projektor pritrditi na strop. <a href="#">str.75, 90</a>
2 Točka za namestitev varnostnega kabla	Skozi točko, kjer želite projektor pričvrstiti na fiksiran predmet, potegnite kabel za zaščito proti kraji. <a href="#">☛ str.38</a>
3 Zadnja noga	Obrnite, da podaljšate ali skrajšate, in s tem nastavite vodoravni nagib. <a href="#">☛ Priročnik za hitri zagon</a>

Ime	Funkcija
4 Odprtina vijaka za pritrditev enote za brezžično krajevno omrežje	Ta luknja je namenjena vijaku za pritrditev brezžične enote LAN na mestu. <a href="#">☛ Wireless LAN Quick Connection Guide</a>
5 Zračni filter (Odprtina za dovod zraka)	Preprečuje, da bi prah oziroma tujki prišli v projektor s pretokom zraka. Projektor prikaže opozorilno sporočilo, ko je čas, da očistite ali zamenjate zračni filter. <a href="#">☛ str.76, 81</a>

## Zadaj



Ime	Funkcija
<b>1 Vrata izhoda monitorja</b>  <b>Avdio izhodna vrata</b>	<p>Srbi za izhod signala slike iz računalnika, priključenega v vhodna vrata Računalnika 1, v zunanji monitor. To ni na voljo za signale <u>komponentnega videa</u> ali druge signale, ki so pripeljeni v vrata, ki niso vrata Računalnika 1.</p> <p>Služijo izhodu zvoka trenutno projicirane slike na zunanje zvočnike. ➡ <a href="#">str.88</a></p>
<b>2 Vtič za električno napajanje</b>	Poveže se s kablom za napajanje. ➡ <a href="#">Priročnik za hitri zagon</a>
<b>3 Vhod za S-video</b>	Za <u>S-video</u> signale iz video virov.
<b>Vhod za video</b>	Za <u>sestavljene video</u> signale video virov.
<b>Avdio-L/D vhodna vrata</b>	Priklopi se na avdio izhodna vrata opreme, ki je priključena na vhodna vrata S-video ali video. ➡ <a href="#">Priročnik za hitri zagon</a>

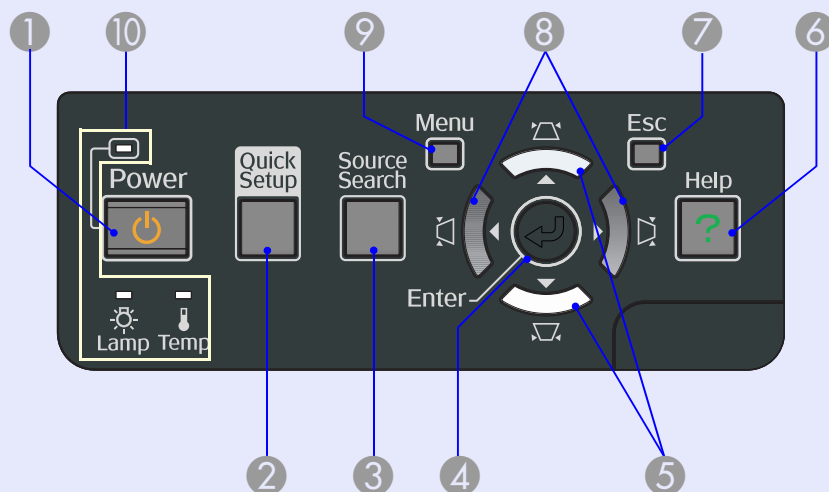
Ime	Funkcija
<b>4 Vrata RS-232C</b>	Med upravljanjem projektorja iz računalnika ga nanj priklopite s kablom RS-232C. Ta vrata so namenjena uporabi pod nadzorom in niso za splošno uporabo. ➡ <a href="#">str.93</a>
<b>5 Daljinski sprejemnik</b>	Sprejema signale daljinskega upravljalnika. ➡ <a href="#">Priročnik za hitri zagon</a>
<b>6 Varnostna reža (K)</b>	Varnostna reža je združljiva z varnostnim sistemom Kensington Microsaver Security System. ➡ <a href="#">str.38</a>
<b>7 Vrata USB (tipa A) (samo EMP-1815)</b>	Za povezavo s spominskimi karticami kompatibilnih digitalnih fotoaparotov in USB-jev. Projicira slikovne in filmske datoteke in scenarije narejene s funkcijo PC Free programa EasyMP. ➡ <a href="#">str.85</a>
<b>8 Vrata LAN (samo EMP-1815)</b>	Po priklopu kabla LAN lahko nadzirate in upravljate projektor prek LAN-a. ➡ <a href="#">str.89</a>
<b>9 Vrata USB (tip B)</b>	<p>Poveže projektor z računalnikom preko kabla USB in projicira sliko na računalniku (samo EMP-1815). ➡ <a href="#">Wireless LAN Quick Connection Guide</a></p> <p>S temi vrati lahko projektor priključite tudi na računalnik in uporabite funkcijo brezžične miške. ➡ <a href="#">str.28</a></p>



Ime	Funkcija
<b>10 Vhodna vrata računalnika 1</b>	Za video signale iz računalnika in <u>komponentne video</u> » signale iz drugih video virov.
<b>Vhod za zvok 1</b>	Za priklop na avdio izhodna vrata računalnika, priključenega na vhodna vrata Računalnika 1.
<b>Vhodna vrata računalnika 2</b>	Za video signale iz računalnika in <u>komponentne video</u> » signale iz drugih video virov.
<b>Vhod za zvok 2</b>	Za priklop na avdio izhodna vrata računalnika, priključenega na vhodna vrata Računalnika 2. 🖱️ <b>Priročnik za hitri zagon</b>



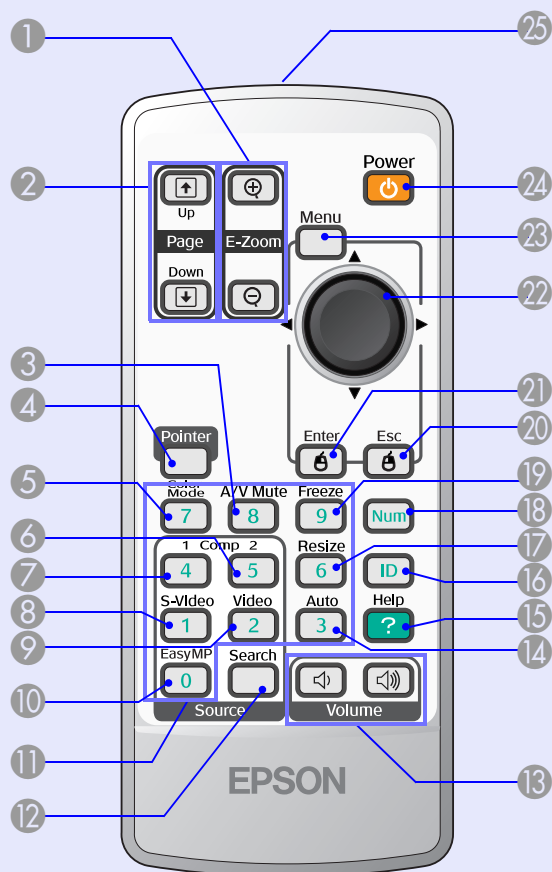
## Nadzorna plošča



Ime	Funkcija
1 [Power] gumb	Vklopi in izklopi napajanje projektorja. ☛ <b>Priročnik za hitri zagon</b>
2 [Quick Setup] gumb	Ta gumb pritisnete za popraviljanje popačenja projicirane slike, da se bo ta odlično ujemala z velikostjo zaslona. ☛ <b>str.16</b>
3 [Source Search] gumb	Zamenja na naslednji vir, ki je povezan na projektor in pošilja sliko. ☛ <b>str.20</b>

Ime	Funkcija
4 [Enter] gumb	Če ga pritisnete med projekcijo računalniškega signala, samodejno nastavi tracking, synchronization, and position (sledenje, sinhronizacijo in položaj) in s tem poskrbi za optimalno sliko. Ko je prikazan meni za konfiguracijo ali pa zaslon s pomočjo, sprejme in naloži trenutno izbiro in se premakne na naslednji nivo. ☛ <b>str.40</b>
5 [↖] [↗] gumbi	Popravi distorzijo zaradi kota projekcije. Če jih pritisnete v meniju za konfiguracijo ali zaslonu s pomočjo, ti gumbi izbirajo med elementi v meniju in vrednostmi nastavitvev. ☛ <b>Priročnik za hitri zagon, str.40</b>
6 [Help] gumb	Prikaže in zapre zaslon s pomočjo, ki vam pokaže, kako odpraviti morebitne težave. ☛ <b>str.63</b>
7 [Esc] gumb	Ustavi trenutno funkcijo. Če ga pritisnete v meniju za nastavev, se premakne na prejšnji nivo menija. ☛ <b>str.40</b>
8 [↵] [↔] gumbi	Popravi distorzijo zaradi kota projekcije. Če jih pritisnete v meniju za konfiguracijo ali zaslonu s pomočjo, ti gumbi izbirajo med elementi v meniju in vrednostmi nastavitvev. ☛ <b>Priročnik za hitri zagon, str.40</b>
9 [Menu] gumb	Prikaže in zapre meni za konfiguracijo. ☛ <b>str.40</b>
10 Indikatorji stanja	Barva, utripanje oziroma delovanje indikatorjev kažejo stanje projektorja. ☛ <b>str.64</b>

## Daljinski upravljalnik



Ime	Funkcija
1 <b>[E-Zoom]gumb</b> (+) (-)	(+) Poveča sliko, ne da bi spremenil velikost projekcije. (-) Zmanjša dele slik, ki ste jih povečali z uporabo gumba [+]. ☛ <a href="#">str.27</a>

Ime	Funkcija
2 <b>[Page] gumb</b> (↑) (↓)	Ko izvedete funkciji brezžične miške ali predstavitve v omrežju, lahko spremenite stran datoteke PowerPoint tako, da pritisnete gumba stran gor/dol. * Samo EMP-1815 ☛ <a href="#">str.28, EasyMP Operation Guide</a>
3 <b>[A/V Mute] gumb</b>	Vklopi ali izklopi sliko in zvok. ☛ <a href="#">str.23</a>
4 <b>[Pointer] gumb</b>	Pritisnite, da vklopite kazalec na zaslonu. ☛ <a href="#">str.26</a>
5 <b>[Color Mode] gumb</b>	Vsakič, ko pritisnete gumb, se spremeni barvni način. ☛ <a href="#">str.22</a>
6 <b>[Comp2] gumb</b>	Preklopi na sliko iz vhodnih vrat računalnika 2. ☛ <a href="#">str.21</a>
7 <b>[Comp1] gumb</b>	Preklopi na sliko iz vhodnih vrat računalnika 1. ☛ <a href="#">str.21</a>
8 <b>[S-Video] gumb</b>	Preklopi na sliko iz vrat S-video. ☛ <a href="#">str.21</a>
9 <b>[Video] gumb</b>	Zamenja na slike iz vrat vhoda Video. ☛ <a href="#">str.21</a>
10 <b>[EasyMP] gumb</b>	Preklopi na sliko EasyMP. Ta funkcija ni omogočena na EMP-1810. (Samo EMP-1815)
11 <b>Številčnica</b>	S temi gumbi vnesete geslo, ID projektorja ali ID daljinca. ☛ <a href="#">str.36</a>
12 <b>[Search] gumb</b>	Zamenja na naslednji vir, ki je povezan na projektor in pošilja sliko. ☛ <a href="#">str.20</a>
13 <b>[Volume] gumbi</b> (◀) (▶)	(◀) Zmanjša glasnost. (▶) Poveča glasnost. ☛ <a href="#">Priročnik za hitri zagon</a>



Ime	Funkcija
14 [Auto] gumb	Če ga pritisnete med projekcijo računalniškega signala, samodejno nastavi tracking, synchronization, and position (sledenje, sinhronizacijo in položaj) in s tem poskrbi za optimalno sliko. ➡ <a href="#">str.43</a>
15 [Help] gumb	Prikaže in zapre zaslon s pomočjo, ki vam pokaže, kako odpraviti morebitne težave. ➡ <a href="#">str.63</a>
16 [ID] gumb	Pritisnite ta gumb za preverjanje, ali je mogoče projektor upravljati z daljincem. Pritisnite ga tudi za nastavitve daljinca. ➡ <a href="#">str.30</a>
17 [Resize] gumb	<u>Razmerje stranic</u> se spremeni vsakič, ko pritisnete gumb. ➡ <a href="#">str.25</a>
18 [Num] gumb	Ta gumb uporabite za vnos gesla ali identifikacijo zaslona. ➡ <a href="#">str.36</a>
19 [Freeze] gumb	Predstavitve se ustavi ali nadaljuje. ➡ <a href="#">str.24</a>
20 [Esc] gumb	Ustavi trenutno funkcijo. Če ga pritisnete v meniju za konfiguracijo, premakne sliko na prejšnji nivo menija. Deluje kot desni gumb miške pri uporabi funkcije brezžične miške. ➡ <a href="#">str.40</a>
21 [Enter] gumb	Ko je prikazan meni za konfiguracijo ali pa zaslon s pomočjo, sprejme in naloži trenutno izbiro in se premakne na naslednji nivo. Deluje kot levi gumb miške pri uporabi funkcije brezžične miške. ➡ <a href="#">str.40</a>

Ime	Funkcija
22 [⊗] gumb	Ko je prikazan meni za konfiguracijo ali zaslon s pomočjo, gumb izbira med elementi v meniju in vrednostmi nastavitvev. Ko je vklopljena funkcija brezžične miške, nagibanje tega gumba premika kazalec v smeri nagiba. ➡ <a href="#">str.40</a>
23 [Menu] gumb	Prikaže in zapre meni za konfiguracijo. ➡ <a href="#">str.40</a>
24 [Power] gumb	Vklopi in izklopi napajanje projektorja. ➡ <b>Priročnik za hitri zagon</b>
25 Območje oddajanja svetlobe daljinskega upravljalnika	Oddaja signale daljinskega upravljalnika. ➡ <b>Priročnik za hitri zagon</b>



# Uporabne funkcije



To poglavje razloži uporabne funkcije za predstavitve in podobno, ter tudi varnostne funkcije.

## **Popravljanje popačenja v projicirani sliki..... 16**

- **Samodejno popravljanje popačenja (Quick Setup).....17**  
Slika se tako odlično prilega notranjemu delu zaslona. ....17
- **Poravnavanje projicirane slike z zaslonom (Quick Corner) .....18**

## **Zamenjava projicirane slike..... 20**

- **Samodejno zaznavanje vhodnih signalov in zamenjava projicirane slike (Iskanje virov) .....20**
- **Neposredna zamenjava z daljinskim upravljalnikom ..21**

## **Funkcije za izboljšavo projekcije ..... 22**

- **Izbiranje kakovosti projekcije (Izbiranje barvnega načina) .....22**
- **Začasen izklop slike in zvoka (izklop slike in zvoka) .....23**
- **Zamrzovanje slike (Zamrzni) .....24**
- **Spreminjanje Razmerje stranic (Spremeni velikost) .....25**
- **Funkcija kazalca (Kazalec).....26**
- **Povečanje dela slike (E-zoom) .....27**
- **Uporabite Daljinski upravljalnik za vodenje kazalca miške(Brezžična miška) .....28**

## **Daljinsko upravljanje dveh ali več projektorjev .....30**

- **Nastavljanje ID-ja projektorja ..... 30**
- **Nastavljanje ID-ja daljinca..... 31**

## **Spreminjanje barve za več projektorjev (Večzaslonsko nastavljanje barv) .....32**

- **Povzetek postopka nastavljanja..... 32**
- **Način popraviljanja slike..... 33**

## **Varnostne funkcije .....34**

- **Nadzorovanje uporabnikov (Zaščita z geslom) ..... 34**  
Vrsta Zaščite z geslom ..... 34  
Nastavljanje Zaščite z geslom ..... 35  
Vnos gesla ..... 36
- **Omejevanje delovanja (Zaklep)..... 37**
- **Zaklep proti kraji ..... 38**  
Namestitev žičnega zaklepa..... 38



To so štirje načini za popravljanje popačenja v projiciranih slikah kot je prikazano spodaj.

## Samodejno popraviljanje

- Quick Setup (Quick Setup)  
Pritisnite gumb [Quick Setup], da se slika prilagodi zaslonu v razmerju 4:3.
- Auto V-Keystone (Avto Keystone-navp)  
Za samodejno popraviljanje popačenja v navpični smeri nagnite projektor navpično.

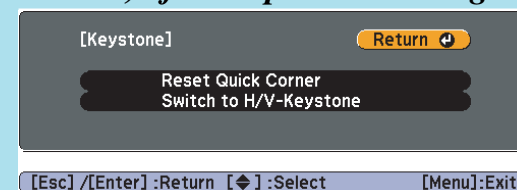
## Ročno popraviljanje


- Quick Corner (Hitri kot)  
To omogoča ločeno ročno popraviljanje vsakega od štirih kotov projicirane slike.
- H/V-Keystone (Keystone-v/n)  
To omogoča neodvisno ročno popraviljanje popačenja v vodoravni in navpični smeri.

Funkcije projektorja "Quick Setup (Quick Setup)", "Quick Corner (Hitri kot)", "Auto V-Keystone (Avto Keystone-navp)" in "H/V-Keystone (Keystone-v/n)" na zaslon projicirajo preizkusni vzorec za popraviljanje projicirane slike, zato povezava z računalnikom za pripravljanje projektorja ni potrebna.



- **Privzeta nastavitve v meniju Konfiguracija je Keystone-v/n.**
- **Za uporabo možnosti Hitri kot za popraviljanje izberite "Settings (Nastavitve)" - "Keystone (Keystone)" - "Quick Corner (Hitri kot)".**
- **Za spreminjanje nastavitve iz Hitri kot v Keystone-v/n pritisnite in držite gumb [Esc] na projektorju ali daljincu približno 2 sekundi in prikažite naslednji zaslon, kjer so spremembe mogoče.**

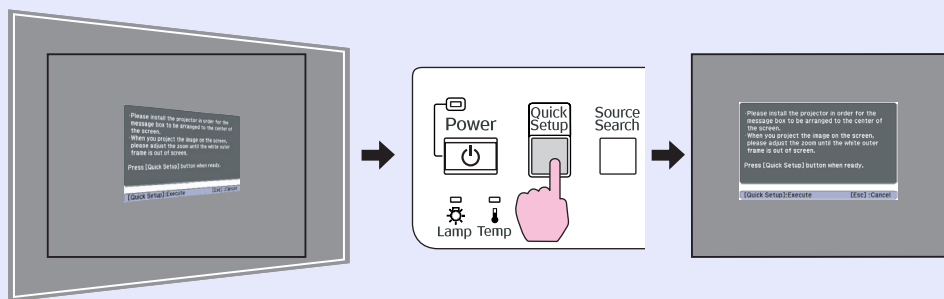


Ponastavitev Quick Corner: ponastavi nastavitve Quick Corner.  
Preklop na Keystone-v/n: preklopi na način popraviljanja vrednosti Keystone-v/n.  str.45

## Samodejno popravljanje popačenja (Quick Setup)

Quick Setup samodejno popravi popačenje projicirane slike, do katerega pride, ko je projektor nameščen z nagibom na podlago projiciranja, da je lahko slika tako projicirana pri razmerju stranic 4:3. V primeru, da ima zaslon razmerje stranic 4:3, je projicirana slika popravljena, tako da se ustrezno prilega zaslonu.

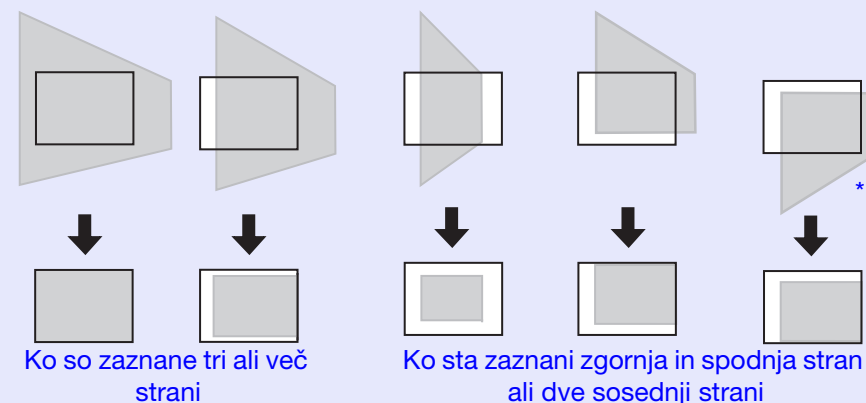
Za izvedbo operacije si oglejte hitra navodila za začetek. Tukaj najdete razlago o tem, kako projicirano sliko prilagoditi znotraj zaslona.



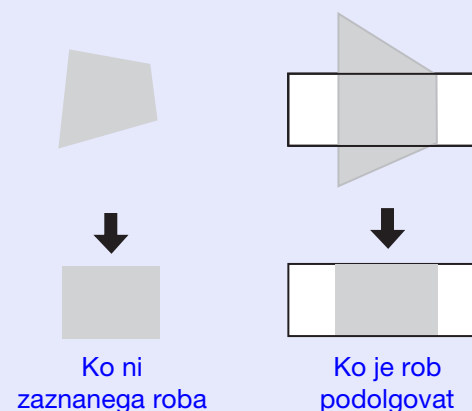
**Stanje po popravljanju s Quick Setup je shranjeno v pomnilnik tudi po izklopu projektorja. Ko je projektor nameščen v fiksni položaj za uporabo, projicirana slika po zagonu Quick Setup ne potrebuje popravljanja.**

## Slika se tako odlično prilega notranjemu delu zaslona.

Ko Quick Setup zazna "okvir" (zaznavanje treh ali več strani, zgornje in spodnje strani ali dveh sosednjih strani) v območju projiciranja, samodejno popravi sliko, da se prilega okviru v razmerju stranic 4:3. "Okvir" pomeni robove zaslona, bele ali črne podlage.



\* Ko je projektor nameščen na strop, bo slika popravljena, tako da se bo spodnji rob okvira oziroma zaslona prilegal projiciranemu območju.





- **Quick Setup** lahko zagotovi ustrezno popravljanje, ko robovi projicirane podlage jasno izstopajo, kot v primeru belega zaslona s črnimi robovi. Na primer pri zaščiti slik na črni podlagi na podlago pritrdite veliko polo belega papirja.
- **Quick Setup** je mogoče uporabiti za izvajanje popravkov v spodaj podanih razponih. Če je popačenje izven teh razponov, popravljanje ne bo izvedeno pravilno. Če je slika popačena navpično in vodoravno ali če je bil zoom nastavljen na "W", bo razpon popravljanja manjši od spodaj podanih kotov.
  - Pri popravljanju znotraj roba  
Navpično: pribl. 45 ° Vodoravno: pribl. 20 °
  - Pri projiciranju na podlago brez roba  
Navpično: pribl. 45 ° Vodoravno: pribl. 15 °

## Poravnavanje projicirane slike z zaslonom (Quick Corner)

Funkcija neodvisno popravi vsakega od štirih kotov projicirane slike in sliko poravna z zaslonom.

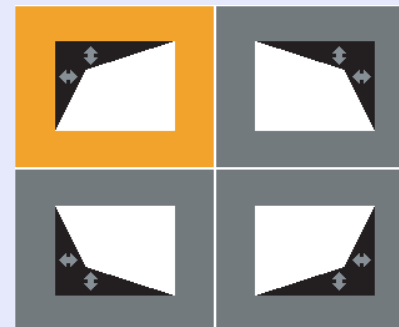
### Postopek

Za upravljanje te funkcije na nadzorni plošči projektorja nastavite "Meni Nastavitve" - "Keystone" v meniju za konfiguracijo "Quick Corner".

1

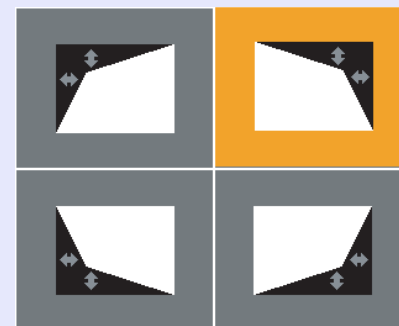
Pritisnite [ $\triangle$ ], [ $\nabla$ ], [ $\leftarrow$ ] ali [ $\rightarrow$ ] na projektorju.

Prikaže se zaslon Quick Corner za izbiranje štirih kotov.

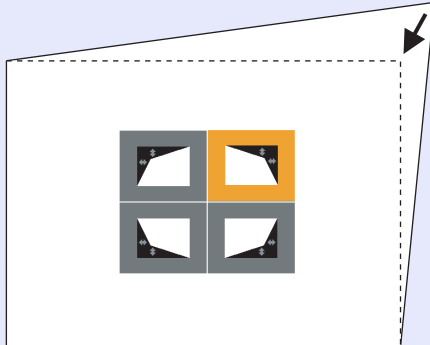


2

Izberite kot za popravljanje in pritisnite gumb [Enter] na projektorju ali daljincu.



- 3** Popravite položaj kota z gumbi [↶], [↷], [↵] in [↶] na projektorju ali z gumbom [⊙] na daljincu.



Če je med popravljanjem prikazan spodnji zaslon, to pomeni, da je dosežena omejitev vrednosti popravljanja.

[↶ / ↷] : Adjust  
[Esc] : Return

Cannot adjust any further.

- 4** Za izhod iz popravljanja pritisnite gumb [Esc] na projektorju ali daljincu.

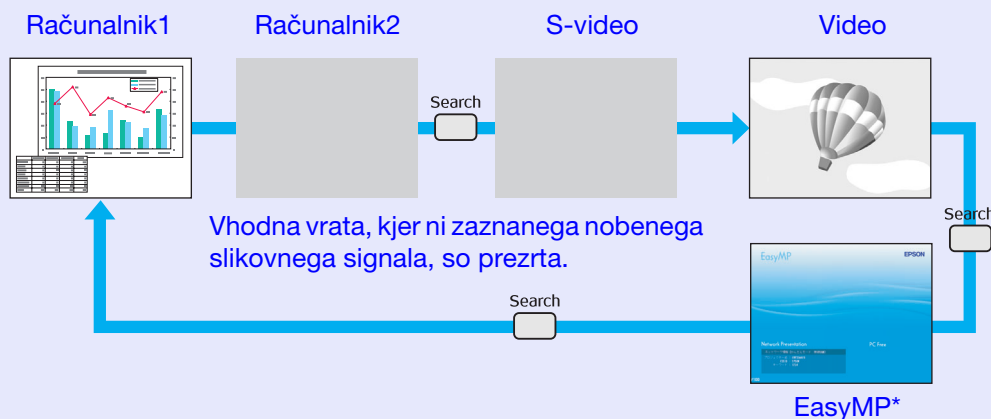


Projicirano sliko lahko spremenite na naslednja načina.

- Zamenjava z uporabo Iskanje virov  
Projektor samodejno zazna signale, ki jih pošilja povezana oprema, in projicira sliko, ki jo ta oprema pošilja.
- Neposredno spreminjanje  
Za preklop na ciljna vhodna vrata lahko uporabite gumb na daljinskem upravljalniku.

## Samodejno zaznavanje vhodnih signalov in zamenjava projicirane slike (Iskanje virov)

Želena sliko lahko projicirate hitro, saj so vrata, skozi katera ne prihaja slikovni signal, prezrta, ko za zamenjavo uporabite [Source Search] gumb.

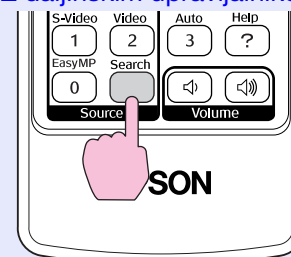


- \* Spremembe pri programu EasyMP, če uporabljate EMP-1815  
Namestite priloženo enoto za brezžično krajevno omrežje.

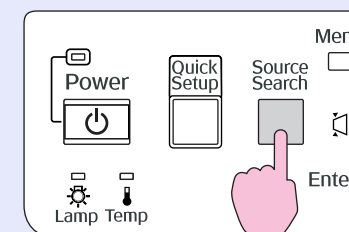
### Postopek

Ko je vaša video oprema povezana, začnite predvajati pred začetkom tega postopka.

Z daljinskim upravljalnikom



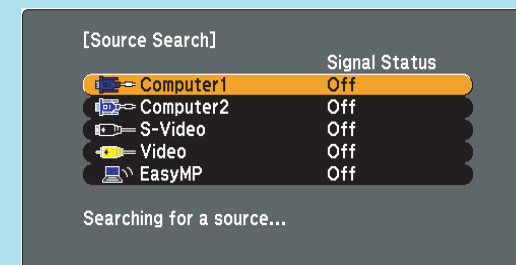
Z nadzorno ploščo



Ko sta povezani dve ali več naprav, pritiskajte gumb, [Source Search] dokler ni projicirana zelena slika.



**Naslednji zaslon, ki kaže status slikovnih signalov, se pokaže samo, kadar je na voljo slika, ki jo projektor trenutno projicira, ali kadar ni nobenega slikovnega signala. Izberete lahko vhodna vrata, kjer projicira priključena naprava, ki jo želite uporabiti. Če ne storite nič, se zaslon zapre po približno 10 sekundah.**



## Neposredna zamenjava z daljinskim upravljalnikom

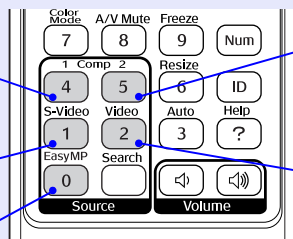
Neposredno na želeno sliko lahko preklopite z uporabo naslednjih gumbov na daljinskem upravljalniku.

Daljinski upravljalnik

Zamenja na slike iz vhodnih vrat računalnika 1.

Zamenja na slike iz vhod za S-video.

Zamenja na sliko EasyMP. Ta funkcija ni omogočena na EMP-1810. (Samo EMP-1815)



Zamenja na slike iz vhodnih vrat računalnika 2.

Zamenja na slike iz vhod za video.

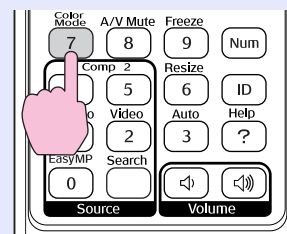
## Izbiranje kakovosti projekcije (Izbiranje barvnega načina)

Optimalno kakovost slike lahko preprosto dosežete tako, da izberete nastavitve, ki najbolj ustrezajo okolju, v katerem projicirate. Svetlost slike je odvisna od načina delovanja, ki ste ga izbrali.

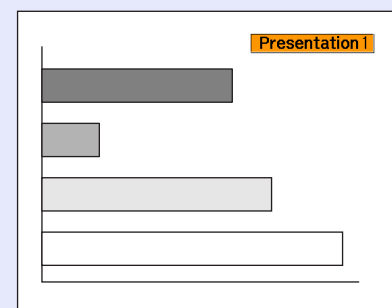
Način delovanja	Uporaba
Dynamic (Dinamično)	Ta način je primeren za uporabo v svetlih prostorih. To je najsvetlejši način in dobro proizvaja odtenke senc.
Presentation 1 (Predstavitev1)	Ta način je primeren za ustvarjanje predstavitev z uporabo barvnih materialov v svetlih prostorih.
Presentation 2 (Predstavitev2)	Ta način je primeren za ustvarjanje predstavitev z uporabo črno-belih materialov v svetlih prostorih.
Theatre (Gledališče)	Najbolj primeren za ogled filmov v temačni sobi. Slikam da naraven ton.
Photo (Foto)	(Pri vnosu računalniških slik) Najbolj primeren za projekcijo mirujočih slik, na primer fotografij, v dobro osvetljeni sobi. Slike so živih barv, kontrast je velik.
Sports (Šport)	(Pri vnosu komponentnih video, S-video ali sestavljenih video slik) Najbolj primeren za gledanje TV programov v dobro osvetljeni sobi. Slike so živih barv in realistične.
sRGB <sup>®</sup> (sRGB)	Najbolj primeren za slike, ki odgovarjajo barvnemu standardu sRGB.
Blackboard (Tabla)	Tudi če projicirate na tablo (zeleno), ta nastavev vašim slikam da naraven ton, kot bi projicirali na zaslon.
Customized (Po meri)	V meniju Konfiguracija v "Color Adjustment (Prilagoditev barv)" za prilagoditev "R,G,B,C,M,Y" izberite "Customized (Po meri)". ☛ "Color Adjustment (Nastavljanje barv)"

### Postopek

#### Daljinski upravljalnik



Kadar pritisnete na gumb, se prikaže ime barvnega načina na zaslonu in barvni način se spremeni.



Če pritisnete gumb, medtem ko je ime barvnega načina prikazano na zaslonu, nastavev preklopi na naslednji barvni način.

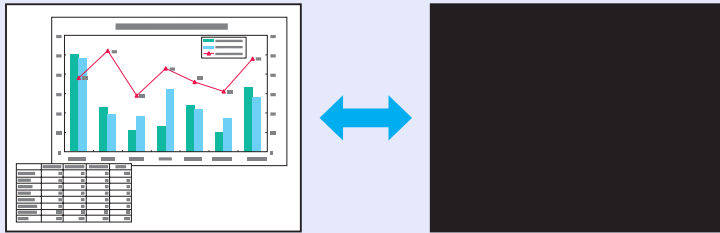


**Nastavitev barvnega načina se lahko nastavi tudi z uporabo možnosti "Color Mode (Barvni način)" v meniju "Image (Slika)" v meniju Konfiguracija.**  
☛ **str.41**



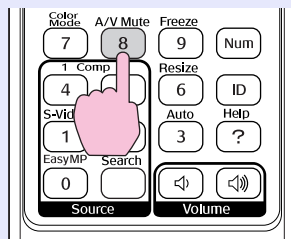
## Začasen izklop slike in zvoka (izklop slike in zvoka)

To funkcijo uporabite, ko želite usmeriti pozornost občinstva na to, kar govorite, ali če ne želite prikazati takšnih podrobnosti, kot je preklapljanje med datotekami med predstavitvijo na računalniku.

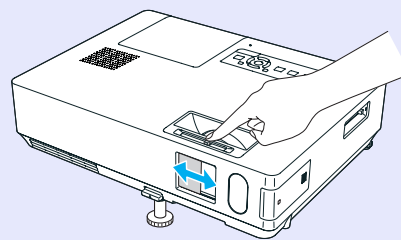


### Postopek

Daljinski upravljalnik



Projektor



Kadar pritisnete na gumb, se odpre ali zapre drsnik za izklop slike in zvoka, A/V Mute (izklop slike in zvoka) se vklopi ali izklopi.



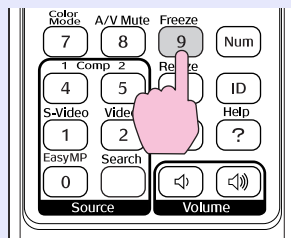
- Če uporabite to funkcijo, ko predvajate premikajoče slike, se slike in zvok še vedno predvajajo, zato se ne morete vrniti v trenutek, ko je bil aktiviran A/V Mute (Izklop slike in zvoka).
- Izberete lahko prikaz črn, moder ali logo za prikaz ob izklopu slike in zvoka, in sicer z uporabo nastavitve "Extended (Razširjeno)" - "Display (Prikaz)" - "A/V Mute (Izklop zvoka in slike)" v meniju za konfiguracijo. ➡ [str.47](#)
- Ko je drsnik za izklop slike in zvoka zaprt in se začne izklop slike in zvoka, lahko nastavite samodejen izklop napajanja po približno 30 minutah tako, da nastavite "Extended (Razširjeno)" - "Sleep Mode (Spanje)" v meniju Konfiguracija. ➡ [str.48](#)

## Zamrzovanje slike (Zamrzni)

Ko je premikajoča slika na zaslonu zamrznjena, se projekcija nadaljuje, tako da lahko premikajoče slike projicirate po posameznih sličicah, tako kot nepremično fotografijo. Med predstavitvijo iz računalnika lahko tudi preklapljate med datotekami, ne da bi projicirali sliko, če pred tem uporabite funkcijo Zamrzni.

### Postopek

#### Daljinski upravljalnik



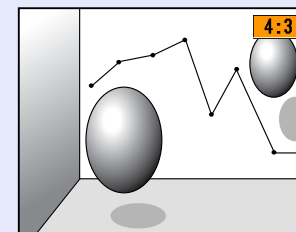
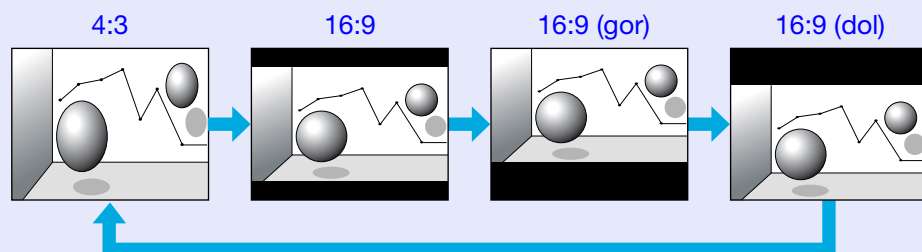
Ko pritisnete na gumb, se funkcija Zamrzni vklopi oziroma izklopi.



- **Zvok se ne ustavi.**
- **Vir nadaljuje s predvajanjem premikajočih slik, tudi ko je zaslon zamrznjen, zato ni mogoče nadaljevati projekcije od tam, kjer je bila ustavljena.**
- **Če pritisnete gumb [Freeze], medtem ko je prikazan meni za konfiguracijo ali zaslon s pomočjo, se prikazana meni ali pomoč ugasneta.**
- **Funkcija Zamrzni deluje tudi ob uporabi E-zooma.**

## Spreminjanje Razmerje stranic» (Spremeni velikost)

Ko je video oprema povezana, se lahko slike, ki so bile posnete v digitalnem videu ali pa na DVD, predvajajo v 16:9 širokozaslonskem formatu. Razmerje stranic za slike v stisnjenem načinu» lahko spreminjate na naslednji način.



Če pritisnete gumb, medtem ko je ime razmerja na zaslonu, se spremeni v naslednje razmerje.

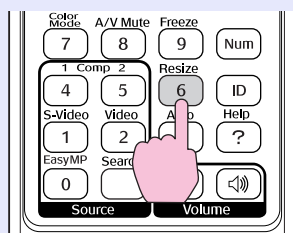


*Nastavitev barvnega načina se lahko nastavi tudi z uporabo možnosti "Resize (Spremeni velikost)" v meniju "Signal (Signal)" v meniju Konfiguracija.*

*☞ str.44*

### Postopek

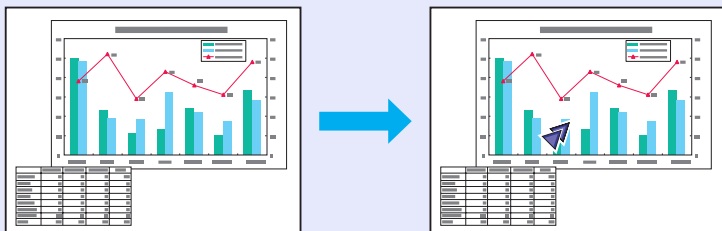
Daljinski upravljalnik



Kadar pritisnete na gumb, se na zaslonu prikaže ime razmerja in razmerje se spremeni.

## Funkcija kazalca (Kazalec)

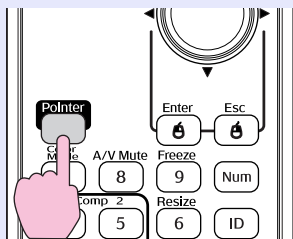
Omogoča vam, da premaknete ikono kazalca na projicirani sliki, in vam pomaga pritegniti pozornost na območje, o katerem govorite.



### Postopek

#### 1 Prikaži kazalec.

Daljinski upravljalnik

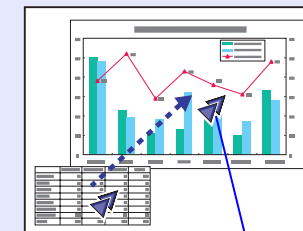
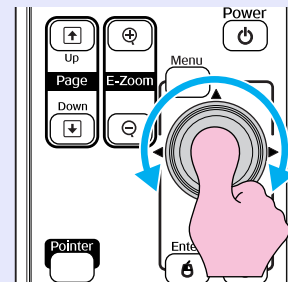


Kadar pritisnete na gumb, se kazalec prikaže oziroma izgine.

#### 2

#### Premakne ikono kazalca.

Daljinski upravljalnik



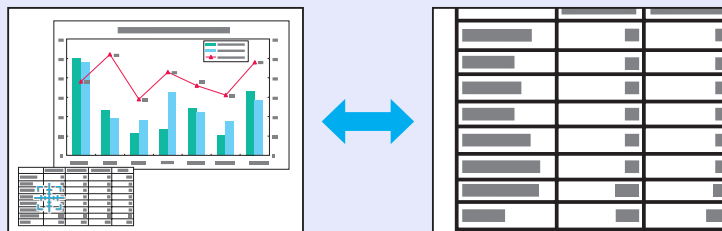
Ikona kazalca



Izbirate lahko med tremi različnimi ikonami kazalca (↖, ✖, ↗) v "Nastavitve" - "Oblika kazalca" v meniju Konfiguracija. ➡ [str.45](#)

## Povečanje dela slike (E-zoom)

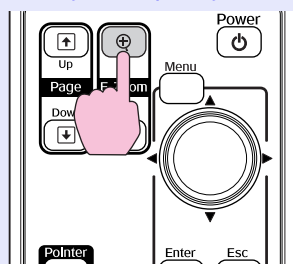
Funkcija je uporabna za povečevanje slik, da si jih lahko ogledate bolj podrobno, na primer grafe ali tabele.



### Postopek

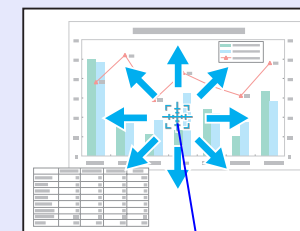
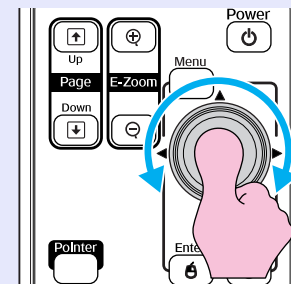
#### 1 Zaženite funkcijo E-zoom.

Daljinski upravljalnik



#### 2 Premaknite križec na območje slike, ki ga želite povečati.

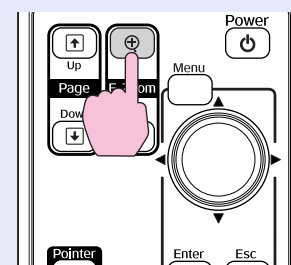
Daljinski upravljalnik



Križec

#### 3 Povečaj.

Daljinski upravljalnik



Ko pritisnete na gumb, se območje poveča. Hitreje lahko povečate, če držite gumb pritisnjen. Povečano sliko lahko zmanjšate s pritiskom na gumb [⊖]. Pritisnite gumb [Esc] za preklic.



- Merilo povečave se pokaže na zaslonu. Izbrano območje se lahko poveča od 1- do 4-krat v 25 postopnih korakih.
- Nagnite gumb [⊖] za premikanje po sliki.

## Uporabite Daljinski upravljalnik za vodenje kazalca miške (Brezžična miška)

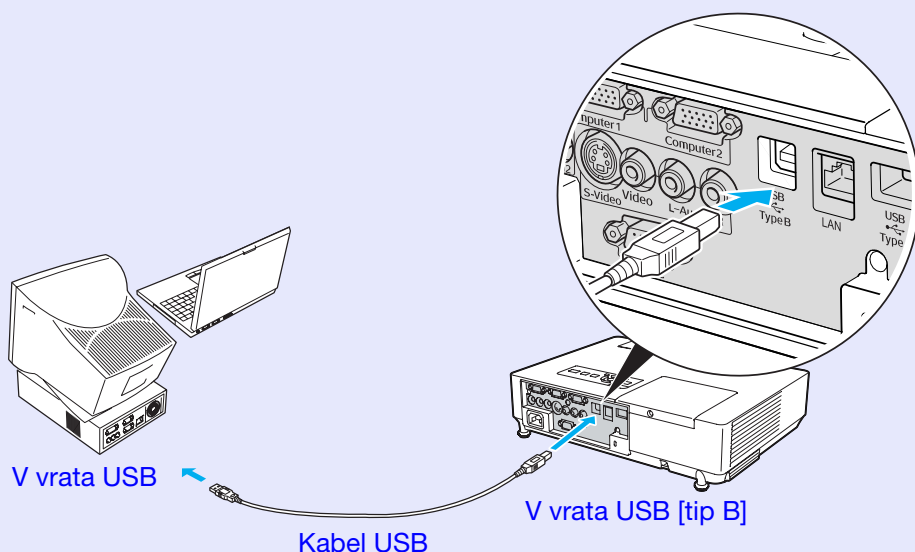
Povežite vrata USB računalnika in vrata USB (TipB) na zadnji strani projektorja s tržno dostopnim kablom USB\*. Če je nastavev "Extended (Razširjeno)" - "USB Type B (USB TipB)" v meniju Konfiguracija nastavljen na "Wireless Mouse (Brezžična miška)", lahko s kazalcem miške računalnika upravljate z daljincem kot je brezžična miška. ➡ [str.48](#)

### Računalnik

Windows 98/98SE/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional

Macintosh (OS 8.6–9.2/10.1–10.4)

\* Priloženo EMP-1815.

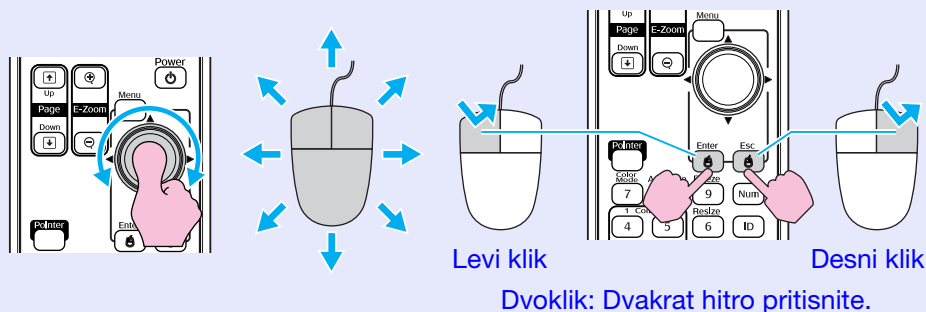


- *Mogoče ne bo možna uporaba funkcije miške v nekaterih verzijah operacijskih sistemov Windows in Macintosh.*
- *Mogoče bo potrebno spremeniti nekatere nastavitve računalnika, da boste lahko uporabili funkcijo miške. Preverite dokumentacijo računalnika za več podrobnosti.*

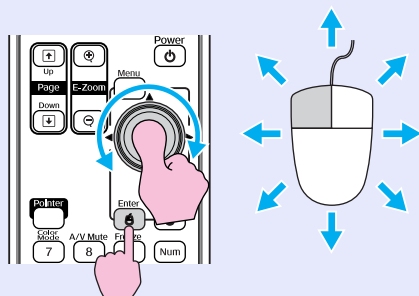


Po vzpostavitvi povezave lahko miškin kazalec uporabljate tako.

### Premikanje miškega kazalca Klikli miške



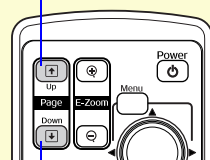
### Primi in spusti



1. Držite gumb [Enter] in nagnite in vlecite gumb [↻].
2. Spustite gumb [Enter], da odložite na izbranem mestu.

To je uporabno za prikazovanje prejšnjega ali naslednjega posnetka v predstavitvi s programom PowerPoint.

Na prejšnjo sliko



Na naslednjo sliko



- Če so v računalniku miškini gumbi nastavljeni obratno, bodo gumbi na daljinskem upravljalniku prav tako obrnjeni.
- Funkcija brezžične miške ni mogoča med uporabo naslednjih funkcij.
  - Ko je prikazan meni za konfiguracijo
  - Ko je prikazan zaslon s pomočjo
  - Med uporabo funkcije E-zoom
  - Med zajemanjem loga uporabnika
  - Funkcija kazalca
  - Med nastavljanjem glasnosti





Pri uporabi dveh ali več projektorjev lahko upravljate samo projektor z določenim ID-jem, če registrirate enak ID za projektor in daljinca. ID projektorja nastavite v meniju za konfiguracijo. ID daljinca nastavite z gumbom [ID] in številskimi gumbi na daljincu.



- Privzeti ID projektorja je "Izklopljeno", privzeti ID daljinca pa "0".
- Ko projektor izklopite in znova vklopite, se ID daljinca vrne na privzeto vrednost.

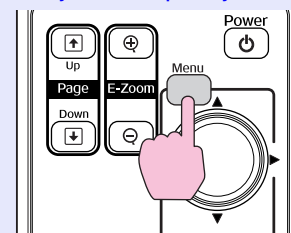
## Nastavljanje ID-ja projektorja

### Postopek

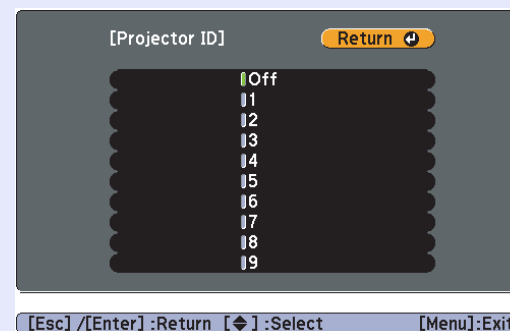
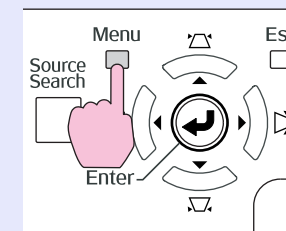


Pritisnite gumb [Menu] in izberite možnost "Extended (Razširjeno)"-"Projector ID (ID projektorja)" v meniju za konfiguracijo. ➡ "Uporaba menija Konfiguracija" [str.40](#)

Z daljinskim upravljalnikom



Z nadzorno ploščo



Poglejte si gumbе, ki jih lahko uporabite, in njihove funkcije v vodiču pod menijem.



Izberite ID, ki ga želite nastaviti, in pritisnite na gumb [Enter].



**3****Pritisnite na gumb [Menu], da zaprete meni za konfiguracijo.**

Po dokončanju nastavljanja so sprejeti samo ukazi iz daljinca z enakim ID-jem, kot ga ima projektor, ali ID-jem, nastavljenim na "0".

**Nastavljanje ID-ja daljinca**

ID daljinca morate nastaviti vsakič, ko vklopite projektor.

**Postopek**

Usmerite daljinec v daljinski sprejemnik na projektorju, s katerim želite upravljati.

**1****Pritisnite [ID] gumb.****2****Pritisnite številski gumb z isto številko, kot je nastavljena za ID projektorja, ki ga želite upravljati.**

Upravljate lahko samo projektor z določeno številko ID.

**Preverjanje upravljanja z daljincem**

*Ali je upravljanje z daljincem možno na projektorju, ki ga nameravate upravljati, lahko preverite z naslednjim postopkom. To je mogoče preveriti, tudi če daljinsko upravljanje ni mogoče zaradi neujemajočih se ID-jev. Pritisnite gumb [ID] na daljincu in ga usmerite proti oddaljenemu sprejemniku projektorja, ki ga nameravate upravljati.*

**Projector ID : 3**  
**Remote Control: On**

Ko je daljinsko upravljanje  
omogočeno:



Ko imate več projektorjev, ki projicirajo slike, lahko spremenite svetlost in barvni ton slike vsakega projektorja z večzaslonskim nastavljanjem barv, tako da so barve slik posameznih projektorjev med seboj skoraj enake. V nekaterih primerih se svetlost in barvni ton ne ujemata popolnoma tudi po nastavljanju.

## Pozor


*Če uporabljate dva ali več projektorjev, postavljenih skupaj s stranicami, lahko izhodni zrak iz bližnjega projektorja povzroči opozorilo o visoki temperaturi. Pazite na naslednje točke:*

- *Projekcija naj bo večja od 127 cm.*
- *Pustite vsaj 65 cm prostora med posameznim projektorjem.*
- *Projektorjev ne nameščajte na mesta, ki se segrevajo, kot je na mestu neposredne sončne svetlobe ali blizu naprave za hlajenje zraka ali vrat za izhodni zrak grelnika.*

## Povzetek postopka nastavljanja

Spremembe naredite po naslednjem postopku.

### 1. Nastavitev ID projektorja

Nastavite enoličen ID projektorja za vsak projektor.  [str.30](#)

### 2. Nastavitev ID daljinca

Če nastavite enak ID za daljinec in za projektor, s katerim želite upravljati, lahko upravljate s projektorjem, ki ima enak ID.

 [str.31](#)

### 3. Popravljanje slike

Ko ste nastavili projektorje, lahko za vsakega posebej nastavite sliko.

Z uporabo popravljanja slike lahko prestavljate s črne na belo v petih korakih, imenovanih nivoji 1 do 5, in v vsakem nivoju od 1 do 5 lahko nastavite naslednji lastnosti.

- Nastavljanje svetlosti

Vsaki sliki nastavite nivo od 1 do 5, tako da so vse enako nastavljene.

- Nastavljanje barve

Vsaki sliki nastavite nivo od 1 do 5, tako da se barve ujemajo z uporabo "Popravljanje barv. (G/R)" in "Popravljanje barv. (B/Y)".

## Način popravljanja slike

Po nastavitvi projektorjev nastavite svetlost in ton za vsako sliko.

### Postopek

- 1** Pritisnite na gumb [Menu] in izberite možnost "Extended (Razširjeno)"-"Multi-screen (Večzaslonsko)" v meniju za konfiguracijo.  
☞ "Uporaba menija Konfiguracija" [str.40](#)
- 2** Izberite nivo spremembe v "Adjustment Level (Nivo spremembe)".
  - Kadar izberete nivo, se prikaže vzorec izbranega nivoja.
  - Nastavitve lahko začnete na kateremkoli nivoju, ponavadi lahko sliko potemnite ali osvetlite z nastavljanjem od 1 do 5 ali od 5 do 1.
- 3** Nastavite svetlost z "Brightness Correct (Popravljanje svetlosti)".
  - Ko izberete nivo 5, se slika spremeni v najtemnejšo izmed več projektorjev.
  - Ko izberete nivo 1, se slika spremeni v najsvetlejšo izmed več projektorjev.
  - Ko izberete nivo 2 do 4, se slika spremeni v srednje svetlo sliko izmed več projektorjev.
  - Kadar pritisnete gumb [Enter], se prikazana slika zamenja med prikazom vzorca in prikazom dejanske slike, in na ta način lahko preverite rezultate nastavljanja in na sami sliki naredite popravke.

- 4** Nastavljanje "Color Correct (Popravljanja barv). (G/R)" in "Color Correct (Popravljanje barv). (B/Y)".

Kadar pritisnete na gumb [Enter], se prikazana slika zamenja med prikazom vzorca in prikazom dejanske slike, in tako lahko preverite rezultate nastavljanja in na sami sliki naredite popravke.
- 5** Ponovite postopke od 2 do 4, dokler ne zaključite z nastavljanjem.
- 6** Ko ste zaključili z nastavljanjem, pritisnite na gumb [Menu], da zaprete meni za konfiguracijo.

Projektor ima naslednje izboljšane varnostne funkcije.

- **Zaščita z geslom**  
Določite lahko, kdo sme uporabljati projektor.
- **Zaklep delovanja**  
Preprečite lahko, da bi kdorkoli brez dovoljenja spreminjal nastavitve na projektorju.
- **Zaklep proti kraji**  
Projektor je opremljen z različnimi vrstami zaščite proti kraji.

## Nadzorovanje uporabnikov (Zaščita z geslom)

Ko je Zaščita z geslom vključena, osebe, ki ne poznajo gesla, ne morejo uporabljati projektorja za projekcijo slik, čeprav je projektor vključen. Prav tako ne morejo spremeniti uporabniškega loga, ki se prikaže, ko prižgete projektor. To je zaščita proti kraji, saj se projektorja ne da uporabljati, če je ukraden. Ob nakupu Zaščita z geslom ni vklopljena.

### ■ Vrsta Zaščite z geslom

Naslednje tri vrste nastavitev zaščite z geslom lahko izberete, glede na to, kako uporabljate projektor.

#### 1. "Power On Protect (Zaščita ob vklopu)"

Ko je "Zaščita ob vklopu" nastavljena na "Vklopljeno", je treba vnesti geslo vsakič, ko se projektor vklopi, potem ko ste ga izklopili iz napajanja, v katerega je bil vklopljen zadnjikrat, ko je bilo vneseno geslo.

Če ne vnesete pravilnega gesla, se projekcija ne zažene.

#### 2. "User's Logo Protect (Zaščita loga uporabnika)"

Ko je "User's Logo Protect (Zaščita loga uporabnika)" nastavljena na "On (Vklop)", se ne da spremeniti uporabnikovega loga in naslednje nastavitve za uporabnikov logo so izklopljene.

- **Zajemanje uporabnikovega loga**
- Nastavitve za "Display Background (Ozadje prikaza)", "Startup Screen (Zagonski zaslon)" in "A/V Mute (izklop slike in zvoka)" v "Display (Prikaz)" v meniju za konfiguracijo.

#### 3. "Network Protect (Omrežna zaščita)" (samo EMP-1815)

Ko je "Network Protect (omrežna zaščita)" "On (Vklop)", so nastavitve v "Network (Omrežje)" v meniju za konfiguracijo izključene.

## ■ Nastavljanje Zaščite z geslom

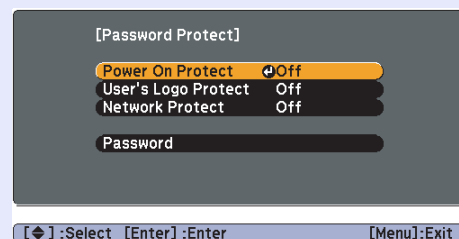
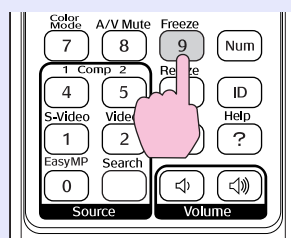
Z naslednjim postopkom lahko nastavite Zaščito z geslom.

### Postopek

#### 1 Držite gumb [Freeze] približno pet sekund.

Pokaže se nastavitveni meni za zaščito z geslom.

Daljinski upravljalnik



- Če je Zaščita z geslom že vklopljena, boste morali vnesti geslo.  
Če geslo vnesete pravilno, se vam pokaže nastavitveni meni za zaščito z geslom. ➡ "Vnos gesla" [str.36](#)
- Ko nastavite geslo, nalepite nalepko zaščen z geslom na vidno mesto na projektorju, kot dodatno zaščito proti kraji.

#### 2 Vklopite "Power On Protect (Zaščito ob vklopu)".

- (1) Izberite "Power On Protect (Zaščito ob vklopu)" in nato pritisnite na gumb [Enter].
- (2) Izberite "On (Vklop)", nato pritisnite na gumb [Enter].
- (3) Pritisnite na gumb [Esc].

#### 3

#### Vklopi "User's Logo Protect (Zaščita loga uporabnika)".

- (1) Izberite "User's Logo Protect (Zaščita loga uporabnika)", nato pritisnite na gumb [Enter].
- (2) Izberite "On (Vklop)", nato pritisnite na gumb [Enter].
- (3) Pritisnite na gumb [Esc].

#### 4

#### Vklopite "Network Protect (Omrežna zaščita)".

- (1) Izberite "Network Protect (Omrežna zaščita)", nato pritisnite na gumb [Enter].
- (2) Izberite "On (Vklop)", nato pritisnite na gumb [Enter].
- (3) Pritisnite na gumb [Esc].



5

**Nastavite geslo.**

- (1) Izberite "Password (Geslo)", nato pritisnite na gumb [Enter].
- (2) Sporočilo "Change the password? (Sprememim geslo?)" se prikaže, izberite "Yes (Da)" in pritisnite na gumb [Enter]. Osnovna nastavev za geslo je "0000". Nastavite svoje poljubno geslo. Če izberete "No (Ne)", se vrnete na zaslon v koraku 1.
- (3) Medtem ko držite gumb [Num], s številčnico vnesite štirimestno številko. Vnesena številka je prikazana kot "\*\*\*\*". Ko vnesete četrto številko, se pojavi zaslon za potrditev.



- (4) Ponovno vnesite geslo. Sporočilo "Password accepted (Geslo sprejeto)." se prikaže. Če je vneseno geslo napačno, se pojavi sporočilo, ki vam pove, da ponovno vnesite geslo.

**Vnos gesla**

Ko je prikazan zaslon za vnos gesla, vnesite geslo z uporabo številčnice na daljinskem upravljalniku.

**Postopek**

**Medtem ko držite gumb [Num], vnesite geslo s številčnico.**

Ko vnesete pravilno geslo, se začne projekcija.

**Pozor**

- Če trikrat zaporedoma vnesete nepravilno geslo, se pojavi sporočilo "The projector's operation will be locked (Delovanje projektorja bo zaklenjeno).", ki je prikazano približno pet minut, nato se projektor vrne v stanje pripravljenosti. Če se to zgodi, izklopite projektor iz napajanja in ga potem znova vklopite. Projektor znova prikaže okno za vnos gesla, kamor lahko vnesete pravilno geslo.
- Če ste pozabili geslo, si zapišite "Kodo zahtevka: xxxxx", številko, ki se pojavi na zaslonu, in se obrnite na najbližji naslov iz seznama na listu World-Wide Warranty Terms (Mednarodni garancijski pogoji). **Poizvedovanje**
- Če zgoraj opisani postopek ponavljate in tridesetkrat zaporedoma vnesete napačno geslo, se bo pokazalo naslednje sporočilo in projektor ne bo več sprejemal vnosov gesla. "Delovanje projektorja bo zaklenjeno. Stopite v stik z Epsonom, tako kot piše v vaših navodilih." **Poizvedovanje**



## Omejevanje delovanja (Zaklep)

Za zaklep gumbov na nadzorni plošči izvedite enega od spodnjih postopkov.

- **Polni zaklep**  
Vsi gumbi na nadzorni plošči so zaklenjeni. Z nadzorno ploščo ne morete izvajati postopkov, niti vklopa in izklopa.
- **Delni zaklep**  
Vsi gumbi na nadzorni plošči so zaklenjeni, razen gumba [Power].

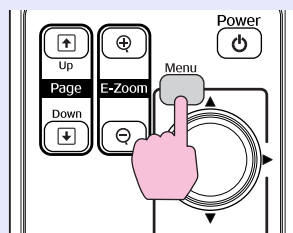
Ta funkcija je uporabna na prireditvah ali nastopih, kjer hočete izklopiti vse gumbе in samo projicirati, ali pa v šolah, kjer hočete omejiti uporabnost gumbov. Projektor še vedno lahko upravljate z daljinskim upravljalnikom.

### Postopek

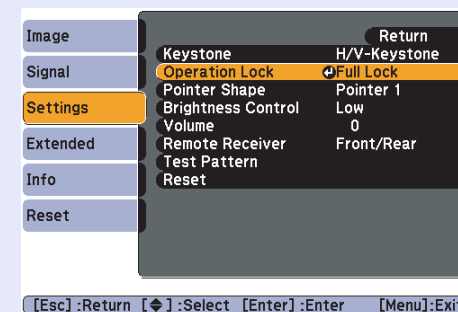
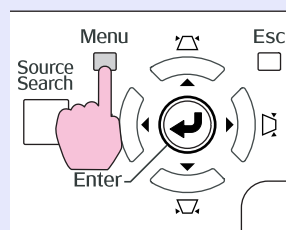
- 1 Pritisnite na gumb [Menu] in izberite "Settings (Nastavitve)" - "Operation Lock (Zaklep)".**

☞ "Uporaba menija Konfiguracija" [str.40](#)

Z daljinskim upravljalnikom

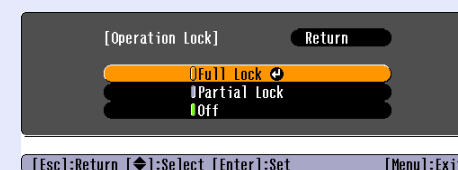


Z nadzorno ploščo



Poglejte si gumbе, ki jih lahko uporabite, in njihove funkcije v navodilih pod menijem.

- 2 Izberite ali "Full Lock (Polni zaklep)" ali "Partial Lock (Delni zaklep)".**



- 3 Izberite "Yes (Da)", ko se prikaže sporočilo za potrditev.**

Gumbi nadzorne plošče so zaklenjeni glede na nastavitev, ki ste jo izbrali.



**Nadzorno ploščo lahko odklenete na enega od spodnjih načinov.**

- Z daljinskim upravljalnikom izberite "Off (Izklop)" v "Settings (Nastavitve)" - "Operation Lock (Zaklep)" v meniju za konfiguracijo.
- Pritisnite in držite gumb [Enter] na nadzorni plošči približno sedem sekund, nato se pokaže sporočilo in zaklep je preklican.

## Zaklep proti kraji

Ker je projektor pogosto nameščen na strop in sameva v sobi, je mogoče, da bi ga lahko nekdo poskusil vzeti. Zato je projektor opremljen z naslednjo zaščito.

- **Varnostna reža**

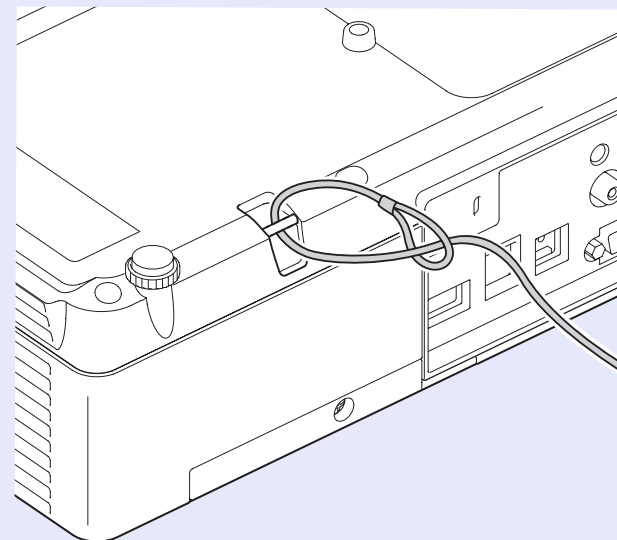
Varnostna reža je združljiva z varnostnim sistemom Kensington Microsaver Security System. Podrobnosti o varnostnem sistemu Microsaver Security System lahko najdete na domači strani podjetja Kensington <http://www.kensington.com/>.

- **Točka za namestitev varnostnega kabla**

Žični zaklep za preprečevanje kraje je mogoče potegniti skozi točko za namestitev in tako projektor pričvrstiti na mizo ali oporo.

## ■ Namestitev žičnega zaklepa

Skozi točko za namestitev potegnite kabel za zaščito proti kraji. Za navodila o zaklepanju si oglejte zaklepu priloženo dokumentacijo.



# Configuration Menu (Meni Konfiguracija)

To poglavje razloži uporabo menija za konfiguracijo in njegovih funkcij.

<b>Uporaba menija Konfiguracija.....</b>	<b>40</b>
--	-----------

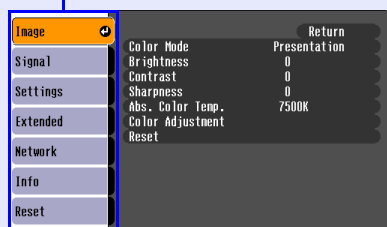
<b>Seznam funkcij.....</b>	<b>41</b>
----------------------------	-----------

• <b>Meni Slika.....</b>	<b>41</b>
• <b>Meni Signal.....</b>	<b>43</b>
• <b>Meni Nastavitve .....</b>	<b>45</b>
• <b>Meni Razširjeno.....</b>	<b>47</b>
• <b>Meni Omrežje (samo EMP-1815) .....</b>	<b>49</b>
Delo v Meni Omrežje .....	50
Delo s programsko tipkovnico .....	50
Meni Osnovno .....	51
Meni Brežžični LAN.....	52
Meni Varnost.....	53
Meni Žično lokal. omrežje .....	57
Meni Pošta .....	58
Meni SNMP .....	59

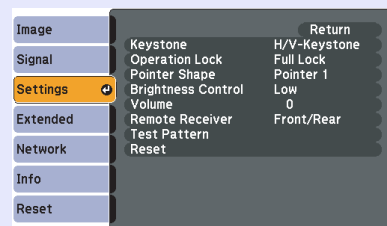
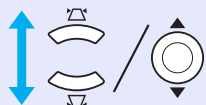
• <b>Meni Informacije (samo prikaz) .....</b>	<b>60</b>
• <b>Meni Ponastavitev .....</b>	<b>61</b>

## 1 Izbiranje iz glavnega menija

Glavni meni



[Left Arrow]:Select [Enter]:Enter [Menu]:Exit



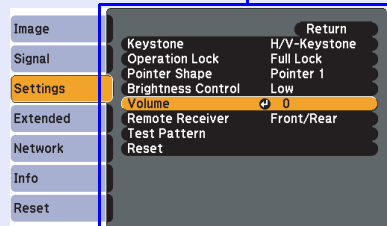
[Left Arrow]:Select [Enter]:Enter [Menu]:Exit

## 2 Izbiranje iz podmenijev

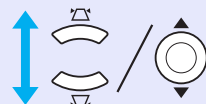
Podmeni (Nastavitve)



[Esc]:Return [Left Arrow]:Select [Enter]:Enter [Menu]:Exit



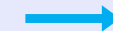
[Esc]:Return [Left Arrow]:Select [Enter]:Enter [Menu]:Exit



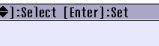
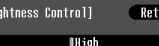
## 3 Spreminjanje izbranega elementa menija



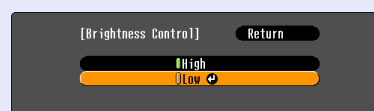
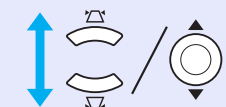
[Left Arrow]:Adjust



[Menu]:Menu

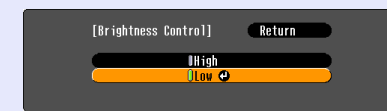


[Esc]:Return [Left Arrow]:Select [Enter]:Set [Menu]:Exit



[Esc]:Return [Left Arrow]:Select [Enter]:Set [Menu]:Exit

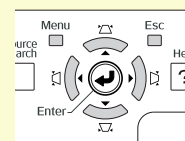
Izberite nastavev, ki jo želite spremeniti



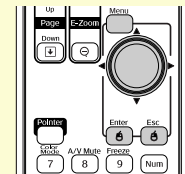
[Esc]:Return [Left Arrow]:Select [Enter]:Set [Menu]:Exit

## Uporabljeni gumbi

Z nadzorno ploščo



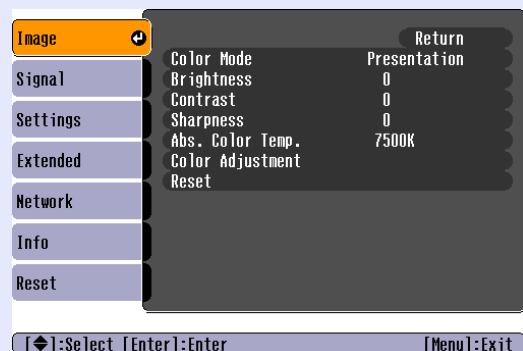
Z daljinskim upravljalnikom



## Meni Slika


Nastavljivi elementi menija so odvisni od slikovnega signala, ki je trenutno projiciran, kar lahko vidite na naslednjih slikah zaslona. Nastavitve se shranijo za vsak slikovni signal posebej.

### Računalniška slika



### Komponentni video/Sestavljeni video/S-video



Podmeni	Funkcija
Color Mode (Barvni način)	Kakovost slike lahko izberete, da ustreza okolju.  <a href="#">str.22</a>
Brightness (Svetlost)	Nastavite lahko svetlost slike.
Contrast (Kontrast)	Na slikah lahko nastavite razliko med svetlobo in senco.
Color Saturation (Barvna nasičenost)	Nastavite lahko barvno nasičenost slik.
Tint (Ton)	(Nastavitev je možna samo, če vhodni signali NTSC prihajajo preko video ali S-video povezave.) Nastavite lahko ton slike.
Sharpness (Ostrina)	Nastavite lahko ostrino slike.
Abs. Color Temp. (Abs. barvna temp.)	Nastavite lahko splošen ton slike. Tone lahko nastavljate v 10 korakih od 5.000 K do 10.000 K. Ko je izbrana visoka vrednost, dobi slika moder ton, ko je izbrana nizka vrednost, slika dobi rdeč ton. (Ta element menija ni na voljo če je "sRGB (sRGB)" izbran kot "Color Mode (Barvni način)" v meniju "Image (Slika)".)
Color Adjustment (Nastavljanje barv)	Barve lahko nastavite z izbiro: <b>Red, Green, Blue (Rdeče, Zelene, Modre):</b> Nastavite lahko zasičenost vsake barve posebej. (Ta element menija ni možno izbrati, če sta izbrani možnosti "sRGB (sRGB)" ali "Customized" (Prikrojeno) v "Image (Slika)" - "Color Mode (Barvni način)".) <b>R, G, B, C, M, Y:</b> Nastavite lahko moč vsake barve (R (rdeča), G (zelena), B (modra), C (cian), M (škrlatna), Y (rumena)) posebej. (Ta element menija lahko izberete le, če je izbran element "Customized (Prikrojeno)" v "Image (Slika)" - "Color Mode (Barvni način)".)

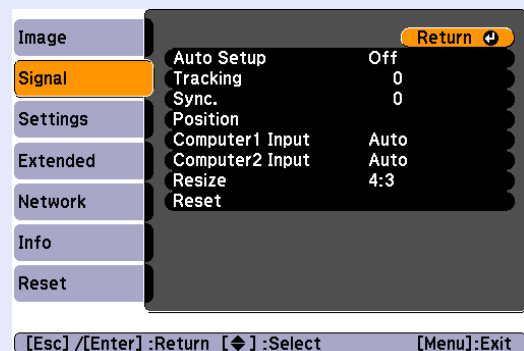
Podmeni	Funkcija
Reset (Ponastavitev)	Ponastavite lahko vse nastavljive vrednosti za meni "Image (Slika)". Za ponastavitev vseh elementov menija na privzete nastavitve glejte  <a href="#">str.61</a>



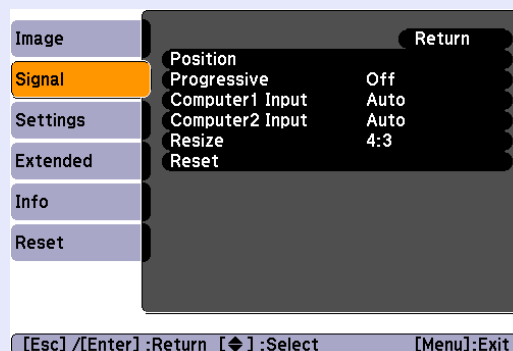
## Meni Signal

Nastavljivi elementi menija so odvisni od slikovnega signala, ki je trenutno projiciran, kar lahko vidite na naslednjih slikah zaslona. Nastavitve se shranijo za vsak slikovni signal posebej.

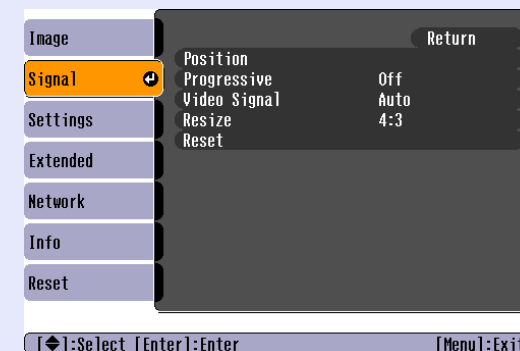
### Računalniška slika



### Komponentni video»



### Sestavljeni video»/S-video»



Podmeni	Funkcija
Auto Setup (Samodejna nastavitve)	Izberete lahko, ali naj se ob spremembi vhodnega signala slika samodejno avtomatično optimalno nastavi: (On (Vklop)) ali ne (Off (Izklop)). 🖱️ <a href="#">str.70</a>
Tracking (Sledenje)»	Računalniške slike lahko prilagodite, kadar se na slikah pojavijo navpične črte. 🖱️ <a href="#">str.70</a>
Sync. (Sinh.)»	Računalniške slike lahko prilagodite, če so ali se pojavijo utripanje ali motnje. 🖱️ <a href="#">str.70</a>
Position (Položaj)	Položaj prikaza lahko premaknete gor, dol, levo in desno, če manjka del slike, tako da je potem prikazana celotna slika.
Progressive (Progresivno)»	(Komponentni video lahko nastavljate samo ob vhodnih signalih 525i/625i) Off (Izklop): Pretvorba IP se opravi za vsa polja zaslona. To je idealno za ogled slik, na katerih je veliko gibanja. On (Vklop): <u>prepleteni</u> » (i) signali se spremenijo v <u>progresivne</u> » (p) signale. To je idealno za ogled statičnih slik.
Computer1 Input (Vhod računalnika1)	Lahko izberete vhodni signal iz vhodnih vrat računalnika1 ali vhodnih vrat računalnika2.
Computer2 Input (Vhod računalnika2)	Če je nastavljen na "Auto (Samodejno)", se vhodni signal samodejno nastavi glede na povezano opremo. Če se barve ne prikazujejo pravilno, ko so nastavljene na "Auto (Samodejno)", izberite ustrezen signal glede na povezano opremo.
Video signal (Video signal)	Če je nastavljen na "Auto (Samodejno)", se video signal prepozna samodejno. Če se v sliki pojavijo motnje, ali pa se pojavi kaka druga napaka, na primer, odsotnost projicirane slike, ko velja nastavev "Auto (Samodejno)", potem izberite ustrezen signal glede na povezano opremo.



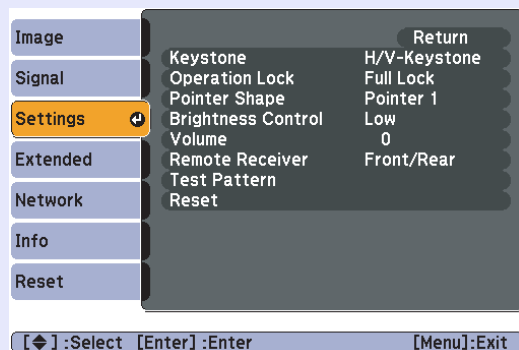
Podmeni	Funkcija
Resize (Sprememba velikosti)	Nastavite lahko <u>razmerje stranic</u> za projicirane slike. ➡ <a href="#">str.25</a>
Reset (Ponastavitev)	Vse nastavljive vrednosti v meniju "Signal (Signal)" lahko ponastavite na privzete vrednosti, razen za "Computer1 Input (Vhod računalnika1)" in "Computer2 Input (Vhod računalnika2)". Za ponastavitev vseh elementov menija na privzete nastavitve glejte ➡ <a href="#">str.61</a>



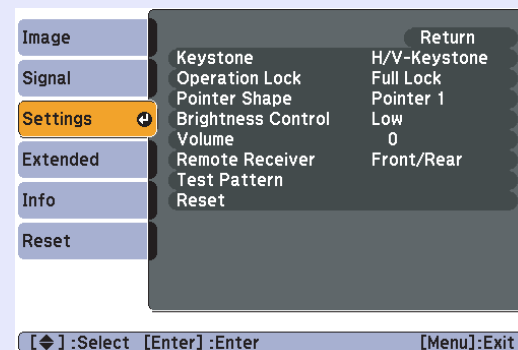





## Meni Nastavitve

### Za EMP-1815




### Za EMP-1810



Podmeni	Funkcija
Keystone (Keystone)	<p>Lahko popravite popačenje Keystone v slikah.</p> <p><b>H/V Keystone (Keystone-v/n):</b> popravi vodoravna in navpična popačenja keystone. Izberite med "V-Keystone (Keystone - navpič)", "H-Keystone (Keystone - vodor.)" in "Auto V-Keystone (Avto Keystone - navp)". Če je izbrano "Auto V-Keystone (Avto Keystone - navp)" in nastavljeno na "On (Vključeno)", je na projektorju zaznan in samodejno popravljen navpičen nagib. Ko je nastavljen na "Off (Izključeno)", ročno popravite z gumbi [↶], [↷], [↵] in [↲] na nadzorni plošči.</p> <p>"V-Keystone (Keystone - navpič)" in "H-Keystone (Keystone - vodor.)" sta namenjena za ročne popravke.</p> <p><b>Quick Corner (Hitri kot):</b> izbere in popravi štiri kote projicirane slike. (oglejte si <a href="#">str.18</a>)</p>
Operation Lock (Zaklep delovanja)	S tem lahko omejite uporabo nadzorne plošče projektorja. <a href="#">str.37</a>
Pointer Shape (Oblika kazalca)	<p>Izberete lahko obliko kazalca. <a href="#">str.26</a></p> <p>Pointer 1 (Kazalec 1):  Pointer 2 (Kazalec 2):  Pointer 3 (Kazalec 3): </p>
Brightness Control (Upravljanje svetlosti)	<p>Svetlost žarnice lahko nastavite na eno od dveh vrednosti.</p> <p>Izberite "Low (Nizka)", če so projicirane slike presvetle, na primer, če projicirate v temni sobi ali na majhen zaslon. Ko je izbrana nastavev "Low (Nizka)" se spremeni količina porabljene elektrike in življenjska doba žarnice, kot je navedeno v nadaljevanju, zmanjša pa se tudi glasnost ventilatorja med projekcijo. Električna poraba: zmanjšana za približno 40 W, življenjska doba žarnice: približno 1,5-krat daljša</p>
Volume (Glasnost)	Nastavite lahko glasnost.
Remote Receiver (Oddaljen sprejemnik)	<p>Sprejem signala delovanja lahko omejite z daljincem.</p> <p>Ko želite delovanje z daljincem preprečiti ali če ime daljinec preblizu fluorescentno lučko, lahko nastavite nastavitve za deaktivacijo daljinca, ki ga ne želite uporabljati ali daljinca z motnjami.</p>

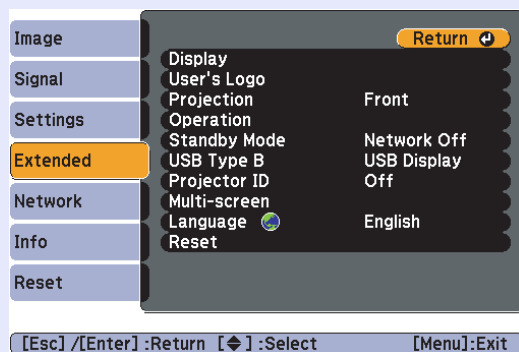


Podmeni	Funkcija
Test Pattern (Testni vzorec)	Ko je projektor nastavljen, je prikazan testni vzorec, da lahko projekcijo prilagodite brez povezave druge opreme. Ko je testni vzorec prikazan, lahko izvajate prilagoditve za zoom in izostritev ter popravke keystone, razen Quick Setup. Za preklic testnega vzorca pritisnite gumb [Esc] na daljincu ali nadzorni plošči.
Reset (Ponastavitev)	Vse nastavljive vrednosti v meniju "Settings (Nastavitve)" lahko nastavite na njihove privzete vrednosti. Za ponastavitev vseh elementov menija na privzete nastavitve glejte  <a href="#">str.61</a>

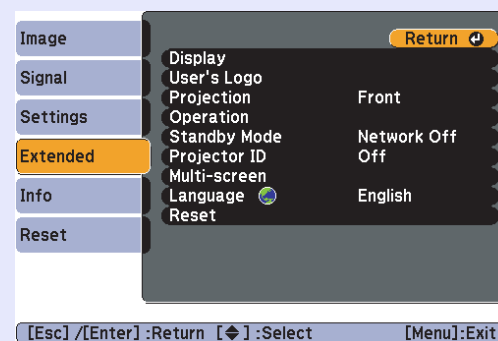




## Meni Razširjeno


### Za EMP-1815








### Za EMP-1810




Podmeni	Funkcija
Display (Prikaz)	<p>Tu lahko spreminjate nastavitve, povezane s prikazom projektorja.</p> <p><b>Messages (Sporočila):</b> Lahko nastavite, naj projektor prikaže (On (Vklop)) ali ne (Off (Izklop)) ime vira, ko zamenjate vir, ime barvnega načina, ko zamenjate barvni način, sporočilo, ko ni prisotnega signala in tako naprej.</p> <p><b>Display Background (Ozadje prikaza):</b>* Lahko nastavite status prikaza, kadar ni na voljo slikovnega signala, možnosti so "Black (Črna)", "Blue (Modra)", ali "Logo (Logo)".</p> <p><b>Startup screen (Zagonski zaslon):</b>* Lahko nastavite, ali naj se zagonski zaslon (slika, ki jo projektor projicira, ko ga prižgete) prikaže ali ne.</p> <p><b>A/V Mute (Izklop slike in zvoka):</b>* Nastavite lahko zaslon, ki se pokaže med izklopom slike in zvoka; možnosti so "Black (Črna)", "Blue (Modra)" ali "Logo (Logo)".</p>
User's Logo (Uporabnikov logo)*	Lahko spremenite uporabnikov logo, ki se prikaže kot ozadje ali med izklopom slike in zvoka.  <a href="#">str.82</a>
Projection (Projekcija)	<p>Nastavite lahko naslednje, odvisno od tega, kako ste nastavili projektor.  <a href="#">str.75</a></p> <p>"Front (Spredaj)" "Front/Ceiling (Spredaj/strop)" "Rear (Zadaj)" "Rear/Ceiling (Zadaj/strop)"</p> <p>Nastavitve lahko zamenjate tako, da približno pet sekund pritiskate na gumb [A/V Mute] na daljinskem upravljalniku.</p> <p>"Front (Spredaj)" ↔ "Front/Ceiling (Spredaj/strop)"</p> <p>"Rear (Zadaj)" ↔ "Rear/Ceiling (Zadaj/strop)"</p>

\* Ko je nastavev "User's Logo Protect (Zaščita loga uporabnika)" "On (Vklop)" v "Password Protect (Zaščiti z geslom)", niso mogoče nastavitve, povezane z logom. Spreminjate lahko, če nastavite "User's Logo Protect (Zaščita loga uporabnika)" na "Off (Izklop)".  [str.35](#)



Podmeni	Funkcija
Operation (Delovanje)	<p><b>Direct Power On (Neposredni vklop):</b> Lahko nastavite, če je "Direct Power On (Neposredni vklop)" vključen (On (Vklop)) ali izključen (Off (Izklop)).</p> <p>Če ga nastavite na "On (Vklop)" in je projektor povezan v omrežno vtičnico, lahko nenaden vzpon napetosti, ko se v omrežje po izpadu vrne napetost, povzroči samodejen vklop projektorja.</p> <p><b>Sleep Mode (Spanje):</b> Lahko nastavite samodejno zaustavitev projekcije (Off (Izklopljeno)) ali ne (On (Vklapljeno)), ko se približno 30 minut ne izvede nobena operacija in ni vnesena nobena slika ali ko je po zaprtju drsnika za izklop slike in zvoka preteklo 30 minut.</p> <p>Spanje je ob nakupu nastavljeno na (Off (Izklop)), tako da po projekciji ne pozabite izklopiti napajanja.</p> <p><b>High Altitude Mode (Način za velike višine):</b> Nastavite na "On (Vklop)", ko projektor uporabljate na višini nad 1500 m.</p>
Standby Mode (Stanje pripravljenosti)	<p>Funkcije monitoringa in nadzora omrežja lahko uporabljate, medtem ko je projektor v stanju pripravljenosti, če je ta možnost nastavljena na "Network On (Vklop omrežja)".</p> <p>Uporabite lahko <b>SNMP</b> za monitoring in nadzor statusa projektorja preko omrežja, ali pa uporabite program "EMP Monitor (EMP Monitor)", ki je priložen proizvodu.</p>
USB Type B (USB vrste B) (Samo EMP-1815)	<p>Nastavite na "USB Display (USB Display)", ko sta projektor in računalnik povezana s kablom USB in projicirajte računalniške slike.</p> <p> <i>Navodila za hitro povezavo na brezžično krajevno omrežje</i></p> <p>Ko želite kazalec miške upravljati z daljincem, nastavite na "Wireless Mouse (Brezžična miška)".  <a href="#">str.28</a></p>
Projector ID (ID projektorja)	<p>Nastavite ID znotraj obsega med "1" in "9". "Off (Izklopljeno)" nakazuje, da ID ni nastavljen.  <a href="#">str.30</a></p>
Multi-screen (Več zaslonov)	<p>Kadar projicirate z več projektorji, lahko nastavite barvo in svetlost posameznih projiciranih slik.  <a href="#">str.32</a></p> <p><b>Adjustment Level (Nastavitveni nivo):</b> Nastavljate lahko od bele do črne v 5 korakih, imenovanih nivoji od 1 do 5, in v vsakem nivoju od 1 do 5 lahko nastavite "Brightness Correct (Popravljanje svetlosti.)" in "Color Correct (Popravljanje barv)".</p> <p><b>Brightness Correct (Popravljanje svetlosti.):</b> Popravi razliko v svetlosti med posameznimi projektorji.</p> <p><b>Color Correct (Popravljanje barv. (G/R)) / Color Correct (Popravljanje barv. (B/Y)):</b> Popravite lahko razliko v barvah med posameznimi projektorji.</p>
Language (Jezik)	<p>Nastavite lahko jezik za prikazana sporočila.</p>
Reset (Ponastavitev)	<p>Ponastavite lahko menije "Display (Prikaz)"<sup>*1</sup> in "Operation (Delovanje)"<sup>*2</sup>, v meniju "Extended (Razširjeno)".</p> <p>Za ponastavitev vseh elementov menija na privzete nastavitve glejte  <a href="#">str.61</a></p>

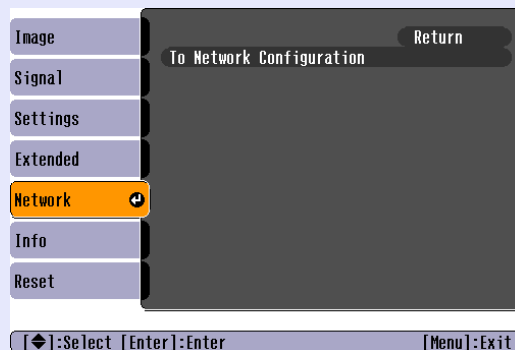
\*1 Ko je nastavitvev "User's Logo Protect (Zaščita loga uporabnika)" "On (Vklop)" v "Password Protect (Zaščiti z geslom)", niso mogoče nastavitve, povezane z logom. Spreminjate lahko, če nastavite "User's Logo Protect (Zaščita loga uporabnika)" na "Off (Izklop)".  [str.35](#)

\*2 Razen za "High Altitude Mode (Način za velike višine)".



## Meni Omrežje (samo EMP-1815)

Ko je nastavev "Network Protect (Omrežna zaščita)" "On (Vklop)" v "Password Protect (Zaščiti z geslom)", nastavev ne morete spreminjati. Spreminjate lahko, če nastavite "Network Protect (Omrežna zaščita)" na "Off (Izklop)". ➡ [str.35](#)



Podmeni	Funkcija
Network Configuration (V konfiguracijo omrežja)	Zaslon prikaže meni Omrežje, da lahko nastavite omrežne nastavitve. Za omrežne nastavitve so na voljo naslednji meniji. "Basic (Osnovno)", "Wireless LAN (Brezlični LAN)", "Security (Varnost)", "Wired LAN (Žično lokal. omrežje)", "Mail (Pošta)", "SNMP (SNMP)" in "Namestitev končana". Ko so zahtevani elementi nastavljeni, lahko projektor povežete z računalnika prek omrežja.



**Lahko nastavite funkcije projektorja in s projektorjem upravljate iz računalnika z uporabo spletnega brskalnika na računalniku, povezanim na projektor v omrežju.** ➡ [EasyMP Operation Guide](#)  
Nastavitve, ki vključujejo vnos besedila iz spletnega kontrolnika lahko prav tako enostavno opravite, saj lahko za vnos nastavitve uporabite tipkovnico.

## ■ Delo v Meni Omrežje

Izbor v glavnem meniju, izbor v podmenijih in spreminjanje izbranih elementov je delo iste vrste kot delo v meniju Konfiguracija.

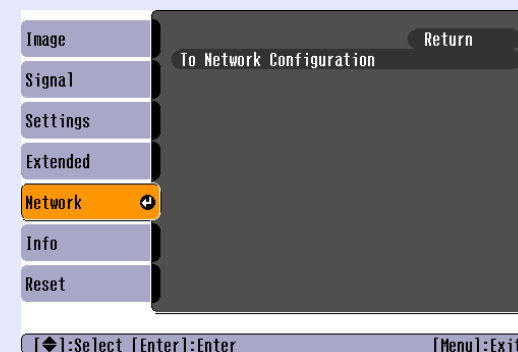


Toda za izhod je potrebna naslednja operacija.



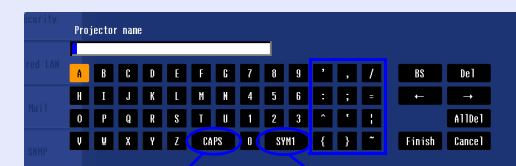
**Yes (Da):** shrani nastavitve in odide in menija Omrežje.  
**No (Ne):** odide iz menija Omrežje brez shranjevanja nastavitvev.  
**Cancel (Prekliči):** še naprej je prikazan meni Omrežje.

Zaslon se vrne na meni Konfiguracija.



## ■ Delo s programsko tipkovnico

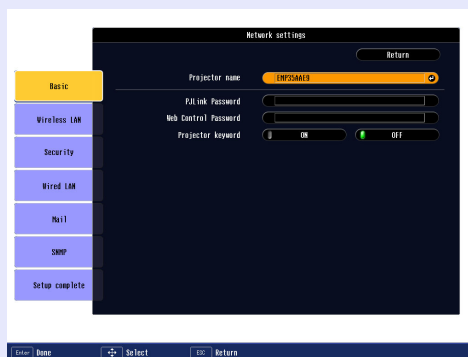
Meni Omrežje vsebuje elemente, ki zahtevajo vnos alfanumeričnih znakov med namestitvijo. V tem primeru je prikazana naslednja programska tipkovnica. Premaknite kazalec na zeleno tipko z gumbom [↻] na daljincu ali [↻], [↻], [↻] ali [↻] na projektorju in za vnos alfanumeričnega znaka pritisnite gumb [Enter]. Po vnosu na tipkovnici za potrditev vnosa pritisnite [Finish]. Za preklic vnosa na tipkovnici pritisnite [Cancel].





Vsakič, ko je ta tipka izbrana, nastavi in spremeni izbiro velikih in malih črk.

Vsakič, ko je ta tipka izbrana, nastavi in spremeni tipke simbolov za razdelek v okvirju.

## ■ Meni Osnovno



Podmeni	Funkcija
Projector name (Ime projektorja)	Za projektor lahko vnesete ime. Ko ste povezani v omrežje, je to ime uporabljeno za prepoznavanje projektorja. Začetna vrednost je "EMPxxxxxx" (kjer je xxxxxx zadnjih šest številke naslova MAC). Vnesete lahko do 16 enobajtnih alfanumeričnih znakov.
PJLink Password (Geslo PJLink)	Vnesite geslo, ki ga boste uporabili pri dostopu do projektorja z uporabo združljive programske opreme PJLink.  <a href="#">str.94</a> Vnesete lahko do 32 enobajtnih alfanumeričnih znakov.
Web Control Password (Geslo za Web)	Vnesite geslo, ki ga boste uporabili pri nastavitvah in upravljanju s projektorjem z uporabo spletnega kontrolnika. * Vnesete lahko do 8 enobajtnih alfanumeričnih znakov. Spletni kontrolnik je računalniška funkcija, ki omogoča namestitve in upravljanje s projektorjem z uporabo spletnega brskalnika na računalniku, povezanem v omrežje.  <a href="#">EMP Monitor Operation Guide</a>
Projector keyword (Šifra projektorja)	Ko je šifra projektorja nastavljena na "On (Vključeno)", morate za povezavo v omrežje vnesti šifro. Ko je ta nastavljena na "On (Vključeno)", lahko preprečite prekinitev predstavitve s povezavo iz nerazporejenega računalnika. Običajno bi ta morala biti nastavljena na "On (Vključeno)".

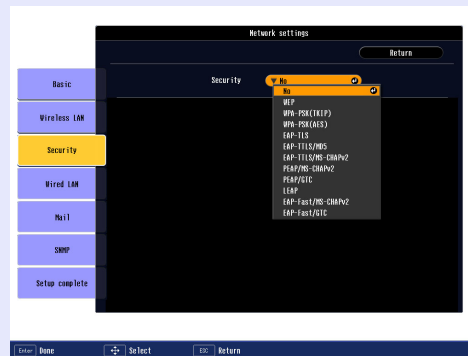
## ■ Meni Brežžični LAN



Podmeni	Funkcija
Connection mode (Način povezave)	Nastavi način povezave. Nastavite "Quick (Hitro)" za vzpostavitev hitre brezžične povezave v konfiguraciji 1:1. Nastavite "Advanced (Napredno)" za povezavo v sistem omrežja prek dostopne točke.
Antenna level (Nivo antene)	Prikaže valovno moč brezžičnega omrežja LAN.
Brezžični LAN sistem (Wireless LAN system)	Nastavi brezžični LAN sistem.
<u>ESSID (ESSID)</u> »	Vnesite ESSID. Ko je ESSID na voljo za brezžični LAN sistem, v katerem sodeluje projektor, vnesite ESSID. Začetna vrednost je EPSON. Vnesete lahko do 32 enobajtnih alfanumeričnih znakov.
<u>DHCP (DHCP)</u> »	Lahko nastavite, ali želite uporabiti DHCP (On (Vključeno)) ali ne (Off (Izključeno)). Če je ta nastavljena na "On (Vključeno)", ne morete nastaviti več naslovov.
<u>IP address (Naslov IP)</u> »	Lahko vnesete naslov IP, dodeljen projektorju. Lahko vnesete število med 0 in 255 v posameznem polju naslova. Toda naslednjih naslovov IP ne morete uporabiti. 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 do 255.255.255.255 (kjer je x število med 0 in 255)
<u>Subnet mask (Maska podomrežja)</u> »	Lahko vnesete masko podomrežja za projektor. Lahko vnesete število med 0 in 255 v posameznem polju naslova. Toda naslednjih mask podomrežij ne morete uporabiti. 0.0.0.0, 255.255.255.255
<u>Gateway address (Naslov prehoda)</u> »	Lahko vnesete naslov IP za prehod za projektor. Lahko vnesete število med 0 in 255 v posameznem polju naslova. Toda naslednjih naslovov prehodov ne morete uporabiti. 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 do 255.255.255.255 (kjer je x število med 0 in 255)



## ■ Meni Varnost



Podmeni	Funkcija
Security (Varnost)	Med prikazanimi elementi izberite raven varnosti. <a href="#">EasyMP Operation Guide</a> Za nastavitve varnosti sledite navodilom skrbnika omrežnega sistema, do katerega boste dostopali.

### Raven varnosti

Za povezavo in komunikacijo v načinu Brezžični LAN, lahko izberete enega izmed naslednjih načinov šifriranja in preverjanja pristnosti.

- WEP

Podatki WEP so šifrirani s šifrirnim ključem (ključ WEP).

Ta mehanizem preprečuje komunikacijo, razen, če se šifrirni ključi za dostopno točko in projektor ujemajo.

- WPA

WPA – to je standard šifriranja za izboljšanje varnosti, ki je šibka točka WEP. Čeprav obstaja več načinov šifriranja WPA, ta projektor uporablja "**TKIP**" (TKIP). TKIP uporablja PSK za samodejno posodobitev šifrirnega ključa na običajno postavljenih intervalih, zaradi česar ga je težje dešifrirati v primerjavi z WEP, ki uporablja konstanten šifrirni ključ.

WPA prav tako vključuje funkcije preverjanja pristnosti uporabnika. Preverjanje pristnosti WPA omogoča dva načina: uporabo strežnika za preverjanje pristnosti ali preverjanje pristnosti med računalnikom in dostopno točko brez strežnika. Ta projektor podpira drug način, brez strežnika.

- EAP

EAP je protokol, uporabljen za komunikacijo med odjemalci in strežniki za preverjanje pristnosti. Obstaja več protokolov, kot je EAP-TLS, ki uporablja elektronsko preverjanje pristnosti uporabnika, LEAP, ki uporablja uporabniški ID in geslo ter EAP-TTLS.

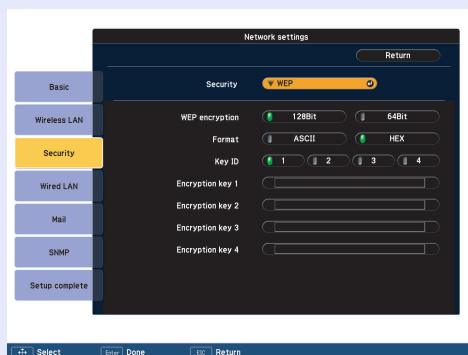


Sistem	Preverjanje pristnosti	Opombe
EAP-TLS	Digitalni certifikat, CA certifikat	
EAP-TTLS	Uporabniški ID, geslo	Podjetje Funk Software
PEAP/MS-CHAPv2	Uporabniški ID, geslo	Microsoft Corporation
PEAP/EAP-GTC	Uporabniški ID, geslo	Podjetje Cisco Systems
LEAP	Uporabniški ID, geslo	Podjetje Cisco Systems



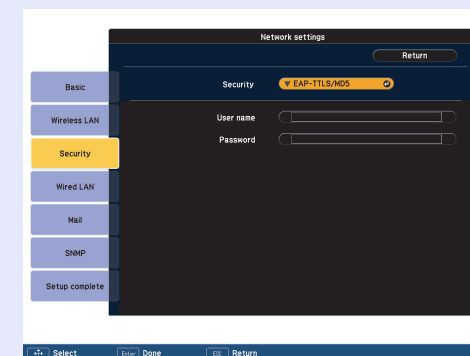
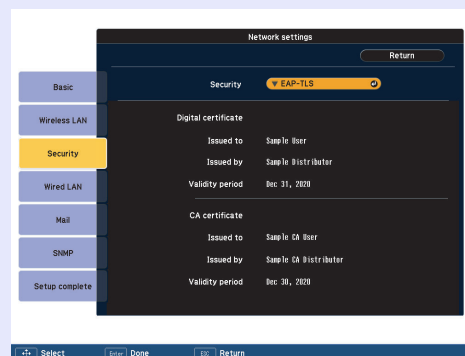
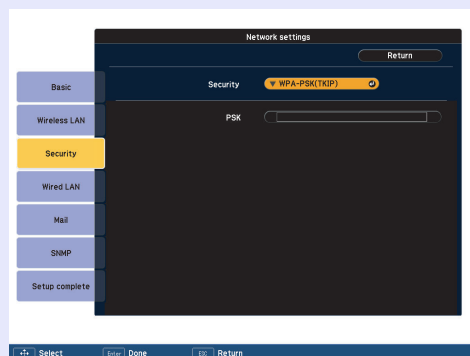
- ***Za nastavitve podrobnosti sledite smernicam omrežnega skrbnika za vaše omrežje.***
- ***Pri uporabi EAP morate na projektorju nastaviti nastavitve, ki se ujemajo z nastavitvami strežnika za preverjanje pristnosti. Pri omrežnem skrbniku preverite podrobnosti o nastavitvah RADIUS.***
- ***Registrirajte elektronski certifikat in certifikat CA za projektor. Samo en niz elektronskega certifikata in certifikata CA je lahko registriran za projektor. Ti certifikati so uporabljeni z EAP-TLS.***





## Ko je WEP izbran

Podmeni	Funkcija
WEP encryption (WEP šifriranje)	Lahko nastavite šifriranje za kodiranje WEP. <b>128 bit</b> : uporablja 128-bitno kodiranje (104-bitno kodiranje) <b>64 bit</b> : uporablja 64-bitno kodiranje (40-bitno kodiranje)
Format (Format)	Lahko nastavite način vnosa za šifrirni ključ WEP. <b>ASCII</b> : vneseno besedilo. <b>HEX</b> : vnos v šestnajstiškem sistemu.
Key ID (ID ključ)	Izbere ID ključ za WEP šifriranje.
Encryption key (Šifrirni ključ) 1 / Encryption key (Šifrirni ključ) 2 / Encryption key (Šifrirni ključ) 3 / Encryption key (Šifrirni ključ) 4	Lahko vnesete ključ, uporabljen za WEP šifriranje. Vnesite ključ z enobajtnimi znaki tako, da sledite navodilom omrežnega skrbnika za omrežje, v katerem projektor sodeluje. Vrsta znaka in število, ki ga lahko vnesete, se razlikujeta glede na nastavitve "WEP Encryption (WEP šifriranje)" in "Format (Format)". Če je število vnesenih znakov manjše od zahtevane dolžine, znaki niso šifrirani. Če je število vnesenih znakov večje od zahtevane dolžine, znaki, ki presegajo dovoljeno število, niso šifrirani. "128-bitno" - za "ASCII": enobajtni alfanumerični znaki, največ 13 znakov "64-bitno" - za "ASCII": enobajtni alfanumerični znaki, največ 5 znakov "128-bitno" - za "HEX": od 0 do 9 in od A do F, do 26 znakov "64-bitno" - za "HEX": od 0 do 9 in od A do F, do 10 znakov



### Ko je izbrano WPA-PSK (TKIP) ali WPA2-PSK (AES)

Podmeni	Funkcija
PSK (Encryption key (Šifrirni ključ))	Lahko vnesete ključ, vnaprej določen za skupno rabo (šifrirni ključ), v enobajtnih alfanumeričnih znakih. Vnesite najmanj 8 in največ 64 znakov. Ko je ključ, vnaprej določen za skupno rabo, vnesen in pritisnete gumb [Enter], je vrednost prikazana kot zvezdica (*). V meniju za nastavitve možnosti ne morete vnesti več kot 32 znakov. Pri nastavitvi iz spletnega kontrolnika lahko vnesete več kot 32 znakov. <a href="#">EasyMP Operation Guide</a>

### Ko je izbrano EAP-TLS

Podmeni	Funkcija
Issued to (Prejemnik) / Issued by (Izdajatelj) / Validity period (Čas veljavnosti)	Prikazane so informacije v certifikatu. Vnos ni mogoč.

### Ko je izbrano EAP-TTLS/MD5, EAP-TTLS/MS-CHAPv2, PEAP/MS-CHAPv2, PEAP/GTC, LEAP, EAP-Fast/MS-CHAPv2 ali EAP-FAST/GTC

Podmeni	Funkcija
User Name (Uporabniško ime)	Lahko vnesete uporabniško ime, ki bo uporabljeno za preverjanje pristnosti pri enobajtnih alfanumeričnih znakih (brez presledkov). Vnesete lahko do 64 znakov. V meniju Konfiguracija ne morete vnesti več kot 32 znakov. Pri nastavitvi iz spletnega kontrolnika lahko vnesete več kot 32 znakov. <a href="#">EasyMP Operation Guide</a>
Password (Geslo)	Vnesete lahko geslo za preverjanje pristnosti pri enobajtnih alfanumeričnih znakih. Vnesete lahko do 64 znakov. Ko je geslo vneseno in pritisnete gumb [Enter], je vrednost prikazana kot zvezdica (*). V meniju Konfiguracija ne morete vnesti več kot 32 znakov. Pri nastavitvi iz spletnega kontrolnika lahko vnesete več kot 32 znakov. <a href="#">EasyMP Operation Guide</a>

## ■ Meni Žično lokal. omrežje



Podmeni	Funkcija
<u>DHCP (DHCP)</u> »	Lahko nastavite, ali želite uporabiti DHCP (On (Vključeno)) ali ne (Off (Izključeno)). Če je ta nastavljena na "On (Vključeno)", ne morete nastaviti več naslovov.
<u>IP address (Naslov IP)</u> »	Lahko vnesete naslov IP, dodeljen projektorju. Lahko vnesete število med 0 in 255 v posameznem polju naslova. Toda naslednjih naslovov IP ne morete uporabiti. 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 do 255.255.255.255 (kjer je x število med 0 in 255)
<u>Subnet mask (Maska podomrežja)</u> »	Lahko vnesete masko podomrežja za projektor. Lahko vnesete število med 0 in 255 v posameznem polju naslova. Toda naslednjih mask podomrežij ne morete uporabiti. 0.0.0.0, 255.255.255.255
<u>Gateway address (Naslov prehoda)</u> »	Lahko vnesete naslov IP za prehod za projektor. Lahko vnesete število med 0 in 255 v posameznem polju naslova. Toda naslednjih naslovov prehodov ne morete uporabiti. 0.0.0.0, 127.x.x.x, 224.0.0.0 do 255.255.255.255 (kjer je x število med 0 in 255)

## ■ Meni Pošta

Ko je to nastavljeno, ste v primeru neobičajnega/opozorilnega stanja obveščeni prek e-pošte.



Podmeni	Funkcija
Mail notification (Obvestilo o pošti)	Lahko nastavite, ali želite biti obveščeni prek pošte (On (Vključeno)) ali ne (Off (Izključeno)).
SMTP server (SMTP strežnik)	Lahko vnesete <u>naslov IP</u> za strežnik SMTP za projektor. Lahko vnesete število med 0 in 255 v posameznem polju naslova. Toda naslednjih naslovov IP ne morete uporabiti. 127.x.x.x, 224.0.0.0 do 255.255.255.255 (kjer je x število med 0 in 255)
Port number (Številka vrat)	Lahko vnesete številko vrat za strežnik SMTP. Začetna vrednost je 25. Lahko vnesete števila med 1 in 65535.
Destination address (Elektronski naslov) 1 / Destination address (Elektronski naslov) 2 / Destination address (Elektronski naslov) 3	Vnesite e-poštni naslov cilja, na katerega boste poslali pošto z obvestilom. Registrirate lahko do tri cilje. Za poštne naslove lahko vnesete do 32 enobajtnih alfanumeričnih znakov.
Setting a Notification Event (Nastavitev obvestilnega dogodka)	Lahko izberete obveščanje o neobičajnih ali opozorilnih delovanjih prek pošte. Ko se neobičajno ali opozorilno delovanje pojavi v projektorju, je pošta poslana na določen "ciljni naslov", s katero je prejemnik obveščen, da je prišlo do neobičajnega ali opozorilnega delovanja. Iz prikazanih elementov lahko izberete več elementov.

## ■ Meni SNMP

Lahko nastavite SNMP. Za uporabo SNMP za nadzor projektorja morate v računalnik namestiti program za upravljanje s SNMP. S SNMP mora upravljati omrežni skrbnik.

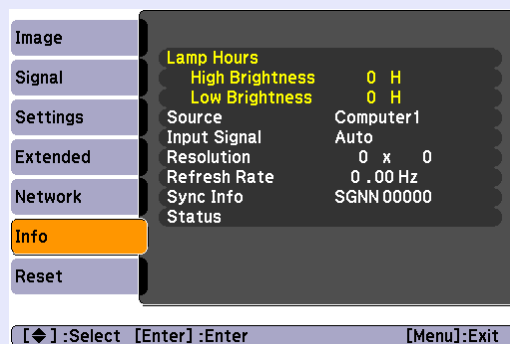


Podmeni	Funkcija
<u>SNMP trap IP address (IP naslov pasti SNMP)</u> 1/ SNMP TRAP IP ADDRESS 2 (IP NASLOV 2 PASTI SNMP)	<p>Lahko registrirate do dva cilja obveščanja pasti SNMP.</p> <p><u>IP address (Naslov IP)</u>, registriran v "Trap IP Address 1 (IP naslov 1 pasti)" je uporabljen, ko do naslova IP v "Trap IP Address 2 (IP naslov 2 pasti)" ni mogoče dostopati.</p> <p>Lahko vnesete število med 0 in 255 v posameznem polju naslova.</p> <p>Toda naslednjih naslovov IP ne morete uporabiti.</p> <p>127.x.x.x, 224.0.0.0 do 255.255.255.255 (kjer je x število med 0 in 255)</p>

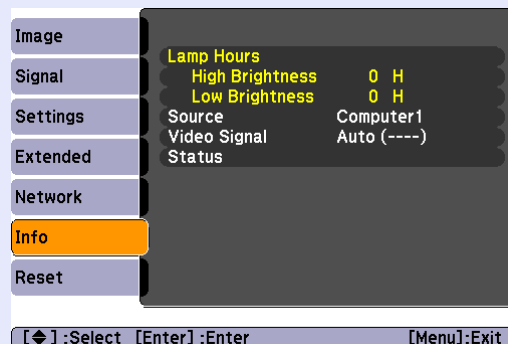
## Meni Informacije (samo prikaz)

Omogoča vam preverjanje statusa projiciranih slikovnih signalov in statusa projektorja. Prikazani elementi so odvisni od slikovnega signala, ki je trenutno projiciran, kar lahko vidite na naslednjih slikah zaslona.

### Računalniška slika/Komponentni video»



### Sestavljeni video»/S-video»



### EasyMP

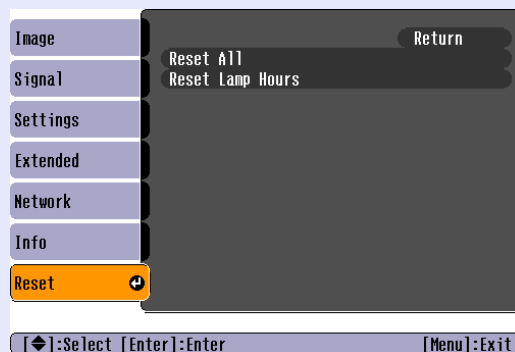


Podmeni	Funkcija
Lamp Hours (Trajanje žarnice)	Tu lahko prikazete kumulativni obratovalni čas žarnice*. Ko doseže opozorilni čas žarnice, so črke prikazane v rumeni barvi.
Source (Vir)	Prikažete lahko ime vhodnih vrat za povezano opremo, ki trenutno projicira.
Input Signal (Vhodni signal)	Lahko prikazete vsebino "Computer1 Input (Vhod računalnika1)" ali "Computer2 Input (Vhod računalnika2)", nastavljeno v meniju "Signal (Signal)" glede na "Source (Vir)".
Resolution (Ločljivost)	Prikažete lahko ločljivost vhodnih informacij.
Video Signal (Video signal)	Prikažete lahko vsebino "Video Signal (Video signal)" v meniju "Signal (Signal)".
Refresh Rate (Hitrost osveževanja)»	Prikažete lahko hitrost osveževanja.
Sync (Sinh.)» Info (Informacije)	Prikažete lahko informacije o signalu. Te informacije so potrebne v primeru okvar.
Stanje	To so informacije o napakah na projektorju. Te informacije so potrebne v primeru okvar.

\* Skupni čas uporabe je prikazan kot "0H" v prvih 10 urah.



## Meni Ponastavitev



Podmeni	Funkcija
Reset All (Ponastavi vse)	Vse elemente vseh menijev lahko ponastavite na privzete nastavitve. Naslednji elementi niso ponastavljeni na privzete vrednosti: "Computer1 Input (Vhod računalnika1)", "Computer2 Input (Vhod računalnika2)", "User's Logo (Uporabnikov logo)", "Multi-screen (Več zaslonov)", vsi elementi za meni "Network (Omrežje)", "Lamp Hours (Ure žarnice)", "Language (Jezik)".
Reset Lamp Hours (Ponastavitev trajanja žarnice)	Izbrišete lahko skupni čas uporabe žarnice in ga nastavite nazaj na "0H". Ponastavite, ko zamenjate žarnico.


# Iskanje in odpravljanje težav



V tem poglavju so navodila, kako prepoznati težave in kako ustrezno ukrepati.

## **Z uporabo menija Pomoč..... 63**

## **Reševanje težav ..... 64**

- **Razlaga indikatorjev .....64**

- Indikator napajanja  sveti rdeče.....65

-  ·  Indikator sveti ali utripa oranžno.....66

- **Ko indikatorji niso v pomoč.....67**

- Težave povezane s sliko .....68

- Težave ob začetku projekcije .....72

- Druge težave.....72

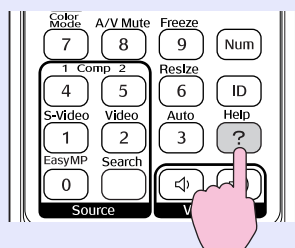
Če pride do težave na projektorju, nudi meni Pomoč z zaslonskimi prikazi pomoč pri reševanju težav.

## Postopek

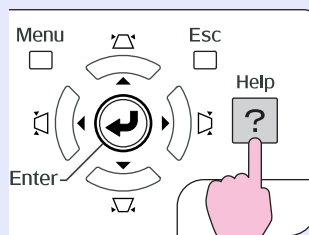
### 1 Pritisnite [Help] gumb.

Osvetli se zaslon pomoči.

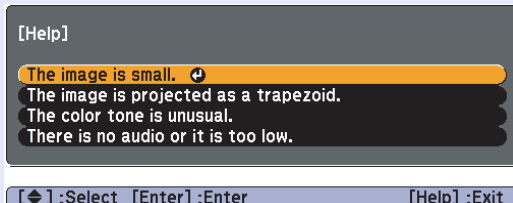
Z daljinskim upravljalnikom



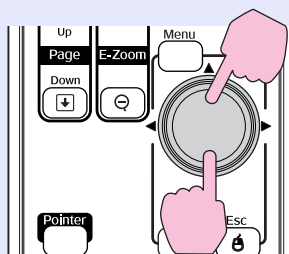
Z nadzorno ploščo



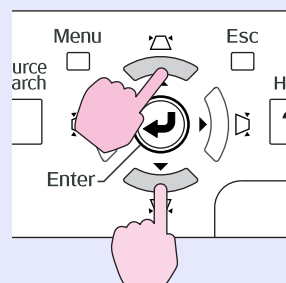
### 2 Izberite element v meniju.



Z daljinskim upravljalnikom



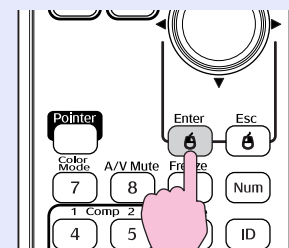
Z nadzorno ploščo



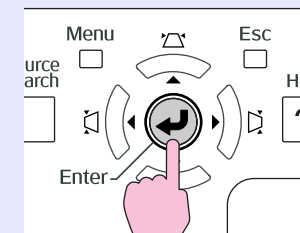
### 3

### Potrdite izbiro.

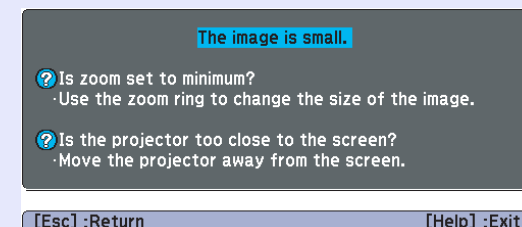
Z daljinskim upravljalnikom



Z nadzorno ploščo



Vprašanja in rešitve so prikazana kot kaže spodnji zaslon. Pritisnite gumb [Help] za izhod iz menija Pomoč.




Če meni Pomoč ne ponudi prave rešitve, se obrnite na "Reševanje težav" (☞ [str. 64](#)).

Če imate težave s projektorjem, najprej preverite indikatorje projektorja in preberite na poglavje "Razlaga indikatorjev". Če indikatorji ne pokažejo jasno, kaj bi lahko bilo narobe, preberite poglavje "Ko indikatorji niso v pomoč" ➡ [str.67](#)




## Razlaga indikatorjev

























Projekt je opremljen s tremi indikatorjem, ki označijo delovni status projektorja.



Za razlago indikatorjev glejte naslednjo tabelo, kjer so opisani tudi ukrepi za reševanje posamezne težave. Če ne gori noben indikator, se prepričajte, da je omrežni kabel pravilno povezan in se enota normalno napaja. Ko iztaknete omrežni kabel, lahko indikator  še nekaj časa sveti; to ni napaka.

## ■ Indikator napajanja sveti rdeče **Nenormal**

: Sveti : Utripa : Izklop

Status	Vzrok	Rešitev ali status
Rdeča  Rdeča  Rdeča    	Notranja napaka	Ugasnite projektor, izključite napajanje in se obrnite na lokalnega prodajalca ali najbližji naslov s seznama na listu <i>World-Wide Warranty Terms (Mednarodni garancijski pogoji)</i> . ➡ <a href="#">Poizvedovanje</a>
Rdeča   Rdeča    	Napaka v ventilatorju Napaka v senzorju	Ugasnite projektor, izključite napajanje in se obrnite na lokalnega prodajalca ali najbližji naslov s seznama na listu <i>World-Wide Warranty Terms (Mednarodni garancijski pogoji)</i> . ➡ <a href="#">Poizvedovanje</a>
Rdeča   Rdeča    	Previsoka temperatura (pregrevanje)	<p>Žarnica samodejno ugasne in projekcija se ustavi. Počakajte približno pet minut. Po petih minutah se projektor preklopi v stanje pripravljenosti; preverite:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Preverite, če sta zračni filter in odprtina za izpuh zraka čista, in da projektor ni postavljen ob steno.</li> <li>• Če je zračni filter zamašen, ga očistite ali zamenjajte. ➡ <a href="#">str.76</a>, <a href="#">81</a></li> </ul> <p>Če napake s temi ukrepi ne odpravite, ugasnite projektor, izključite napajanje in se obrnite na lokalnega prodajalca ali najbližji naslov s seznama na listu <i>World-Wide Warranty Terms (Mednarodni garancijski pogoji)</i>. ➡ <a href="#">Poizvedovanje</a></p> <p>Ko projektor uporabljate na nadmorski višini 1.500 m ali več, nastavite "High altitude mode (Način za velike višine)" na "On (Vkllop)". ➡ <a href="#">str.48</a></p>
Rdeča  Rdeča     	Napaka v žarnici Žarnica ne deluje Pokrov žarnice je odprt	<p><b>Preverite:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Žarnico vzemite ven in preverite, če je počena. ➡ <a href="#">str.78</a></li> <li>• Očistite zračni filter. ➡ <a href="#">str.76</a></li> </ul> <p><b>Če ni počena</b> → žarnico ponovno namestite in vključite napajanje.</p> <p><b>Če s tem napake ne odpravite</b> → zamenjajte žarnico z novo in vključite napajanje.</p> <p><b>Če napake ne odpravite</b> → ugasnite projektor, izključite napajanje in se obrnite na lokalnega prodajalca ali najbližji naslov s seznama na listu <i>World-Wide Warranty Terms (Mednarodni garancijski pogoji)</i>. ➡ <a href="#">Poizvedovanje</a></p> <p><b>Če je počena</b> → zamenjajte z novo žarnico ali se za nasvet obrnite na lokalnega prodajalca. Če menjate žarnico sami, se izogibajte razbitemu steklu (ne morete nadaljevati s projekcijo, dokler ne zamenjate žarnice).</p> <p>Preverite, če sta pokrov žarnice in žarnica varno pritrjeni. ➡ <a href="#">str.78</a></p> <p>Če pokrov in žarnica nista varno pritrjena, žarnica ne zasveti.</p> <p>Ko projektor uporabljate na nadmorski višini 1.500 m ali več, nastavite "High Altitude Mode (Način za velike višine)" na "On (Vkllop)". ➡ <a href="#">str.48</a></p>

■ ☀ • 🌡 Indikator sveti ali utripa oranžno **Opozoril**

■: Sveti ☀: Utripa □: Izklop ▢: Odvisno od statusa projektorja

Status	Vzrok	Rešitev ali status
<p>Rdeča Oranžna</p> <p>■ □ ☀</p> <p>🔌 ☀ 🌡</p>	<p>Opozorilo za preveliko temperaturo</p>	<p>(To ni nenormalno. Vseeno pa se projekcija samodejno zaustavi, če se temperatura ponovno preveč poviša.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Preverite, če sta zračni filter in odprtina za izpuh zraka čista, in da projektor ni postavljen ob steno.</li> <li>• Če je zračni filter zamašen, ga očistite ali zamenjajte. ➡ <a href="#">str.76, 81</a></li> </ul>
<p>Oranžna</p> <p>▢ ☀ □</p> <p>🔌 ☀ 🌡</p>	<p>Zamenjajte žarnico</p>	<p>Zamenjajte jo z novo žarnico. ➡ <a href="#">str.78</a></p> <p>Če žarnico uporabljate še po izteku roka trajanja, je možnost, da bo žarnico razneslo, večja. Zamenjajte jo z novo žarnico, takoj ko je to mogoče.</p>



- Če projektor ne deluje pravilno, kljub temu da indikatorji označujejo normalno stanje, glejte "Ko indikatorji niso v pomoč" (➡ [str.67](#)).
- Če indikator označi status, ki ni opisan v tabelah, se obrnite na lokalnega prodajalca ali najbližji naslov s seznama na listu *World-Wide Warranty Terms (Mednarodni garancijski pogoji)*. ➡ [Poizvedovanje](#)

## Ko indikatorji niso v pomoč

Če se pojavi katera od naslednjih težav in indikatorji niso v pomoč, glejte strani posameznih napak.

### Težave povezane s sliko

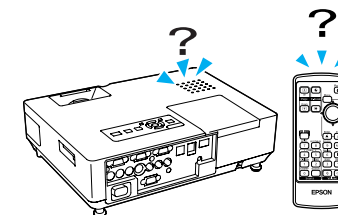
- **Ni slike** 🖱 [str.68](#)  
Projekcija se ne začne, slika je popolnoma črna, slika je popolnoma modra in tako naprej.
- **Ni prikaza premikajočih slik** 🖱 [str.68](#)  
Premikajoče slike, projicirane iz računalnika, so črne in ni projekcije.
- **Projekcija se samodejno zaustavi** 🖱 [str.68](#)
- **Izpiše se sporočilo "Not supported (Ni podprto)."** 🖱 [str.69](#)
- **Izpiše se sporočilo "No Signal (Ni signala)."** 🖱 [str.69](#)
- **Slike niso jasne oziroma ostre** 🖱 [str.69](#)
- **Motnje ali popačenje na slikah** 🖱 [str.70](#)  
Pojavijo se težave, kot so motnje, popačenje ali črnobeli šahovski vzorci.
- **Slika je odrezana (prevelika) ali premajhna, ali pa razmerje stranic ni pravilno** 🖱 [str.70](#)  
Samo del slike je prikazan, ali pa je napačno razmerje med višino in širino slike in tako naprej.
- **Barve slike niso pravilne** 🖱 [str.71](#)  
Celotna slika deluje rožnato ali zelenkasto, slike so črnobeke, barve se zdijo motne in tako naprej.  
(Računalniški ekrani in zasloni LC nimajo enake barvne reprodukcije, zato ni nujno, da se projicirane barve ujemajo s tistimi na zaslonu; to še ni znak težave.)
- **Slike so temne** 🖱 [str.71](#)
- **Na zunanjem monitorju ni prikazano nič** 🖱 [str.71](#)

### Težave ob začetku projekcije

- **Projektor se ne vključi** 🖱 [str.72](#)

### Druge težave

- **Ni zvoka ali pa zvok ni razločen** 🖱 [str.72](#)
- **Daljinski upravljalnik ne deluje** 🖱 [str.72](#)
- **Ni sprejema pošte, tudi če je težava v projektorju** 🖱 [str.73](#)



## ■ Težave povezane s sliko

### ■ Ni slik

Preverite	Rešitev
Ste pritisnili gumb [Power]?	Za vklop pritisnite gumb [Power].
So indikatorji ugasnjeni?	Napajanje ni pravilno priključeno, ali pa ni normalne oskrbe z elektriko. Pravilno povežite priključno vrvico projektorja. ➡ <i>Navodila za hitri zagon</i> Preverite, če vtičnica za elektriko ali električni vir pravilno delujeta.
Je vključen Izklop slike in zvoka?	Pritisnite gumb [A/V Mute] na daljinskem upravljalniku in izključite Izklop slike in zvoka. ➡ <a href="#">str.23</a>
Je drsnik za izklop slike in zvoka zaprt?	Odprite drsnik za izklop slike in zvoka.
Ali so nastavitve menija Konfiguracija pravilne?	Ponastavite vse nastavitve. ➡ "Reset (Ponastavi)" - "Reset All (Ponastavi vse)" <a href="#">str.61</a>
Ali je projicirana slika čisto črna?	Nekatere vnesene slike, kot so ohranjevalniki zaslona, so popolnoma črni.
<b>Samo, ko se projicirajo računalniške slike</b>	
Ali je format signala slika pravilno nastavljen?	Spremenite nastavev glede na signal povezane opreme. ➡ "Signal (Signal)" - "Video Signal (Video signal)" <a href="#">str.43</a>
<b>Samo, ko se projicirajo slike z video vira</b>	

### ■ Ni prikaza premikajočih slik

Preverite	Rešitev
Ali se signal računalniške slike prenaša na zaslon LC ali monitor?	Signal slike prestavite na zunanji izhod. ➡ Preverite navodila za uporabo računalnika.
<b>Samo pri projekciji slik s prenosnega računalnika ali računalnika z vgrajenim zaslonom LC</b>	

### ■ Projekcija se samodejno zaustavi

Preverite	Rešitev
Ali je "Sleep Mode (Spanje)" na "On (Vklop)"?	Za vklop pritisnite gumb [Power]. Če ne želite uporabljati "Sleep Mode (Spanja)", spremenite nastavev na "Off (Izklop)". ➡ "Extended (Razširjeno)" - "Operation (Delovanje)" - "Sleep Mode (Spanje)" <a href="#">str.48</a>



### ■ Izpiše se sporočilo "Not supported (Ni podprto)."

Preverite	Rešitev
Ali je format signala slika pravilno nastavljen? <b>Samo, ko se projicirajo slike z video vira</b>	Spremenite nastavitev glede na signal povezane opreme. 🖱️ "Signal (Signal) " - "Video Signal (Video signal)" <a href="#">str.43</a>
Ali se ločljivost signala slike in hitrost osveževanja ujemata z načinom? <b>Samo, ko se projicirajo računalniške slike</b>	V navodilih za računalnik si pogledajte, kako zamenjati ločljivost in hitrost osveževanja slikovnega signala. 🖱️ "Seznam podprtih prikazov monitorja" <a href="#">str.95</a>

### ■ Izpiše se sporočilo "No Signal (Ni signala)".

Preverite	Rešitev
Ali so kabli pravilno povezani?	Preverite, če so vsi kabli, ki jih potrebujete za projekcijo, pravilno povezani. 🖱️ <i>Navodila za hitri zagon</i>
Ali so izbrana pravilna vhodna vrata?	Zamenjajte sliko s pritiskom na gumb [Source Search] na daljinskem upravljalniku ali nadzorni plošči. 🖱️ <a href="#">str.20</a>
Ali je napajanje za računalniški ali video vir vključeno?	Vključite vašo opremo.
Ali se signali slike posredujejo v projektor? <b>Samo pri projekciji slik s prenosnega računalnika ali računalnika z vgrajenim zaslonom LC</b>	Če se signali slike predvajajo le na zaslon LC oziroma dodatni monitor, prestavite izhod na zunanji cilj in računalniški zaslon. Pri nekaterih modelih računalnikov se zunanji signali slik ne predvajajo na zaslon LC oziroma dodatnem monitor. 🖱️ Navodila za uporabo računalnika, poglavje "Zunanji izhod" ali "Povezava na zunanji monitor". Če se povezava vzpostavi, medtem ko sta projektor ali računalnik že vključena, funkcijska tipka [Fn], ki zamenja računalniški slikovni signal na zunanji izhod, mogoče ne bo delovala. Izključite in potem znova vključite računalnik in projektor. 🖱️ <i>Navodila za hitri zagon</i>

### ■ Slike niso jasne oziroma ostre.

Preverite	Rešitev
Ali so je ostrina pravilno nastavljena?	Nastavite z obročem za ostrenje. 🖱️ <i>Navodila za hitri zagon</i>
Ali je projektor dovolj oddaljen?	Priporočena razdalja projekcije je od 83 do 1.469 cm. Projektor nastavite v tem območju. 🖱️ <a href="#">str.84</a>
Ali je vrednost nastavitve Keystone prevelika?	Za manjši popravek vrednosti Keystone zmanjšajte kot projekcije.
Ali je na objektivu kondenzacija?	Če projektor nahitro prenesete iz mrzlega v toplo okolje, ali če se nenadoma spremeni temperatura okolja, se lahko na površini objektiva nabere kondenzacija, ki povzroči nejasno sliko. Projektor nastavite v prostoru eno uro pred uporabo. Če se na objektivu nabere kondenzacija, ugasnite projektor in počakajte, da se le-ta razprši.

### ■ Motnja ali popačenje na sliki

Preverite	Rešitev
Ali je format signala slika pravilno nastavljen? <b>Samo, ko se projicirajo slike z video vira</b>	Spremenite nastavev glede na signal povezane opreme. 🖱️ "Signal (Signal)" - "Video Signal (Video signal)" <a href="#">str.43</a>
Ali so kabli pravilno povezani?	Preverite, če so vsi kabli, ki jih potrebujete za projekcijo, pravilno povezani. 🖱️ <i>Navodila za hitri zagon</i>
Ali uporabljate podaljšek?	Če uporabljate podaljšek, mogoče električne motnje vplivajo na signale. Uporabite kable, ki ste jih dobili s projektorjem, da vidite če kabli, ki jih uporabljate, povzročajo težavo.
Ali je izbrana ustrezna ločljivost? <b>Samo, ko se projicirajo računalniške slike</b>	Računalnik nastavite tako, da so izhodni signali združljivi s projektorjem. 🖱️ "Seznam podprtih prikazov monitorja" <a href="#">str.95</a> 🖱️ Navodila za uporabo računalnika
Ali sta nastavitvi "Sync. (Sinh.)" in "Tracking (Sledenje)" pravilno nastavljeni? <b>Samo, ko se projicirajo računalniške slike</b>	Za samodejno nastavev pritisnite gumb [Auto] na daljinskem upravljalniku ali gumb [Enter] na nadzorni plošči. Če se slike po samodejni nastavitvi ne nastavijo pravilno, lahko opravite nastavitve s "Sync. (Sinh.)" in "Tracking (Sledenje)" v meniju za konfiguracijo. 🖱️ "Signal (Signal)" - "Tracking (Sledenje)", "Sync. (Sinh.)" <a href="#">str.43</a>

### ■ Slika je odrezana (prevelika) ali premajhna, ali pa razmerje stranic ni pravilno

Preverite	Rešitev
Ali se širokozaslonska računalniška slika projicira? <b>Samo, ko se projicirajo računalniške slike</b>	Za spremembo načina razmerja stranic pritisnite gumb [Resize] na daljinskem upravljalniku, in sicer v vrstnem redu: "Normal (Normalno)", "4:3", in "16:9". Spremenite način razmerja stranic glede na ločljivost.
Ali se slika še vedno večja z E-zoomom?	Za preklic E-zooma pritisnite gumb [Esc] na daljinskem upravljalniku. 🖱️ <a href="#">str.27</a>
Ali je "Position (Položaj)" pravilno nastavljen?	Za samodejno nastavev projicirane računalniške slike pritisnite gumb [Auto] na daljinskem upravljalniku ali gumb [Enter] na nadzorni plošči. Če se slike po samodejni nastavitvi ne nastavijo pravilno, lahko opravite nastavitve s "Position (Položaj)" v meniju za konfiguracijo. Med projiciranjem lahko nastavite računalniške signale slik in druge signale z nastavljanjem v meniju za konfiguracijo s "Position (Položaj)". 🖱️ "Signal (Signal)" - "Position (Položaj)" <a href="#">str.43</a>
Ali je računalnik nastavljen za dvojni prikaz? <b>Samo, ko se projicirajo računalniške slike</b>	Če je dvojni prikaz vključen v "Display Properties (Lastnosti prikaza)" na nadzorni plošči računalnika, se na računalniški zaslon projicira le približno polovica slike. Za prikaz celotne slike na računalniškem zaslonu, izključite nastavev za dvojni prikaz. 🖱️ Navodila za uporabo video gonilnika v računalniku
Ali je izbrana ustrezna ločljivost? <b>Samo, ko se projicirajo računalniške slike</b>	Računalnik nastavite tako, da so izhodni signali združljivi s projektorjem. 🖱️ "Seznam podprtih prikazov monitorja" <a href="#">str.95</a> 🖱️ Navodila za uporabo računalnika

### ■ Barve slike niso pravilne

Preverite	Rešitev
Ali nastavitve vhodnega signala ustrezajo signalom s povezane naprave?	Spremenite nastavitve glede na signal povezane opreme. V primeru slike iz računalnika, povezanega v vhodni terminal Računalnik1, Računalnik2 ➡ "Signal (Signal)" - "Computer Input 1/2 (Vhod računalnika 1/2)" <a href="#">str.43</a> Ko projicirate slike iz opreme povezane na video ali S-Video ➡ "Signal (Signal)" - "Video Signal System (Video signalni sistem)" <a href="#">str.43</a>
Ali je svetlost slike pravilno nastavljena?	Spremenite nastavev "Brightness (Svetlost)" v meniju za konfiguracijo. ➡ "Image (Slika)" - "Brightness (Svetlost)" <a href="#">str.41</a>
Ali so kabli pravilno povezani?	Preverite, če so vsi kabli, ki jih potrebujete za projekcijo, pravilno povezani. ➡ <i>Navodila za hitri zagon</i>
Ali je " <u>kontrast</u> " pravilno nastavljen?	Spremenite nastavev "Contrast (Kontrast)" v meniju za konfiguracijo. ➡ "Image (Slika)" - "Contrast (Kontrast)" <a href="#">str.41</a>
Ali je barvna nastavev pravilna?	Spremenite nastavev "Color Adjustment (Nastavljanje barv)" v meniju za konfiguracijo. ➡ "Image (Slika)" - "Color Adjustment (Nastavljanje barv)" <a href="#">str.41</a>
Ali sta barvna nasičenost in ton pravilno nastavljena?	Nastavite "Color Saturation (Barvna nasičenost)" in "Tint (Ton)" v meniju za konfiguracijo. ➡ "Image (slika)" - "Color Saturation (Barvna saturacija)", "Tint (Ton)" <a href="#">str.41</a>

**Samo, ko se projicirajo slike z video vira**

### ■ Slike so temne





Preverite	Rešitev
Ali sta svetloba in osvetljenost slike pravilno nastavljena?	Nastavite "Brightness (Svetlost)" in "Brightness Control (Upravljanje svetlosti)" v meniju za konfiguracijo. ➡ "Image (Slika)" - "Brightness (Svetlost)" <a href="#">str.41</a> ➡ "Settings (Nastavitve)" - "Brightness Control (Upravljanje svetlosti)" <a href="#">str.45</a>
Ali je " <u>kontrast</u> " pravilno nastavljen?	Nastavite "Contrast (Kontrast)" v meniju za konfiguracijo. ➡ "Image (Slika)" - "Contrast (Kontrast)" <a href="#">str.41</a>
Ali je čas, da zamenjate žarnico?	Ko je žarnica že pri koncu roka trajanja, slika postane temnejša in kakovost barv slabša. Ko se to zgodi, zamenjajte staro žarnico z novo. ➡ <a href="#">str.78</a>

### ■ Na zunanjem monitorju ni prikazano nič

Preverite	Rešitev
Ali so slike z vrat druge kot jih projicirajo vrata Računalnik1?	Na zunanjem monitorju so lahko prikazane samo računalniške slike iz vrat Računalnik1. ➡ <a href="#">str.88</a>



## ■ Težave ob začetku projekcije

### ■ Projektor se ne vključi


Preverite	Rešitev
Ste pritisnili gumb [Power]?	Za vklop pritisnite gumb [Power].
So indikatorji ugasnjeni?	Napajanje ni pravilno priključeno, ali pa ni normalne oskrbe z elektriko. Pravilno povežite priključno vrvico projektorja.  <a href="#">Navodila za hitri zagon</a> Preverite, če vtičnica za elektriko ali električni vir pravilno delujeta.
Ali indikatorji zasvetijo in ugasnejo, ko se dotaknete priključne vrvice?	Verjetno gre za slab stik v kablu ali za okvaro kabla. Priključno vrvico ponovno vtaknite. Če s tem težave ne odpravite, ugasnite projektor, izključite napajanje in se obrnite na lokalnega prodajalca ali najbližji naslov s seznama na listu <i>World-Wide Warranty Terms (Mednarodni garancijski pogoji)</i> .  <a href="#">Poizvedovanje</a>
Ali je blokada delovanja nastavljena na "Full Lock (Polni zaklep)"?	Pritisnite in približno sedem sekund držite gumb [Enter] na nadzorni plošči; izpiše se sporočilo in zaklep se izključi.  <a href="#">str.37</a>
Ali je pravilna nastavitev za oddaljen sprejemnik izbrana?	Preverite "Remote Receiver (Oddaljen sprejemnik)" v meniju Konfiguracija.  "Settings (Nastavitve)" - "Remote Receiver (Oddaljen sprejemnik)" <a href="#">str.45</a>
Ali je bil napajalni kabel priključen takoj po izklopu neposrednega napajanja ali je prekinjalo izklopljeno?	Ko je izvedena operacija na levi strani in je "Direct Power On (Direkten vklop)" nastavljen na "On (Vključeno)", se napajanje morda ne bo vklopilo. [Power] Za ponoven vklop napajanja pritisnite gumb.

## ■ Druge težave

### ■ Ni zvoka ali pa zvok ni razločen

Preverite	Rešitev
Ali so avdio vir pravilno povezan?	Preverite, če je kabel povezan na avdio vrata.
Ali je glasnost nastavljena na minimum?	Povečajte glasnost, tako da se zvok sliši.  <a href="#">Navodila za hitri zagon</a>
Je vključen Izklop slike in zvoka?	Pritisnite gumb [A/V Mute] na daljinskem upravljalniku in izključite Izklop slike in zvoka.  <a href="#">str.23</a>
Ali je specifikacija avdio kabla "Brez upora"?	Ko uporabljate navaden avdio kabel, se prepričajte, da je označen z "Brez upora".

### ■ Daljinski upravljalnik ne deluje

Preverite	Rešitev
Ali je vir svetlobe daljinskega upravljalnika usmerjen v daljinski sprejemnik na projektorju?	Usmerite daljinski upravljalnik v daljinski sprejemnik. Kot uporabe za daljinski upravljalnik je približno 30° vodoravno in približno 15° navpično.  <a href="#">Navodila za hitri zagon</a>



Preverite	Rešitev
Ali je daljinski upravljalnik preveč oddaljen od projektorja?	Doseg daljinskega upravljalnika je približno 6 m. ➡ <i>Navodila za hitri zagon</i>
Ali sije na daljinski sprejemnik sončna svetloba ali močna svetloba iz fluorescentnih luči?	Nastavite projektor v položaj, kjer daljinskega sprejemnika ne obseva močna svetloba. Ali pa v meniju Konfiguracija v "Remote Receiver (Oddaljen sprejemnik)" nastavite daljinec na "Off (Izklop)". ➡ "Settings (Nastavitve)" - "Remote Receiver (Oddaljen sprejemnik)" <a href="#">str.45</a>
Ali je pravilna nastavitve za oddaljen sprejemnik izbrana?	Preverite "Remote Receiver (Oddaljen sprejemnik)" v meniju Konfiguracija. ➡ "Settings (Nastavitve)" - "Remote Receiver (Oddaljen sprejemnik)" <a href="#">str.45</a>
Ali se ID daljinca in ID projektorja ujemata?	Pritisnite gumb [ID] na daljincu in ga usmerite proti oddaljenemu sprejemniku projektorja, ki ga nameravate upravljati. Ko je delovanje daljinca onemogočeno, izklopite projektor in ga nato znova vklopite.
Ali so baterije prazne oz. so bile vstavljene pravilno?	Prepričajte se, da so baterije pravilno vstavljene, ali pa jih po potrebi zamenjajte z novimi. ➡ <a href="#">str.77</a>
Ali ste gumb daljinskega upravljalnika pritiskali več kot 30 sekund?	Če je katerikoli gumb na daljinskem upravljalniku pritisnjen več kot 30 sekund, daljinski upravljalnik neha pošiljati signale (način Spanje daljinskega upravljalnika) S to funkcijo preprečite trošenje baterij v primeru naključnega pritiska gumbov, na primer, ko je enota shranjena v vrečki ali je na njo odložen kakšen predmet. Ko gumb spustite, daljinski upravljalnik začne normalno delovati.

#### ■ Ni sprejema pošte, tudi če je težava v projektorju (samo EMP-1815)

Preverite	Rešitev
Ali je "Standby Mode (Stanje v pripravljenosti)" na "On (Vklop)"?	Za uporabo funkcije obveščanja po pošti, ko je projektor v stanju pripravljenosti, nastavite "Network On (Vklop omrežja)" na "Standby Mode (Način stanja v pripravljenosti)" v meniju za konfiguracijo. ➡ "Extended (Razširjeno)" - "Standby Mode (Stanje v pripravljenosti)" <a href="#">str.48</a>
Ali je prišlo do velike napake in se je projektor nenadoma zaustavil?	Ko se projektor kar naenkrat ustavi, se pošta ne more poslati. Če se nenormalno stanje nadaljuje, se obrnite na lokalnega prodajalca ali na najbližji naslov iz seznama na listu <i>World-Wide Warranty Terms (Mednarodni garancijski pogoji)</i> . ➡ <a href="#">Poizvedovanje</a>
Ali se projektor napaja?	Preverite, če vtičnica za elektriko ali električni vir pravilno delujeta.
Ali je kabel LAN pravilno priključen?	Preverite, ali je kabel LAN pravilno priključen. Če ni priključen ali ni pravilno priključen, ga znova priključite. ➡ <a href="#">str.89</a>
Ali je "Mail (Pošta)" pravilno nastavljena v meniju Konfiguracija?	Obvestilo o pošti o neobičajnem delovanju je poslano glede na nastavitve "Mail (Pošta)" v meniju Konfiguracija. Preverite, ali so pravilno nastavljene. ➡ "Network (Omrežje)" - "Mail (Pošta)" <a href="#">str.58</a>



# Priloge



V tem poglavju so podatki o postopkih vzdrževanja za najboljše rezultate in dolgo dobo delovanja projektorja.

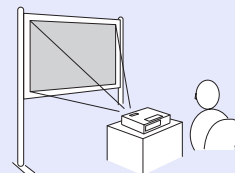
<b>Čiščenje .....</b>	<b>76</b>	<b>Povezava na zunanjo opremo .....</b>	<b>88</b>
• Čiščenje površine projektorja .....	76	• Priklop na zunanji monitor .....	88
• Čiščenje objektiva .....	76	• Povezava na zunanje zvočnike .....	88
• Čiščenje zračnega filtra in odprtine za dovod zraka.....	76	<b>Povezava s kablom LAN .....</b>	<b>89</b>
<b>Zamenjava potrošnih materialov.....</b>	<b>77</b>	<b>Neobvezni dodatki in potrošni materiali .....</b>	<b>90</b>
• Menjava baterij za daljinski upravljalnik .....	77	Dodatna oprema .....	90
• Menjava žarnice .....	78	Potrošni materiali .....	90
Čas za menjavo žarnice .....	78	<b>Slovar .....</b>	<b>91</b>
Kako zamenjati žarnico .....	78	<b>Ukazi ESC/VP21 .....</b>	<b>93</b>
Ponastavitev časa trajanja žarnice.....	80	• Seznam ukazov .....	93
• Menjava zračnega filtra.....	81	• Postavitev kablov .....	93
Čas za zamenjavo zračnega filtra .....	81	Serijska povezava.....	93
Kako zamenjati zračni filter.....	81	<b>PJLink (Samo EMP-1815) .....</b>	<b>94</b>
<b>Shranjevanje uporabnikovega loga .....</b>	<b>82</b>	<b>Seznam podprtih prikazov monitorja .....</b>	<b>95</b>
<b>Velikost in oddaljenost zaslona.....</b>	<b>84</b>	Računalniška slika .....	95
<b>Povezovanje naprav USB (digitalni fotoaparat,</b>		Komponentni video.....	95
<b>pogon trdega diska ali pomnilniške naprave)</b>		Sestavljeni video/S-video .....	95
<b>(samo EMP-1815).....</b>	<b>85</b>	<b>Specifikacije .....</b>	<b>96</b>
• Povezava naprav USB.....	85	<b>Appearance.....</b>	<b>100</b>
<b>Vstavljanje in izmet stisnjenih kartic flash</b>		<b>Indeks.....</b>	<b>101</b>
<b>(samo EMP-1815).....</b>	<b>86</b>		
• Vstavljanje kartic.....	86		
• Odstranjevanje kartic.....	86		
Stanja indikatorja za dostopanje do reže .....	87		

Projektor podpira naslednje štiri različne načine projekcije.

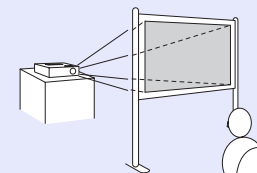
## Pozor

- *Poseben način namestitve za obešanje projektorja na strop (stropni nosilec). Projektor, ki ni pravilno nameščen, lahko pade in povzroči nesrečo ali poškodbo.*
- *Zaradi nanosa lepila na vijake, da se le-ti ne bi odčili, ali zaradi podmazovanja projektorja z mazivi oziroma olji, lahko okrov projektorja počni in pade z nosilca. To lahko povzroči resne poškodbe tistih, ki se zadržujejo pod stropnim nosilcem in seveda poškodbe projektorja. Pri nameščanju ali nastavljanju stropnega nosilca ne uporabljajte lepil za pritrjevanje vijakov, olj, maziv ipd.*
- *Projektorja med uporabo ne postavljajte na bok. Na ta način lahko projektor poškodujete.*

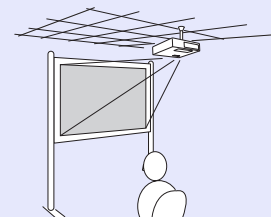
- *Slike projicirajte izpred zaslona. (Projekcija spredaj)*



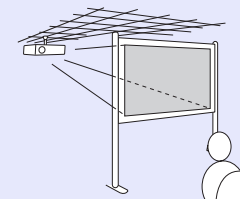
- *Slike projicirajte izza prosojnega zaslona. (Projekcija zadaj)*



- *Obesite projektor na strop in projicirajte slike izpred zaslona. (Projekcija Spredaj/strop)*



- *Obesite projektor na strop in projicirajte slike izza prosojnega zaslona. (Projekcija Zadaj/strop)*



- *Za obešanje projektorja na strop potrebujete stropni nosilec. ➡ [str.90](#)*
- *Nastavitev lahko spremenite tako, da približno pet sekund držite pritisnjen gumb [A/V Mute] na daljinskem upravljalniku. "Front (Spredaj)" ↔ "Front/Ceiling (Spredaj/strop)" Nastavite "Rear (Zadaj)" ali "Rear/Ceiling (Zadaj/Strop)" v meniju Konfiguracija. ➡ [str.47](#)*



Projektor morate očistiti, če se umaže ali če se kakovost slike poslabša.

## Čiščenje površine projektorja

Površino projektorja brišite z mehko krpo.

Če je projektor zelo umazan, krpo navlažite z vodo, v kateri je manjša količina nevtralnega čistila, in jo dobro ožemite.

### Pozor

*Za čiščenje ne uporabljajte snovi, kot so vosek, alkohol ali razredčilo. Kakovost ohišja se lahko spremeni ali razbarva.*

## Čiščenje objektiva

Objektiv čistite s krpo za čiščenje očal.

### Pozor

*Objektiva ne drgnite z grobimi materiali in ga ne izpostavljajte tresljajem, saj se hitro poškoduje.*

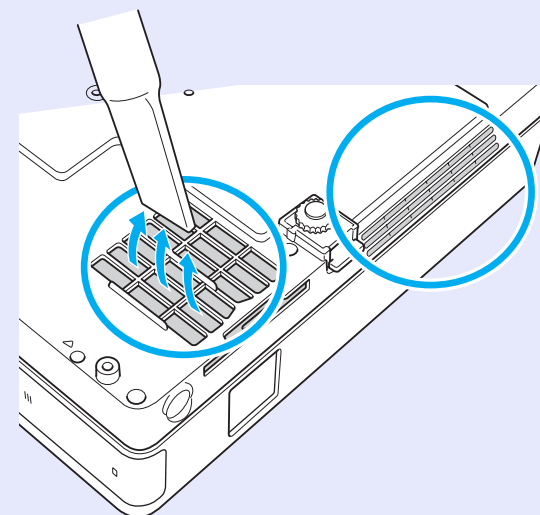
## Čiščenje zračnega filtra in odprtine za dovod zraka

Zračni filter in odprtino za dovod zraka očistite, ko se izpiše naslednje sporočilo.

"The projector is overheating. Make sure nothing is blocking the air vent, and clean or replace the air filter. (Projektor se pregreva, prepričajte se, da nič ne ovira odprtine za zrak in očistite ali zamenjajte zračni filter.)" ➡ "Kako zamenjati zračni filter" [str.81](#)

### Pozor

*Zaradi prahu na zračnem filtru lahko notranja temperatura projektorja naraste in s tem ustvari težave in skrajša dobo delovanja optičnega motorčka. Zračni filter očistite, takoj ko se izpiše sporočilo.*



- Če se sporočilo še naprej izpisuje, tudi po čiščenju, zamenjajte zračni filter. Zamenjajte ga z novim zračnim filtrom. ➡ [str.81](#)
- Priporočljivo je, da te dele očistite vsaj enkrat na tri mesece. Čistite jih bolj pogosto, če uporabljate projektor v zelo prašnem okolju.



V tem odstavku so opisana navodila za zamenjavo baterij daljinskega upravljalnika, žarnice in zračnega filtra.

## Menjava baterij za daljinski upravljalnik

Če se pojavlja zamik v odzivnosti daljinskega upravljalnika ali če leta ne deluje, potem ko ste ga nekaj časa uporabljali, so baterije verjetno že skoraj prazne. Ko se to zgodi, zamenjajte baterije z novimi. Imejte dve rezervni alkalni bateriji AAA-velikosti na voljo za vsak primer.

### Pozor

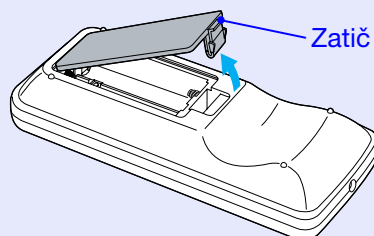
*Pred menjavo baterij preberite Varnostna navodila/World-Wide Warranty Terms (Mednarodni pogoji garancije).*

 *Varnostna navodila*

### Postopek

#### 1 Odstranite pokrov baterij.

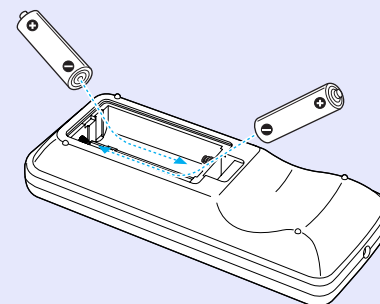
Medtem ko potiskate zatič pokrova baterij, dvignite pokrov.



#### 2 Zamenjajte stare baterije z novimi.

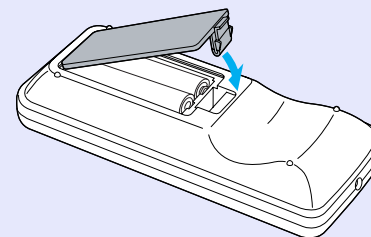
### Pozor

Preverite položaj (+) in (-) oznak v nosilcu baterij in se prepričajte, da so baterije pravilno vstavljene.



#### 3 Zaprite pokrov baterij.

Pritiskajte pokrov baterij, dokler ne zatakne na mesto.

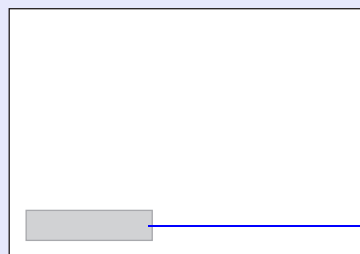


## Menjava žarnice

### ■ Čas za menjavo žarnice

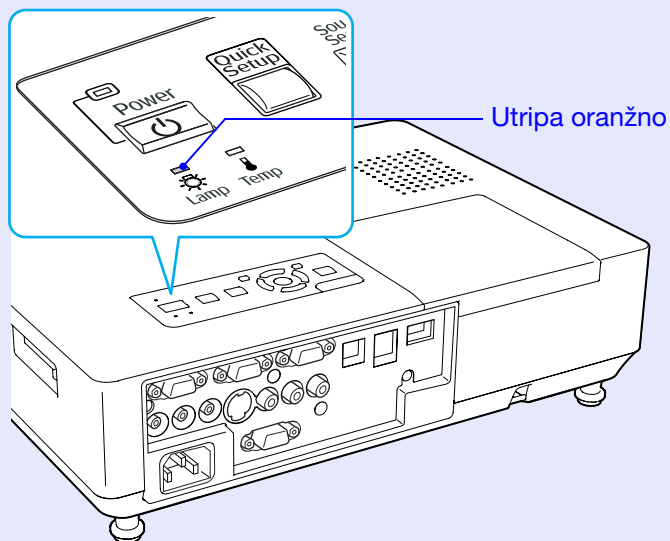
Žarnico zamenjajte:

- Ko se na začetku projekcije izpiše sporočilo "Replace the lamp (Zamenjajte žarnico).".



Ko se izpiše sporočilo.


- Ko indikator za žarnico začne utripati oranžno.



Utripa oranžno

- Ko projicirana slika potemni in kakovost slike poslabša.

### Pozor

- Za vzdrževanje začetne svetlosti in kakovosti slike je sporočilo za zamenjavo žarnice nastavljeno tako, da se izpiše po določenem času, kot sledi.  "Brightness Control (Upravljanje svetlosti)" [str.45](#)
- Neprekinjena uporaba pri visoki osvetlitvi: Približno 2 400 ur
- Neprekinjena uporaba pri nizki svetlosti: Približno 2 900 ur
- Če žarnico uporabljate še po izteku roka trajanja, je možnost, da bo žarnico razneslo, večja. Ko se izpiše sporočilo za zamenjavo žarnice, jo čimprej zamenjajte, tudi če še deluje.
- Odvisno od lastnosti žarnice in načina uporabe, lahko žarnice potemni ali neha delovati, še preden se izpiše sporočilo. Za vsak primer imejte na zalogi rezervno žarnico.

### ■ Kako zamenjati žarnico

### Pozor

- Ko žarnica neha svetiti, lahko to pomeni, da je počila. Če menjate žarnico na projektorju, ki visi s stropa, vedno predvidevajte, da je žarnica počila, zato stojte ob pokrovu žarnice in ne pod njim. Previdno odstranite pokrov žarnice. Ko odprete pokrov, lahko padejo ven majhni koščki stekla. Če koščki stekla pridejo v oči ali usta, takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Počakajte, da se žarnica dovolj ohladi, preden odstranite pokrov žarnice. Vroča žarnica lahko povzroči opekline ali druge poškodbe. Žarnica se ohladi v približno eni uri po izklopu naprave.

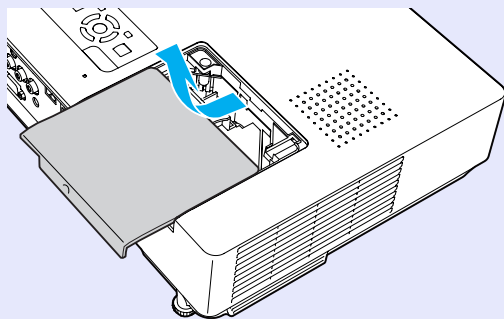
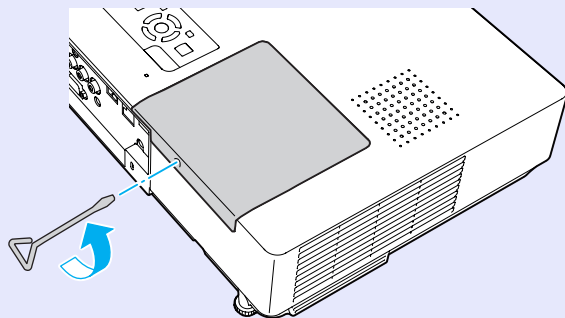


**Postopek**

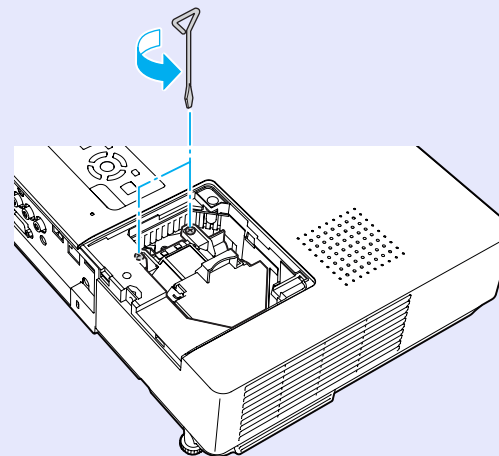
**1** Potem ko projektor ugasnete, in ta dvakrat zapiska, iztaknite napajalni kabel.

**2** Počakajte, da se žarnica ohladi, preden odstranite pokrov.

Z izvijačem, ki je priložen novi žarnici, ali s križnim izvijačem odvijte pritrdilni vijak pokrova žarnice. Potem potisnite pokrov naprej in ga odstranite tako, da ga dvignete.

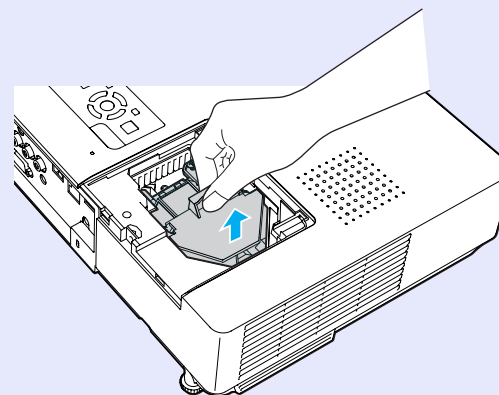


**3** Odvijte pritrdilna vijaka za žarnico.



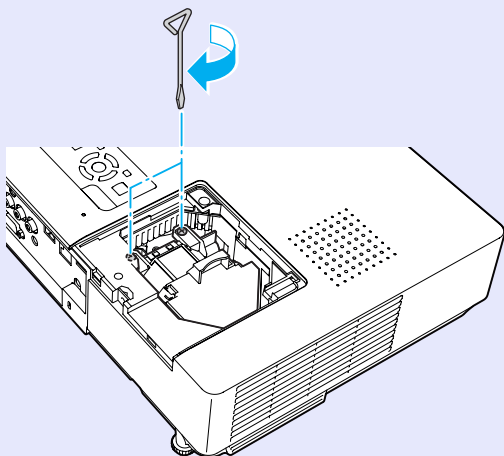
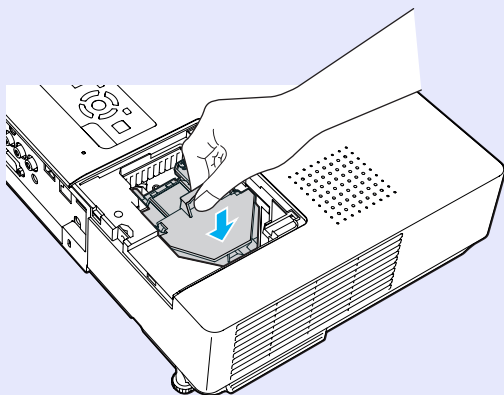
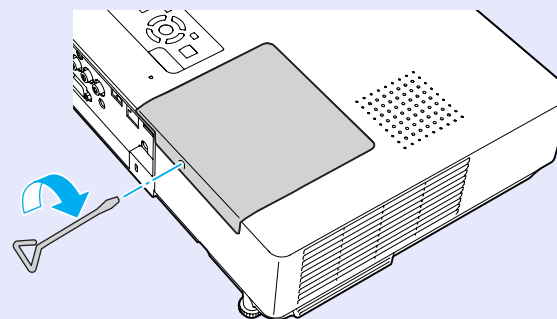
**4** Odstranite staro žarnico.

Če je počena, jo zamenjajte z novo žarnico, ali pa se za nasvet obrnite na lokalnega prodajalca. Če žarnico menjate sami, delajte previdno in pazite na razbito steklo.



**5 Namestite novo žarnico.**

Novo žarnico vstavite po vodilu v pravi smeri, tako da se pritrdi na mesto in močno pritisnite na mesto, označeno s "PRITISNI"; potem ko je žarnica nameščena, privijte vijaka.

**6 Zaprite pokrov za žarnico.****Pozor**

- *Prepričajte se, da ste žarnico pravilno namestili. Ko odstranite pokrov žarnice, se žarnica samodejno ugasne. Žarnica ne zasveti, če pokrov ali žarnica nista pravilno nameščena.*
- *V izdelku je žarnica, ki vsebuje živo srebro (Hg). Upoštevajte lokalne predpise v zvezi z odlaganjem in recikliranjem. Naprave ne zavržite med običajne odpadke.*

**Ponastavitev časa trajanja žarnice**

Projektor ima funkcijo, ki beleži čas, ko luč gori; sporočilo in indikator vas obvestita, ko je čas, da zamenjate žarnico. Potem ko zamenjate žarnico, ne pozabite ponastaviti trajanja žarnice v meniju za konfiguracijo. ➡ [str.61](#)



*Čas trajanja žarnice ponastavite šele po zamenjavi žarnice, drugače čas trajanja žarnice ne bo pravilno prikazan.*

## Menjava zračnega filtra

### ■ Čas za zamenjavo zračnega filtra

Zračni filter je treba zamenjati:

- Ko se zračni filter strga.
- Sporočilo je prikazano, čeprav je zračni filter očiščen.

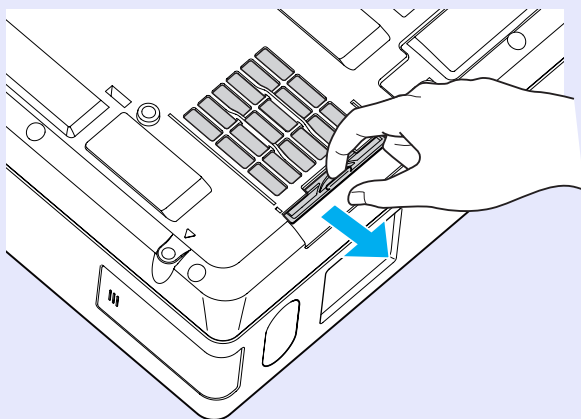
### ■ Kako zamenjati zračni filter

Zračni filter lahko zamenjate, tudi če projektor visi s stropa.

#### Postopek

**1** Potem ko projektor ugasnete, in ta dvakrat zapiska, iztaknite napajalni kabel.

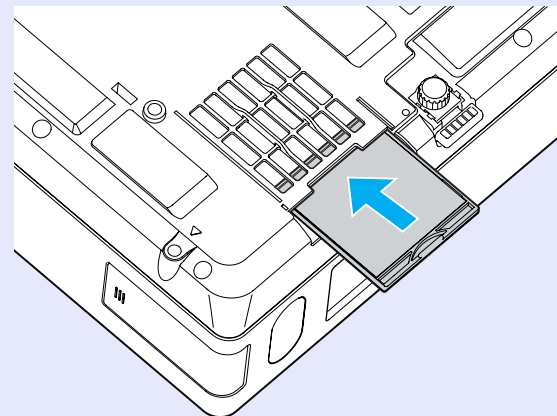
**2** Odstranite zračni filter.  
Vstavite prst v odprtino v filtru in ga potisnite naprej, tako da ga odstranite.



**3**

### Namestite nov zračni filter.

Zračni filter potisnite noter in ga pritiskajte, dokler se ne zaskoči na mesto.



*Rabljene zračne filtre zavržite v skladu z lokalnimi predpisi.*

*Materialna sestava ogrodja: Polikarbonati, smola ABS*

*Materialna sestava filtrirnega dela: Poliuretanska forma*

Sliko, ki se trenutno projicira, lahko shranite kot uporabnikov logo.



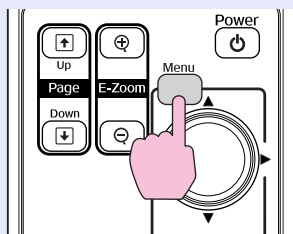
*Ko shranite uporabnikov logo, se prejšnji uporabnikov logo izbriše.*

## Postopek

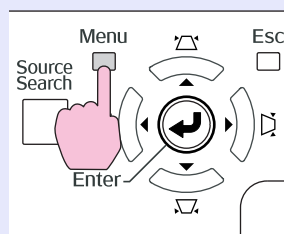
1

Projicirajte sliko, ki jo želite uporabiti kot uporabnikov logo, in pritisnite gumb [Menu].

Z daljinskim upravljalnikom



Z nadzorno ploščo

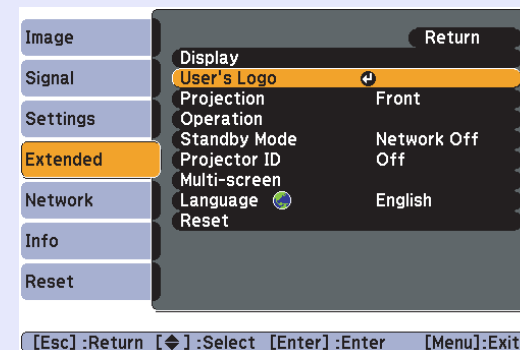


2

V meniju za konfiguracijo izberite "Extended (Razširjeno)" - "User's Logo (Uporabnikov logo)".

☛ "Uporaba menija Konfiguracija" [str.40](#)

Poglejte si gumbе, ki jih lahko uporabite, in njihove funkcije v vodiču pod menijem.



• Če je "User's Logo Protect (Zaščita loga uporabnika)" v "Password Protect (Zaščiti z geslom)" nastavljena na "On (Vklop)", se izpiše sporočilo, da se uporabnikovega loga ne da spremeniti. Spremenite ga lahko, če nastavite "User's Logo Protect (Zaščita loga uporabnika)" na "Off (Izklop)". ☛ [str.35](#)

• Če izberete "User's Logo (Uporabnikov logo)", medtem ko se izvaja ena od funkcij: Keystone, E-Zoom, Spreminjanje velikosti ali Progresivno, se ta funkcija prekine.

3

Ko se pokaže "Choose this image as the User's Logo? (Izberi to sliko kot uporabnikov logo?)", izberite "Yes (Da)".

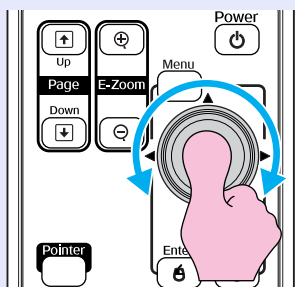


*Ko pritisnete gumb [Enter] na daljinskem upravljalniku ali nadzorni plošči, se lahko spremeni velikost zaslona glede na signal, ker se nastavi na ločljivost slikovnega signala.*

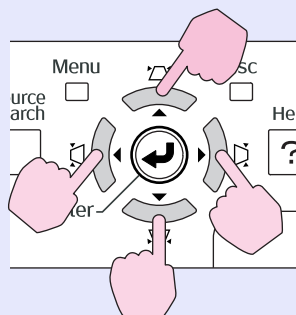
- 4** Slika se posname in pokaže se okvir za izbiro. Premaknite okvir na del slike, ki ga želite uporabiti kot uporabnikov logo.



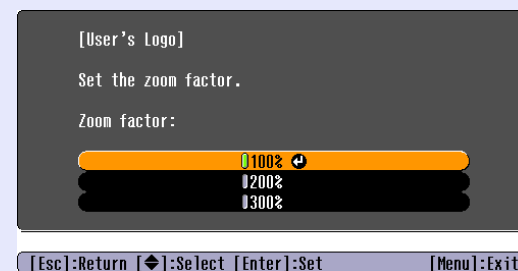
Z daljinskim upravljalnikom



Z nadzorno ploščo



- 5** Ko se pokaže "Select this image? (Izberem to sliko?)", izberite "Yes (Da)".
- 6** Izberite faktor zoom na zaslonu zoom nastavitev.



- 7** Ko se izpiše sporočilo "Save this image as the User's Logo? (Shrani to sliko kot uporabnikov logo?)", izberite "Yes (Da)".

Slika je shranjena. Potem ko se slika shrani, se izpiše sporočilo "Completed (Končano)".



- Shranjevanje uporabnikovega loga lahko traja do 15 sekund. Projektorja ali povezane opreme ne uporabljajte, medtem ko se izvaja shranjevanje, ker lahko pride do napak.
- Potem ko se uporabnikov logo shrani, se ne da več ponastaviti tovarniške nastavitve.



Lahko shranite v velikosti do  $400 \times 300$  pik.





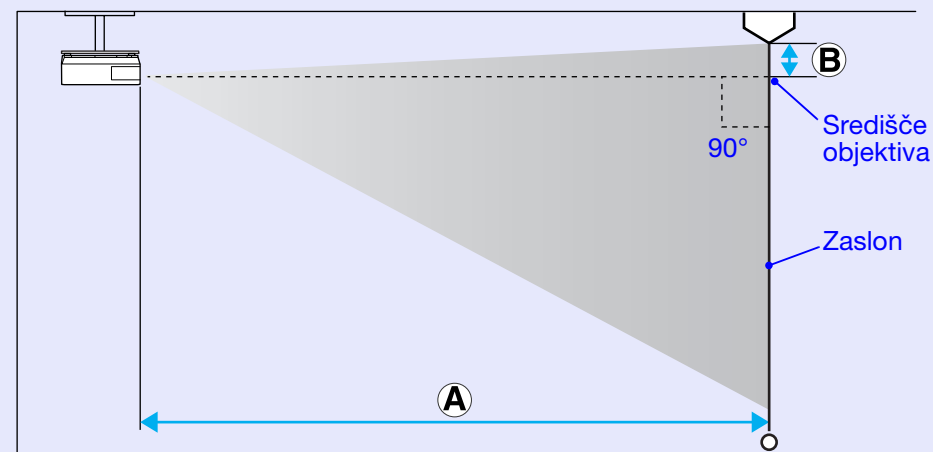
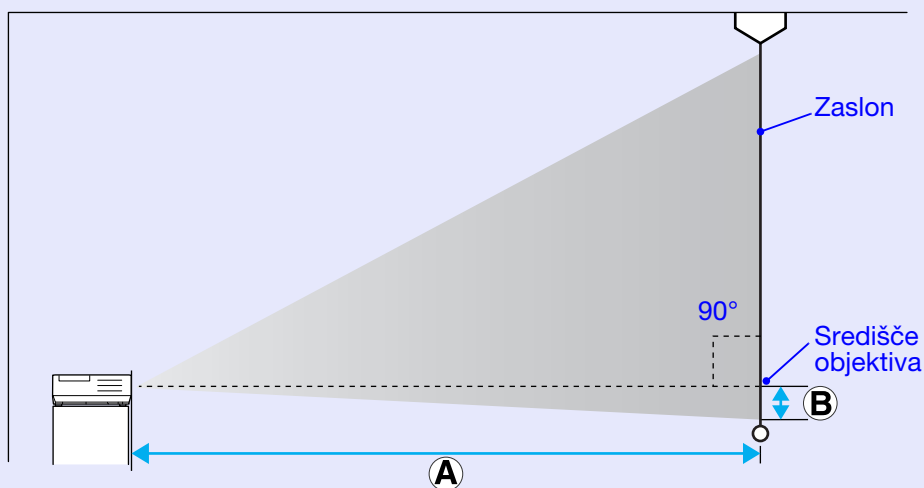
Za izbiro najboljšega položaja za projektor si oglejte naslednjo tabelo. Vrednosti so le okvirne.

Enota: cm

4:3 Velikost zaslona		Oddaljenost projektorja A		Odstopanje B
		Najkrajša Wide (Širokokotno)	Najdaljša Tele (Razpotegnjeno)	
30"	61 × 46	83 do 139		7
40"	81 × 61	114 do 189		9
50"	100 × 76	144 do 238		11
60"	120 × 90	174 do 287		13
80"	160 × 120	235 do 386		17
100"	200 × 150	296 do 484		22
120"	240 × 180	357 do 583		26
150"	300 × 230	449 do 730		33
200"	410 × 300	601 do 977		44
300"	610 × 460	906 do 1.469		65

Enota: cm

16:9 Velikost zaslona		Oddaljenost projektorja A		Odstopanje B
		Najkrajša Wide (Širokokotno)	Najdaljša Tele (Razpotegnjeno)	
30"	66 × 37	90 do 152		1
40"	89 × 50	124 do 205		1
50"	110 × 62	157 do 259		1
60"	130 × 75	190 do 313		2
80"	180 × 100	256 do 420		2
100"	220 × 120	323 do 527		3
120"	270 × 150	389 do 635		4
150"	330 × 190	489 do 796		4
200"	440 × 250	655 do 1.064		6
300"	660 × 370	987 do 1.601		9





Na projektor je mogoče priključiti z USB 2.0/1.1 združljive digitalne fotoaparate, pogone trdih diskov in naprave za shranjevanje USB. Slikovne datoteke, ki so shranjene v digitalnem fotoaparatu in scenariji, slike ter filmi, ki so shranjeni v shranjevalnih napravah USB, je mogoče predvajati s predvajalnikom EasyMP CardPlayer.

☛ [EasyMP Operation Guide "Osnovne funkcije za PC Free"](#)

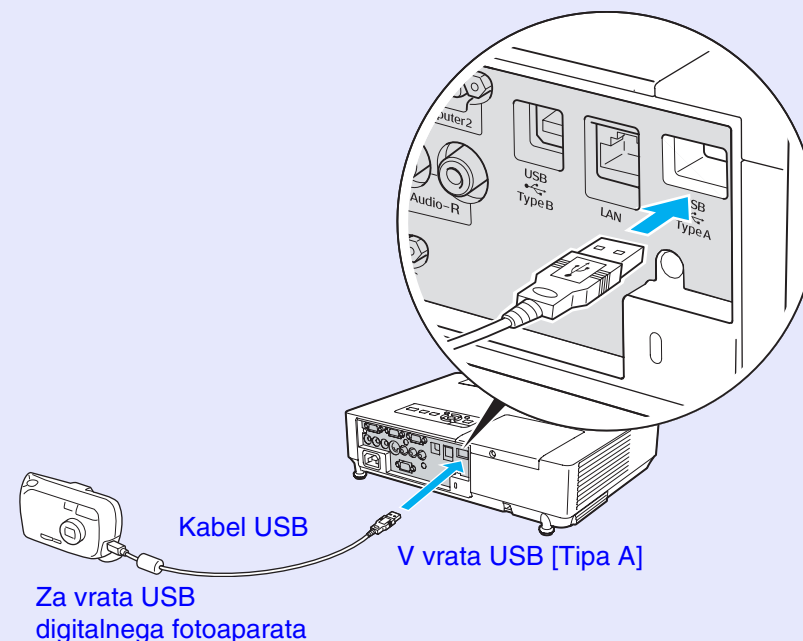
## Povezava naprav USB

Naslednji postopek opisuje način priklopa naprav USB z uporabo digitalnega fotoaparata.

Digitalni fotoaparati priključite na projektor s pomočjo kabla USB, ki ste ga dobili s fotoaparatom ali ki je naveden kot ustrezen za uporabo s fotoaparatom.



- **Uporabite kabel USB, ki je krajši od treh metrov. Če kabel presega tri metre, CardPlayer morda ne bo deloval pravilno.**
- **Pred povezovanjem naprave USB preverite, da v režo za kartico v projektorju ni brezžične kartice LAN ali pomnilniške kartice.**



### Pozor

- **Če uporabljate vozlišče USB, povezava morda ne bo delovala pravilno. Naprave, kot so digitalni fotoaparati in shranjevalne naprave USB je treba povezati neposredno s projektorjem.**
- **Med uporabljanjem z USB-jem združljivih trdih diskov zagotovite, da ste priklopili adapter AC, ki je priložen trdemu disku.**

V EMP-1815 je mogoče kot zunanji pomnilnik uporabiti stisnjene kartice flash.  
Sledi razlaga o postopku vstavljanja in izmeta stisnjenih kartic flash.

## Vstavljanje kartic

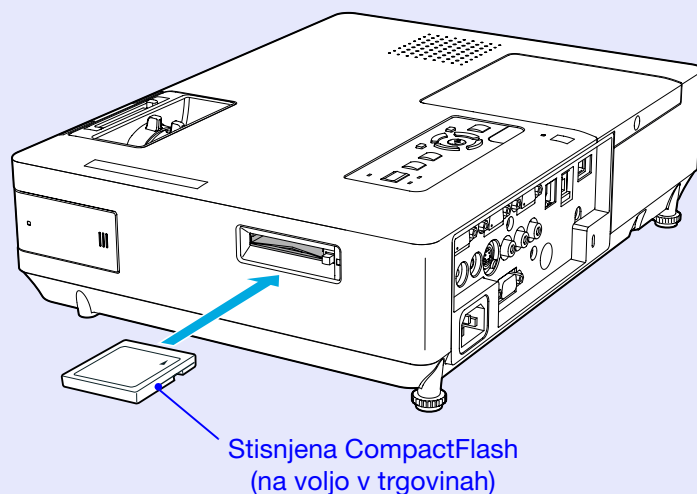
### Pozor

- *Stisnjeno CompactFlash vstavite tako, da je pravilno obrnjena. Vstavljanje kartice v napačni smeri lahko privede do okvare ali škode.*
- *Med prenašanjem projektorja stisnjeno CompactFlash vedno odstranite.*

### Postopek

**Stisnjeno CompactFlash vstavite v režo za kartico, tako da je njena zgornja stran obrnjena navzgor.**

Kartico čvrsto vstavite na njeno mesto.



## Odstranjevanje kartic

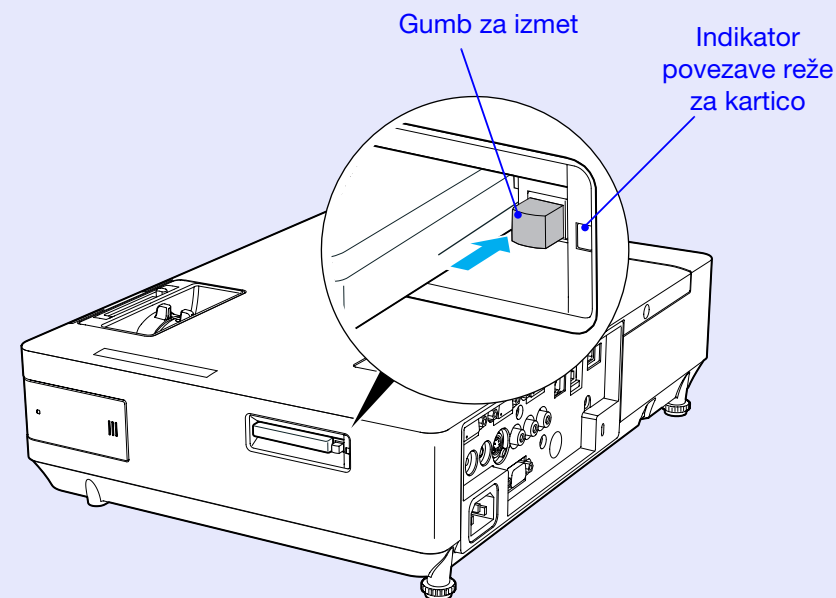
### Pozor

*Ko indikator za dostopanje sveti zeleno ali utripa, stisnjene kartice flash ne odstranite. V nasprotnem primeru lahko poškodujete podatke na kartici ali povzročite napačno delovanje projektorja.*

### Postopek



**Pritisnite gumb za izmet na strani reže za kartico.**  
Gumb za izmet izskoči.



**Znova pritisnite gumb za izmet.**

Stisnjena CompactFlash izstopi iz reže za kartico. Kartico odstranite iz njene reže.




**Pozor**

*Zagotovite, da ste gumb za izmet potisnili nazaj na svoje mesto. V nasprotnem primeru se lahko zvije ali kako drugače poškoduje.*

■ **Stanja indikatorja za dostopanje do reže**

Ko stisnjeno CompactFlash vstavite v projektor, je stanje dostopanja prikazano s stanjem lučke indikatorja za dostopanje do reže.

 : Utripa    : Sveti    : Izklopljen

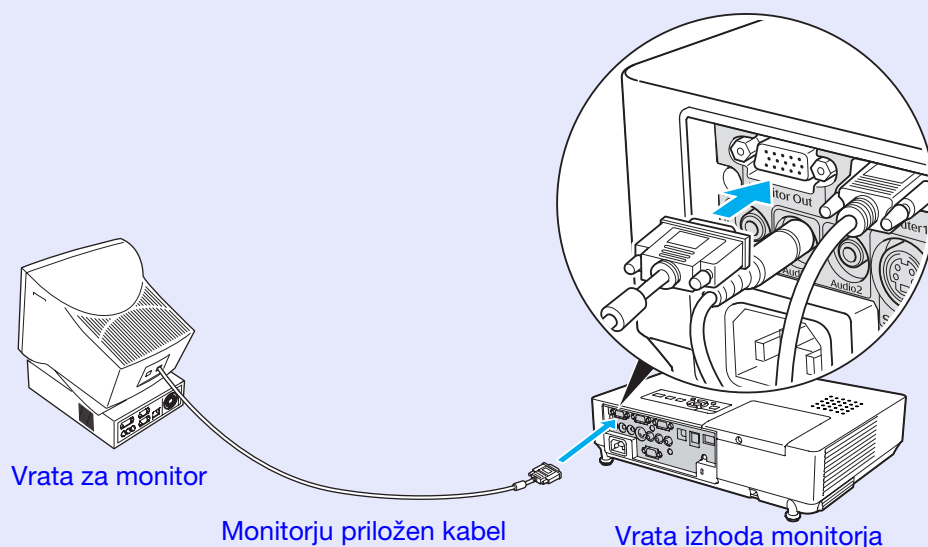
Stanje indikatorja	Stanje dostopanja
Utripa 	Poteka branje ali zapisovanje podatkov iz ali v stisnjeno CompactFlash.
Sveti 	Stisnjena CompactFlash je v stanju pripravljenosti.
Izklopljeno 	Stisnjena CompactFlash ne izvaja nobenih postopkov.



## Priklop na zunanji monitor

Računalniške slike, ki so pripeljane na vrata Računalnik1, je mogoče v primeru priklopa na projektor prikazati na zunanjem monitorju in zaslonu istočasno. To pomeni, da lahko med predstavitvami projicirano sliko spremljate na zunanjem monitorju, tudi če ne vidite zaslona.

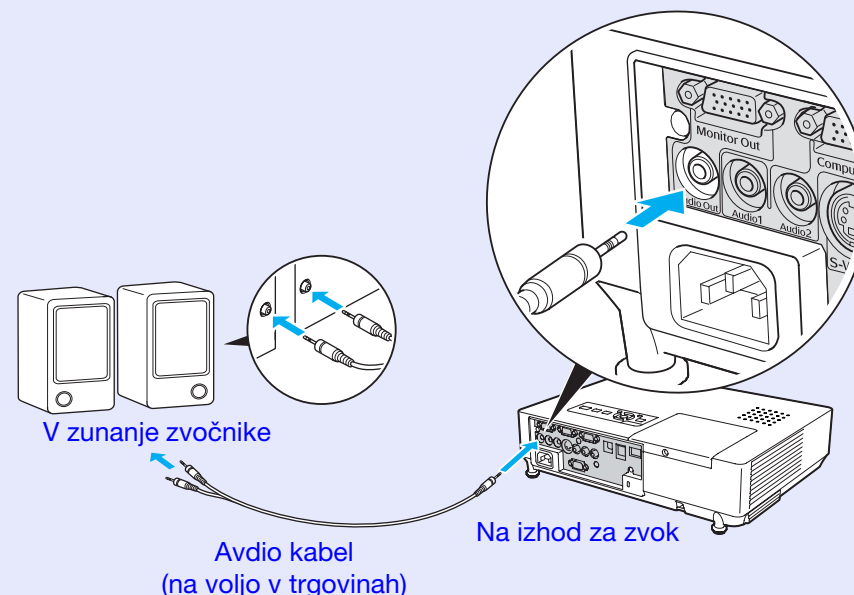
Projektor priklopite na zunanji monitor s pomočjo monitorju priloženega kabla.



- Signalov komponentnega videa in opreme, priklopljene na vrata Računalnik2, vrata video in S-video, ni mogoče pripeljati do zunanjega monitorja.
- Merilnik za nastavljanje nastavitve Keystone, konfiguracija, zaslon pomoči in tako naprej niso privedeni do zunanjega monitorja.

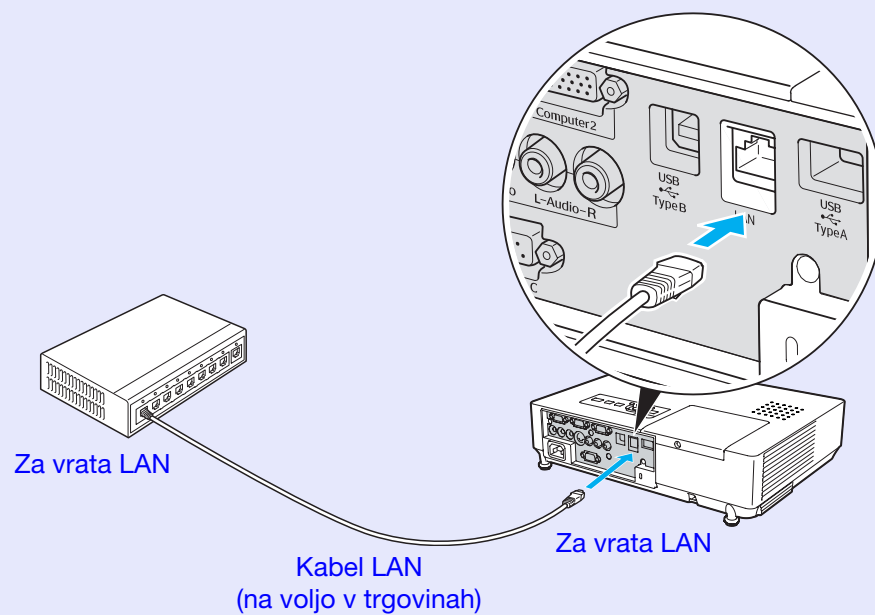
## Povezava na zunanje zvočnike

Za uživanje v polnejšem zvoku lahko na izhodna avdio vrata projektorja priključite zvočnike z vgrajenim ojačevalnikom. Povežite z navadnim avdio kablom (vtič ↔ 3,5 mm stereo mini vtič in tako naprej). Uporabite avdio kabel, ki je združljiv z zunanjimi zvočniki.



*Ko v avdio izhodna vrata priključite vtič avdio kabla, se zvok preusmeri na izhod in zvoka več ne slišite prek zvočnikov, vgrajenih v projektor.*

Povezava s kablom vrste 100baseTX ali 10baseT za LAN.



## **Pozor**

*Za preprečevanje napak uporabite zaščiten kabel kategorije 5.*

Naslednji seznam izbirnih dodatkov velja od februarja 2007.  
Podrobnosti se lahko spremenijo brez obvestila in razpoložljivost je odvisna od države nakupa.

## ■ Dodatna oprema

60" prenosni zaslon ELPSC07

80" prenosni zaslon ELPSC08

100" zaslon ELPSC10

Prenosni roletni zasloni ([Razmerje stranic](#)» 4:3)

50" prenosni zaslon ELPSC06

Kompaktni zaslon, ki ga zlahka nesete. (Razmerje stranic 4:3)

HD-15 kabel ELPKC02

(1,8 m - za mini D-Sub15-nožic/mini D-Sub 15 nožic)

Ta je enak kot računalniški kabel, ki je priložen k projektorju.

HD-15 kabel ELPKC09

(3 m - za mini D-Sub15-nožic/mini D-Sub 15 nožic)

HD-15 PC kabel ELPKC10

(20 m - za mini D-Sub15-nožic/mini D-Sub 15 nožic)

Uporabite enega izmed teh daljših kablov, če je računalniški kabel, ki ste ga dobili s projektorjem, prekratek.

Kabel komponentnega videa ELPKC19

(3 m - za mini D-Sub 15-nožic/RCA moški×3)

Uporabite za povezavo z virom [komponentnega videa](#)»

Stropna tablica\* ELPFC03

Stropna cev (370 mm /srebrna)\* ELPFP04

Stropna cev (570 mm /srebrna)\* ELPFP05

Stropna cev (770 mm /srebrna)\* ELPFP06

Za namestitev projektorja na visok strop.

Stropni nosilec\* ELPMB18

Za namestitev projektorja na strop.

## ■ Potrošni materiali

Žarnica ELPLP40

Za zamenjavo pregorelih žarnic.

Zračni filter (po 2) ELPAF08

Za zamenjavo izrabljenih zračnih filtrov.

\* Posebna namestitev velja za obešanje projektorja na strop. Za takšno namestitev se obrnite na lokalnega prodajalca oziroma najbližji naslov iz seznama na listu *World-Wide Warranty Terms (Mednarodni garancijski pogoji)*. ➡ [Poizvedba](#)

Ta odstavek na hitro razloži izraze za uporabo projektorja in ostale težke izraze, ki niso bili pojasnjeni v navodilih. Za podrobnosti glejte druge publikacije, ki so na voljo.

DHCP	Kratica za dinamični protokol za konfiguracijo gostitelja; ta protokol samodejno dodeli <u>naslov IP</u> opremi, povezani v omrežje.
Dolby Digital	Zvočni format, ki so ga razvili v podjetju Dolby Laboratories. Normalen stereo format je 2-kanalni format, ki uporablja dva zvočnika. Dolby Digital format je 6-kanalni (5,1-kanalni) sistem z dodanim srednjim zvočnikom, dvema zadnjima zvočnikoma in subwooferjem.
ESSID	ESS je kratica za razširjen niz storitev (izboljšan niz storitev). ESSID je identifikacijska številka za povezavo z nasprotnim delom v brezžičnem LAN. Brezžična komunikacija je možna med napravami, ki ustrezajo ESSID.
HDTV	Kratica za "High-Definition Television" (TV sprejemnik visoke ločljivosti) oziroma sisteme visoke ločljivosti, ki izpolnjujejo naslednje pogoje. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vodoravno ločljivost 750p ali 1125i ali večja (p = <u>progresivna</u>, i = <u>prepletena</u>)</li> <li>• <u>Razmerje stranic</u> zaslona 16:9</li> <li>• <u>Dolby Digital</u> avdio sprejem in predvajanje (ali izhod)</li> </ul>
Hitrost osveževanja	Element zaslona, ki oddaja svetlobo, ohranja isto svetlost in barvo zelo kratek čas. Za osvežitev elementa oddajanja svetlobe se mora zato slika skenirati večkrat na sekundo. Število osveževanj na sekundo se imenuje hitrost osveževanja in je izražena v hercih (Hz).
Komponentni video	Video signal, ki ima za boljšo kakovost slike ločeno komponento osvetlitve in komponento barve. Nanaša se na slike, ki imajo tri samostojne signale: Y (signal osvetlitve) in Pb in Pr (signala barvnih razlik).
Kontrast	Relativna svetlost svetlih in temnih mest na sliki, se lahko poveča ali zmanjša za izostritev besedila in grafike, za mehkejši prikaz. Nastavljanje te lastnosti slike se imenuje "contrast adjustment" (nastavljanje kontrasta).
Maska podomrežja	To je številčna vrednost, ki določa število bitov, uporabljeni za omrežni naslov na razdeljenem omrežju (podomrežju) z naslova IP.
Naslov IP	Številka za identifikacijo računalnika, povezanega v omrežje.
Naslov IP pasti SNMP	To je <u>naslov IP</u> za ciljni računalnik, uporabljen za obveščanje o napakah v SNMP
Naslov prehoda	To je strežnik (usmerjevalnik) za komunikacijo prek omrežja (podomrežja), razdeljen glede na <u>maske podomrežij</u> .
Prepleteno	Način skeniranja slik, kjer se podatki o sliki razdelijo na tanke vodoravne črte, ki so prikazane v zaporedju od leve proti desni in nato od zgoraj navzdol. Izmenično se izpisujejo črte oštevilčene s soda števili in liho števili.
Progresivno	Način skeniranja slike, kjer se podatki posamezne slike skenirajo v zaporedju od zgoraj navzdol in se oblikuje enojna slika.
Razmerje stranic	Razmerje med dolžino in višino slike. Slike HDTV imajo razmerje stranic 16:9 in se zdijo podaljšane. Razmerje stranic za standardne slike je 4:3.
SDTV	Kratica za "TV sprejemnik standardne ločljivosti". Ki se nanaša na standardne televizijske sisteme, ki ne izpolnjujejo pogojev za <u>HDTV</u> .
Sestavljeni video	Video signali, ki imajo signale svetlosti videa in barvne signale zmešane skupaj. Tip signalov, ki so pogosto uporabljeni za video opremo v gospodinjstvih (formati NTSC, PAL in SECAM). Prenosni signal Y (signal svetlosti) in kromatični (barvni) signal, ki sta zajeta v barvno lestvico, sta prekrita tako, da oblikujeta en sam signal.



Sinhronizacija	Signali, ki jih pošilja računalnik, imajo določeno frekvenco. Če se frekvenca projektorja ne ujema s to frekvenco, slike niso dobre kakovosti. Postopek usklajevanja faz teh signalov (relativni položaj vrhov in dolin signala) se imenuje Sinhronizacija. Če signali niso sinhronizirani, se pojavijo migetanje, zamegljenost in vodoravne motnje.
Sledenje	Signali, ki jih pošilja računalnik, imajo določeno frekvenco. Če se frekvenca projektorja ne ujema s to frekvenco, slike niso dobre kakovosti. Postopek usklajevanja frekvenc teh signalov (relativni položaj vrhov in dolin signala) se imenuje Sledenje. Če se sledenje ne izvaja pravilno, se v signalu pojavijo široke navpične črte.
SNMP	Kratica za "Simple Network Management Protocol" (Protokol upravljanja enostavnega omrežja) oziroma protokol za nadzor in upravljanje naprav, kot so usmerjevalniki in računalniki, ki so povezani na omrežje TCP/IP.
sRGB	Mednarodni standard za barvne intervale, ki so ga osnovali za enostavnejše upravljanje barv, ki jih reproducira video oprema, z računalniškimi sistemi (OS) in internetom. Če ima povezan vir način sRGB, nastavite projektor in povezani vir signala na sRGB.
Stisnjeni način	V tem načinu se široko zaslonske slike v načinu 16:9 stisnejo v vodoravni smeri, tako da se shranijo na medij v formatu 4:3. Ko projektor te slike predvaja v stisnjem načinu, se slike ponastavijo v prvotni format 16:9.
SVGA	Tip video signala z ločljivostjo 800 (vodoravnih) $\times$ 600 (navpičnih) pik, ki ga uporabljajo IBM PC/AT-združljivi računalniki.
S-video	Video signal, ki ima za boljšo kakovost slike ločeno komponento osvetlitve in komponento barve. Nanaša se na slike, ki imajo dva samostojna signala: Y (signal osvetlitve) in C (signal barve).
SXGA	Tip video signala z ločljivostjo 1.280 (vodoravnih) $\times$ 1.024 (navpičnih) pik, ki ga uporabljajo IBM PC/AT-združljivi računalniki.
VGA	Tip video signala z ločljivostjo 640 (vodoravnih) $\times$ 480 (navpičnih) pik, ki ga uporabljajo IBM PC/AT-združljivi računalniki.
XGA	Tip video signala z ločljivostjo 1.024 (vodoravnih) $\times$ 768 (navpičnih) pik, ki ga uporabljajo IBM PC/AT-združljivi računalniki.





## Seznam ukazov

Ko se ukaz ON (Vklop) posreduje v projektor, se ta vključi in začne ogrevati. Ko se projektor vključi, je vrnjeno dvopičje ":" (3Ah).

Ko vnesete ukaz, ga projektor izvede in ponastavi ":"; nato sprejme naslednji ukaz.

Če se ukaz, ki ga izvaja, nenormalno zaključi, se izpiše sporočilo o napaki in znova vrne ":".

Element menija		Ukaz	
VKLOP/IZKLOP napajanja	VKLOP	PWR ON	
	IZKLOP	PWR OFF	
Izbira signala	Video	VIR 41	
	S-video	VIR 42	
	EasyMP (Samo EMP-1815)	VIR 50	
VKLOP/IZKLOP slike in zvoka	VKLOP	MUTE ON	
	IZKLOP	MUTE OFF	
Izbira izklopa slike in zvoka	Črno	MSEL 00	
	Modro	MSEL 01	
	Logo	MSEL 02	
Element menija		Ukaz	
		Vrata računalnika1	Vrata računalnika2
Izbira signala	Računalnik (samodejno)	VIR 1F	VIR 2F
	Računalnik	VIR 11	VIR 21
	Komponentni video	VIR 14	VIR 24

\* Na konec vsakega ukaza dodajte kodo za vrnitev na začetek vrstice CR (0Dh) in pošljite.

## Postavitev kablov

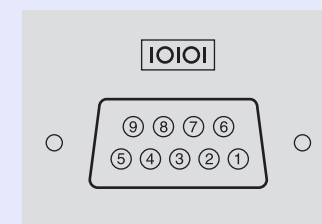
### Serijska povezava

- Oblika konektorja: Mini D-Sub 9-nožic (moški)
- Vhodni konektor projektorja: RS-232C

<Na projektorju>



<Na računalniku>



<Na projektorju>

(Serijski kabel za osebni računalnik)

<Na računalniku>

GND	5	→	5	GND
RD	2	←	3	TD
TD	3	→	2	RD
DTR	4	→	6	DSR
DSR	6	←	4	DTR

Signal	Funkcija
GND	Masa signalne žice
TD	Prenašanje podatkov
RD	Sprejemanje podatkov
DSR	Podatkovni niz pripravljen
DTR	Podatkovni terminal pripravljen

Razred 1 PJLink je določilo združenje JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association) za standardni protokol za nadzor projektorjev, ki so združljivi z omrežjem, in sicer z namenom, da standardizirajo protokole nadzora projektorjev.

Projektor je izdelan v skladu s standardom razred 1 PJLink, ki ga je določilo JBMIA.

Pozna vse ukaze, razen naslednjih, ki so določeni z razredom 1 PJLink; to je bilo potrjeno s preverjanjem ustreznosti standardu PJLink.

## Nezdružljivi ukazi

Funkcija		Ukaz PJLink
Nastavitve izklopa zvoka in slike	Izklop slike	AVMT 11
	Preklic izklopa slike	AVMT 10
	Izklop zvoka	AVMT 21
	Preklic izklopa zvoka	AVMT 20

## Vhodna imena po PJLink in ustrezni konektorji projektorja

Vhodni konektor	Ukaz PJLink
Vhodna računalnika1	INPT 11
Vhodna računalnika2	INPT 12
Vhod za video	INPT 21
Vhod za S-video	INPT 22

Izpis imena proizvajalca na ukaz "Manufacture name information query (Poizvedovanje o imenu proizvajalca)"

**EPSON**

Izpis imena modela na ukaz "Product name information query (Poizvedovanje o imenu modela)"

**EMP-1815**

## Računalniška slika

Signal	Hitrost osveževanja <sup>»</sup> (Hz)	Ločljivost (pik)	Število točk po spremembi velikosti prikaza (pik)
VGAEGA		640 × 350	1024 × 560
VGA <sup>»</sup>	60/72/75/85, iMac <sup>*</sup>	640 × 480	1024 × 768
SVGA <sup>»</sup>	56/60/72/75/85, iMac <sup>*</sup>	800 × 600	1024 × 768
XGA <sup>»</sup>	60/70/75/85, iMac <sup>*</sup>	1024 × 768	1024 × 768
SXGA <sup>»</sup>	70/75/85	1152 × 864	1024 × 768
SXGA	60/75/85	1280 × 960	1024 × 768
SXGA	60/75/85	1280 × 1024	960 × 768
UXGA	60	1600 × 1200	1024 × 768
MAC13"		640 × 480	1024 × 768
MAC16"		832 × 624	1024 × 768
MAC19"		1024 × 768	1024 × 768
MAC19"	60	1024 × 768	1024 × 768
MAC21"		1152 × 870	1016 × 768
SDTV <sup>»</sup> (525i)	60	720 × 480	1024 × 768
SDTV (625i)	50	720 × 576	1024 × 768
SDTV (525p)	60	720 × 480	1024 × 768
SDTV (625p)	50	720 × 576	1024 × 768
HDTV <sup>»</sup> (750p)	50/60	1280 × 720	1024 × 576
HDTV (1125i)	50/60	1920 × 1080	1024 × 576

\* Povezava ni možna, če naprava nima izhodnih vrat VGA.

Tudi če na vhod pripeljete signale, ki zgoraj niso omenjeni, bo slika najbrž lahko projicirana. Vendar pa morda ne bodo na voljo vse funkcije.

## Komponentni video

Signal	Hitrost osveževanja <sup>»</sup> (Hz)	Ločljivosti (pik)	
		Razmerje stranic <sup>»</sup> 4:3	Razmerje stranic 16:9
SDTV <sup>»</sup> (525i)	60	1024 × 768	1024 × 576
SDTV (625i)	50	1024 × 768	1024 × 576
SDTV (525p)	60	1024 × 768	1024 × 576
SDTV (625p)	50	1024 × 768	1024 × 576
HDTV (750 p) 16:9	50/60	1024 × 768	1024 × 576
HDTV (1125 i) 16:9	50/60	1024 × 768	1024 × 576

## Sestavljeni video/S-video

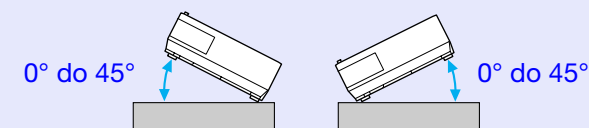
Signal	Hitrost osveževanja <sup>»</sup> (Hz)	Ločljivosti (pik)	
		Razmerje stranic <sup>»</sup> 4:3	Razmerje stranic 16:9
TV (NTSC)	60	1024 × 768	1024 × 576
TV (PAL, SECAM)	50	1024 × 768	1024 × 576

Ime izdelka		Multimedijski projektor EMP-1815	Multimedijski projektor EMP-1810
Velikost		345 (Š) × 86 (V) × 257 (G) mm (brez delov, ki izstopajo)	
Velikost plošče		0,8"	
Način prikaza		Polisilikonska aktivna matrica TFT	
Ločljivost		786.432 točk <b>XGA</b> (1.024 (Š) × 768 (V) pik) × 3	
Nastavitev ostrine		Ročno	
Nastavitev zoom		Ročno (1 do 1,6)	
Žarnica		Žarnica UHE, 210 W, model št.: ELPLP40	
Največja glasnost		5 W monaural	
Zvočnik		1	
Napajanje		100 do 200 V AC ±10%, 50/60 Hz 3,4 do 1,5 A	
Poraba energije	od 100 do 120 V	Vklop: 306 W V stanju pripravljenosti (brez povezave z omrežjem): 2,6 W V stanju pripravljenosti (povezava z omrežjem): 12 W	
	od 220 do 240 V	Vklop: 286 W V stanju pripravljenosti (brez povezave z omrežjem): 4,6 W V stanju pripravljenosti (povezava z omrežjem): 12 W	
Delovna višina		Višina od 0 do 2.286 m	
Obratovalna temperatura		5 do 35°C (Brez kondenzacije)	
Temperatura za shranjevanje		-10 do +60°C (Brez kondenzacije)	
Teža		Približno 3,1 kg	Približno 2,9 kg



V projektorju so enote Pixelworks DNX™ IC.

Kot nagiba



Če projektor med uporabo nagnete za več kot 45°, se lahko poškoduje in povzroči nesrečo.



Konektorji	Vhodna vrata računalnika1	1	Mini D-Sub15-nožic(ženski) moder	
	Vhod za zvok1	1	Mini stereo priključek	
	Vhodna vrata računalnika2	1	Mini D-Sub15-nožic(ženski) moder	
	Vhod za zvok2	1	Mini stereo priključek	
	Vhod za S-video	1	Mini DIN 4-nožic	
	Vhod za video	1	RCA pin jack	
	Avdio-L/D vhodna vrata	1	RCA pin jack	
	Vrata izhoda monitorja	1	Mini D-Sub15-nožic (ženski) črn	
	Avdio izhodna vrata	1	Mini stereo priključek	
	Vrata RS-232C	1	Mini D-Sub 9-nožic (moški)	
	Vrata LAN	1	RJ45	-
	Vrata USB (tipa A)*	1	Konektor USB (Tip A)	-
	Vrata USB (tip B)*	1	Konektor USB (Tip B)	Konektor USB (Tip B)
	Vrata USB (ekskluzivna enota za brezžični LAN)	1	Konektor USB (Tip A)	-
	Reža za kartico	1	Stisnjena CompactFlash	-

\* To podpira USB2.0

Vrata USB morda ne bodo delovala pri vseh napravah, ki podpirajo USB.



### Safety standards

USA: UL60950-1

Canada: CSA C22.2 No.60950-1

EU: The Low Voltage Directive  
(73/23/EEC)  
IEC/EN60950-1

Ta izdelek je izdelan tudi za sistem distribucije napajanja IT z dvofazno napetostjo 230 V.

### EMC standards

USA: FCC Part 15B Class B (DoC)

Canada: ICES-003 Class B

EU: The EMC Directive  
(89/336/EEC)  
EN55022, Class B  
EN55024  
IEC/EN61000-3-2  
IEC/EN61000-3-3

Australia/New Zealand: AS/NZS CISPR 22:2002 Class B

**DECLARATION of CONFORMITY**

According to 47CFR, Part 2 and 15  
Class B Personal Computers and Peripherals; and/or  
CPU Boards and Power Supplies used with Class B  
Personal Computers

We: Epson America, Inc.  
Located at: 3840 Kilroy Airport Way  
MS: 3-13  
Long Beach, CA 90806  
Tel: 562-290-5254

Declare under sole responsibility that the product identified herein, complies with 47CFR Part 2 and 15 of the FCC rules as a Class B digital device. Each product marketed, is identical to the representative unit tested and found to be compliant with the standards. Records maintained continue to reflect the equipment being produced can be expected to be within the variation accepted, due to quantity production and testing on a statistical basis as required by 47CFR 2.909. Operation is subject to the following two conditions :

Trade Name: EPSON  
Type of Product: Projector  
Model: EMP-1815/1810

**FCC Compliance Statement  
For United States Users**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

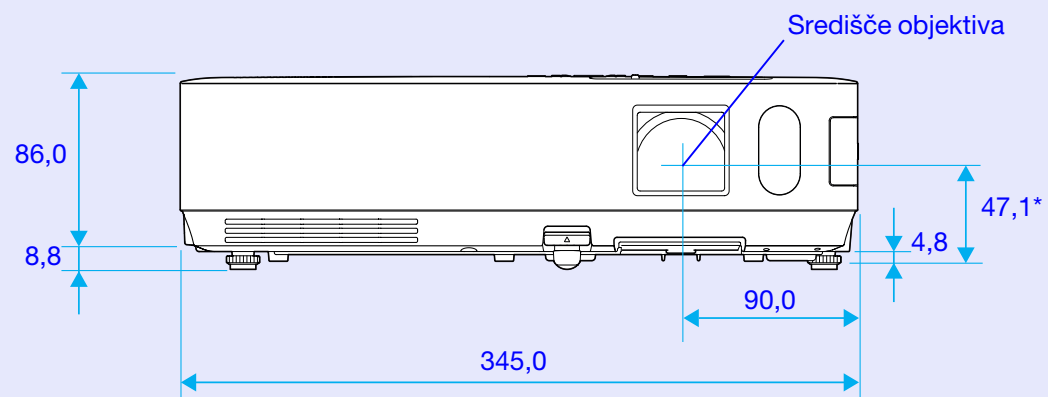
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**WARNING**

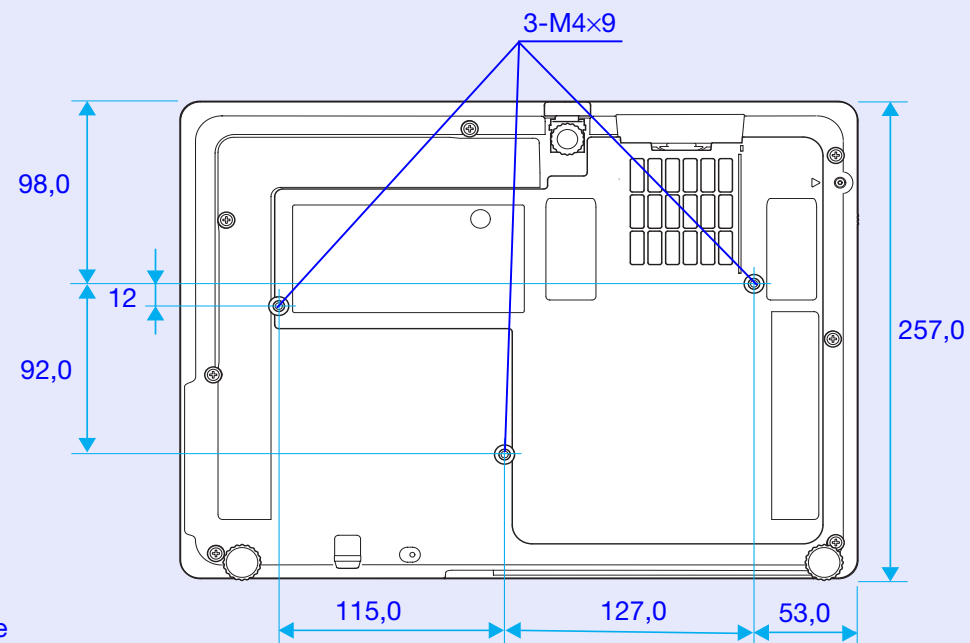
The connection of a non-shielded equipment interface cable to this equipment will invalidate the FCC Certification or Declaration of this device and may cause interference levels which exceed the limits established by the FCC for this equipment. It is the responsibility of the user to obtain and use a shielded equipment interface cable with this device. If this equipment has more than one interface connector, do not leave cables connected to unused interfaces. Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

**FCC Radiation Exposure Statement:**

The wireless LAN 802.11a/b/g adapter Model: WN6501CEP complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.



\* Razdalja od središča objektiva do pritrdilne točke nosilne konzole



Enote: mm



## A

Abs. temp, Barve .....	41
Avdio – L/D vhodna vrata .....	10
Avdio izhodna vrata .....	10

## B

Barvna nasičenost .....	41
Barvni način .....	22, 41
Brezžična miška .....	28

## Č

Čas za menjavo žarnice .....	78
Čas za zamenjavo zračnega filtra .....	81
Čiščenje površine projektorja .....	76
Čiščenje zračnega filtra in odprtine za dovod zraka .....	76

## D

Daljinski sprejemnik .....	7, 10
Daljinski upravljalnik .....	13, 28
Delovanje .....	48
DHCP .....	52
Diagram zunanjih mer .....	100
Dodatna oprema .....	90
Drsnik za izklop slike in zvoka .....	7

## E

ESC/VP21 .....	93
ESSID .....	52
E-zoom .....	27

## F

Foto .....	22
Funkcija Pomoč .....	63

## G

Glasnost .....	45
Glavni meni .....	40
Gledališče .....	22

## H

HDTV .....	95
Hitrost osveževanja .....	60

## I

ID daljinca .....	31
ID projektorja .....	30
Ime projektorja .....	51
Imena in funkcije delov .....	7
Indikator napajanja .....	64
Indikator za luč .....	64
Indikatorji .....	64
Iskanje virov .....	12, 13, 20
Izklop slike in zvoka .....	23

## J

Jezik .....	48
-------------	----

## K

Kako zamenjati zračni filter .....	81
Kako zamenjati žarnico .....	78
Kazalec .....	26
Keystone .....	45
Koda zahtevka .....	36
Kontrast .....	41
Kot nagiba .....	96
Križec .....	27

## L

Ločljivost .....	60, 95
------------------	--------

## M

Maska podomrežja .....	52, 57
Meni .....	40
Meni Brezžični LAN .....	52
Meni Informacije .....	60
Meni Konfiguracija .....	40
Meni Nastavitve .....	45
Meni Omrežje .....	49
Meni Osnovno .....	51
Meni Ponastavitev .....	61
Meni Pošta .....	58
Meni Razširjeno .....	47
Meni Signal .....	43
Meni Slika .....	41
Meni SNMP .....	59
Meni Varnost .....	53
Meni Žično lokal. omrežje .....	57
Menjava baterij .....	77
Miškin kazalec .....	29

## N

Način za velike višine: .....	48
Nadzorna plošča .....	12
Nalepka zaščiten z geslom .....	35
Naslov IP .....	52, 57
Naslov prehoda .....	52, 57
Nastavitev ciljnega naslova 1 / 2 / 3 .....	58
Nastavljanje barv .....	41
Neposredni vklop .....	48
Nizka svetlost .....	45

## O

Oblika kazalca .....	45
----------------------	----



Območje oddajanja svetlobe daljinskega upravljalnika .....	14
Obratovalna temperatura .....	96
Obroč za ostrenje .....	7
Obroč za zoom .....	7
Obvestilo o pošti .....	58
Odprtina za dovod zraka .....	9
Odprtina za izpuh zraka .....	7
Ostrina .....	41
Ozadje prikaza .....	47

## P

PJLink .....	94
Podmeni .....	40
Podprti prikazi monitorja .....	95
Pokrov žarnice .....	7
Polni zaklep .....	37
Položaj .....	43
Ponastavi vse .....	61
Ponastavite čas trajanja žarnice .....	61
Ponastavitev časa trajanja žarnice .....	80
Potrošni materiali .....	90
Povezava naprav USB .....	85
Povezava s kablom LAN .....	89
Predstavitev .....	22
Pregrevanje .....	65
Prikaz .....	47
Prilagoditev barv na več zaslonih .....	32
Pritrdilne točke nosilne konzole .....	100
Programska tipkovnica .....	50
Progresivno .....	43
Projekcija .....	47

## R

Razdalja projekcije .....	84
Razmerje stranic .....	25
Reševanje težav .....	64

## S

Samodejna nastavitvev .....	43
Sinh. Informacije .....	60
Sinhronizacija .....	43
Sledenje .....	43
Slovar .....	91
Spanje .....	48
Specifikacije .....	96
Sporočila .....	47
Spredaj .....	47
Sprednja nastavljava noga .....	7
Spremeni velikost prikaza .....	95
sRGB .....	22
Stanje pripravljenosti .....	48
Strežnik SMTP .....	58
Strop .....	47
Svetlost .....	41

## Š

Širokozaslonska projekcija .....	25
Šport .....	22
Številčnica .....	13
Številka vrat .....	58

## T

Tabla .....	22
Temperatura za shranjevanje .....	96
Temperaturni indikator .....	64
Točke za pritrditev v montažne konzole .....	9
Ton .....	41
Trajanje žarnice .....	60

## U

Uporabnikov logo .....	82
Upravljanje svetlosti .....	45

## V

Varnostna reža .....	10
Velikost zaslona .....	84
Vhod računalnika1 .....	43
Vhod računalnika2 .....	43
Vhodna vrata računalnika 1 .....	11
Vhodna vrata računalnika 2 .....	11
Vhodni signal .....	60
Video signal .....	43, 60
Video vrata .....	10
Vir .....	60
Vrata izhoda monitorja .....	10
Vrata LAN .....	10
Vrata RS-232C .....	10
Vrata S-video .....	10
Vrata USB .....	10
Vtič za električno napajanje .....	10

## Z

Zadaj .....	47
Zadnja noga .....	9
Zadnji zaslon .....	75
Zagonski zaslon .....	47
Zaklep .....	37
Zaklep delovanja .....	45
Zamrzni .....	24
Zaščita loga uporabnika .....	34
Zaščita ob vklopu .....	34
Zaščita omrežja .....	35
Zaščita z geslom .....	34
Zračni filter .....	9
Zunanji monitor .....	88
Zunanji zvočniki .....	88
Zvočnik .....	7, 88



Vse pravice pridržane. Nobenega dela te publikacije ni dovoljeno reproducirati, shraniti v nadomestni sistem ali prepisati v kakršni koli obliki oziroma na kakršen koli način, bodisi elektronsko, mehansko, s fotokopiranjem, snemanjem ali kako drugače, brez pisnega dovoljenja podjetja Seiko Epson Corporation. Podjetje ne prevzame patentne odgovornosti v zvezi z uporabo navedenih podatkov. Prav tako ne prevzame nobene odgovornosti za škodo zaradi uporabe navedenih podatkov.

Ne podjetje Seiko Epson Corporation in ne njegova pooblaščenca podjetja niso odgovorni za škodo, izgube, stroške ali izdatke, ki jih povzroči kupec ali tretja oseba zaradi: nesreče, nepravilne uporabe ali zlorabe tega izdelka, nedovoljenih spreminjanj, popravil ali dodajanj oziroma (izven ZDA) zaradi neupoštevanja navodil za uporabo in vzdrževanje podjetja Seiko Epson Corporation.

Podjetje Seiko Epson Corporation ni odgovorno za škodo ali težave, ki so posledica uporabe neobveznih ali potrošnih materialov, ki niso originalni izdelki Original Epson Products oziroma odobreni izdelki Epson Approved Products podjetja Seiko Epson Corporation.

Vsebina teh navodil se lahko spremeni ali izboljša brez opozorila.

Ilustracije v teh navodilih in dejanski projektor se lahko razlikujejo.

Splošno opozorilo:

Macintosh, Mac in iMac so zaščitene blagovne znamke Apple Computer, Inc.

IBM je zaščitena blagovna znamka International Business Machines Corporation.

Windows, Windows NT, VGA in PowerPoint so registrirane blagovne znamke ali blagovne znamke podjetja Microsoft Corporation v ZDA in/ali drugih državah.

Dolby je blagovna znamka Dolby Laboratories.

Pixelworks in DNX sta blagovni znamki Pixelworks, Inc.

CompactFlash je registrirana blagovna znamka ali blagovna znamka podjetja Sandisk Corporation.

Druga imena izdelkov, ki so uporabljena v navodilih, so samo za namen identifikacije in so lahko blagovne znamke v lasti posameznih subjektov. Epson nima nobenih pravic do teh znamk.

Ta izdelek uporablja odprto kodno programsko opremo.